

Collision à Chicoutimi

Un homme de 87 ans perd la vie

3

MÉTÉO

MAX: -10

NEIGE



le QUOTIDIEN

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

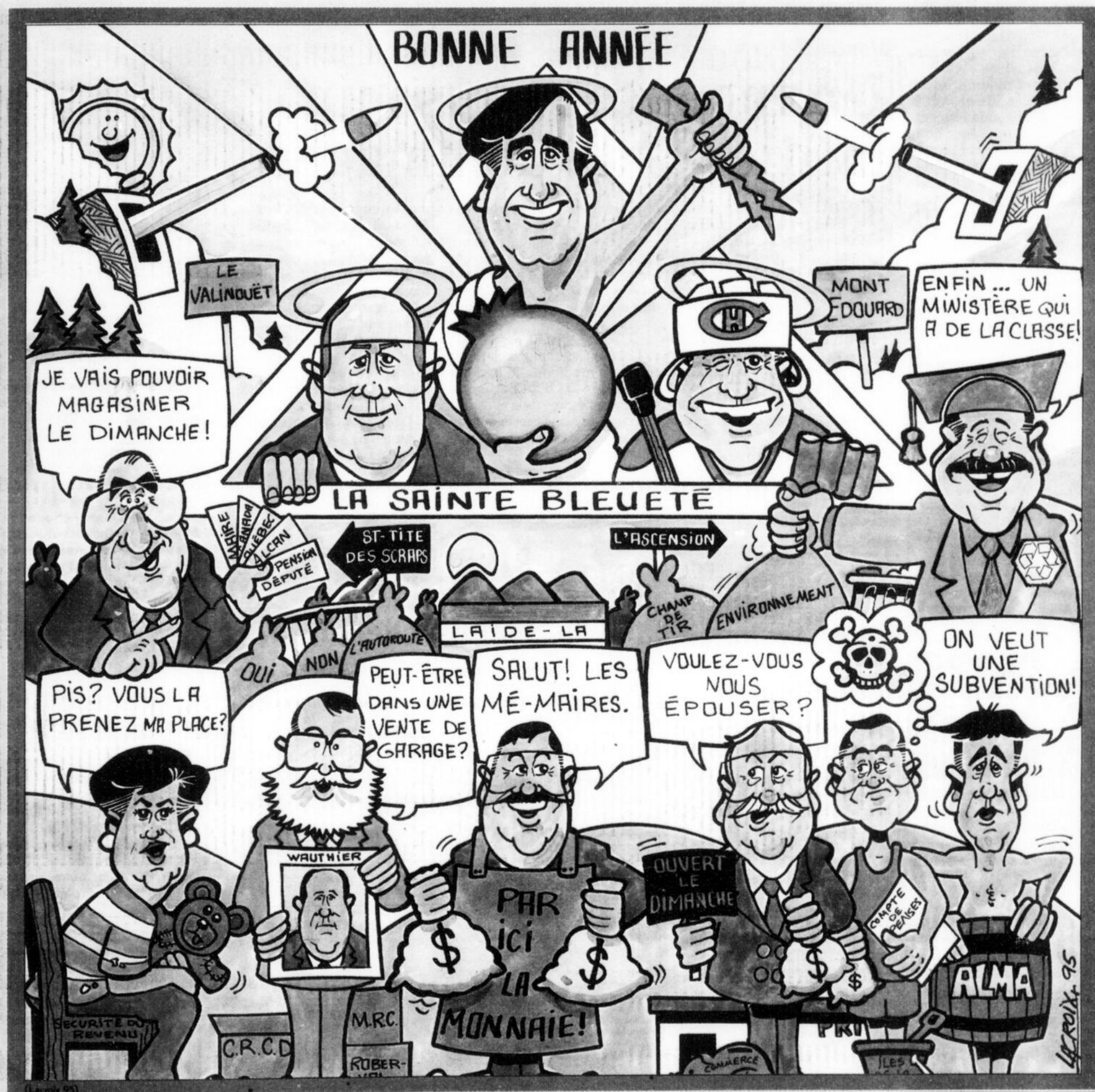
23e ANNÉE No 75

LE SAMEDI 30 DÉCEMBRE 1995

40 PAGES

70¢ plus taxes - Camelot 3.99\$/semaine taxes incluses

DENTISTES
Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger
Dr Julie Tremblay
Dr Christof Kuberek
URGENCE
Jour/soir
545-7180
Place Barrette
PROTHÈSES DENTAIRES



Sylvain Brazeau accusé

MONTREAL (PC)-Les funérailles de Lyanne Breau, assassinée il y a une dizaine de jours à Montréal, ont eu lieu hier à Moncton, au Nouveau-Brunswick, tandis qu'au palais de justice de Montréal, un individu de 31 ans était accusé de ce meurtre.

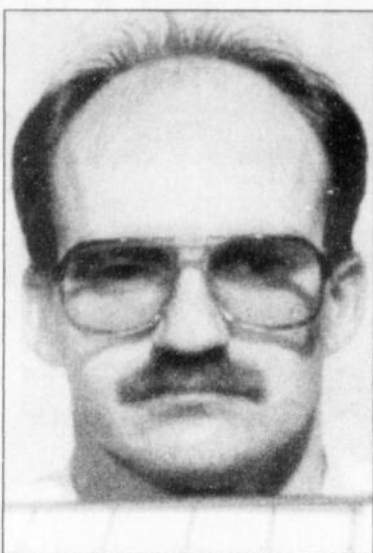
Sylvain Brazeau, un électricien père de deux enfants, a été formellement accusé du meurtre prémédité de la jeune femme, dont le corps partiellement nu a été retrouvé samedi dernier dans une cage d'escalier d'un immeuble commercial.

Brazeau, qui était à l'emploi depuis six ans du complexe Westmount Square, s'est rendu aux policiers jeudi soir en compagnie de son avocat. À l'issue de la comparution d'hier, l'enquête préliminaire a été fixée pro forma au 10 janvier.

Au moment où il s'est présenté au poste de police, Brazeau était déjà considéré comme un suspect par les enquêteurs de la police de la Communauté urbaine de Montréal, qui s'apprêtaient à le mettre en état d'arrestation.

Selon un porte-parole de la police, l'enquête a pu progresser grâce à l'examen des vidéoséquences enregistrées par les caméras de sécurité de l'édifice.

La jeune femme de 25 ans, d'origine acadienne, avait été portée disparue le 19 décembre dernier. Elle avait quitté son domicile tôt le matin pour se ren-



ACCUSE- Sylvain Brazeau s'est rendu aux policiers jeudi soir en compagnie de son avocat.

dre à son travail dans une firme de comptables qui occupe des bureaux au Westmount Square.

L'autopsie n'a pas permis de déterminer la cause exacte de la mort, ni si la jeune femme avait été victime d'une agression sexuelle.

Les médecins légistes ont cependant conclu qu'elle était morte étranglée ou frappée à la tête, le matin même de sa disparition.

Au moment de sa découverte, le corps était recouvert de papier hygiénique, de ruban adhésif et d'un sac de plastique.

A Moncton, plus de 300 parents et amis se sont réunis à l'église Christ-Roi pour dire un dernier au revoir à la victime.

La cérémonie des funérailles a

été présidée par le prêtre qui devait célébrer le mariage de Lyanne Breau et de son ami Michel Caron, l'été prochain. Un autre prêtre, Yvon Barrieau, lui aussi un ami de la victime, a déclaré dans son homélie que Lyanne Breau n'aurait jamais fait de mal à personne.

«Elle n'avait que des amis, et elle en avait beaucoup. Elle était gentille, toujours le sourire aux lèvres, a dit le célébrant dans son homélie. Elle faisait le bonheur de sa famille.»

Au moment de sa disparition, Lyanne Breau s'apprêtait à aller passer les Fêtes chez les siens au Nouveau-Brunswick en compagnie de M. Caron.

Elle laisse également dans le deuil sa mère et deux sœurs.



AU REVOIR- Nombreux parents et amis se sont réunis à l'église Christ-Roi de Moncton pour dire un dernier au revoir à Lyanne Breau.



MÉTÉO
MAX: -10
NEIGE

Montréal

Un incendie cause un million \$ de dommages

MONTREAL (PC)-Un incendie majeur, probablement d'origine criminelle, qui a éclaté tôt hier matin, a fait pour au moins 1 million \$ de dommages à cinq commerces et une douzaine de logements, à l'intersection des rues Saint-Denis et Jean-Talon, à Montréal.

Un pompier a été légèrement blessé au dos, tandis que deux ou trois locataires ont été incommodés par la fumée. Plus de 150 pompiers ont lutté contre le feu de 7 h jusqu'à midi.

L'incendie a éclaté au premier étage et s'est vite propagé aux étages supérieurs, ce qui laisse croire aux pompiers qu'un accélération quelconque a pu être utilisé.

Enquête

«Nous menons une enquête minutieuse car nous soupçonnons l'utilisation d'un cocktail Molotov. Le feu se répandait à la vitesse de l'éclair. C'est un miracle que personne n'ait été tué ou blessé», a expliqué le chef Luc Turgeon.

Un commerce de location de films a été détruit, tandis qu'un restaurant situé juste à côté a été lourdement endommagé.

Plusieurs rues ont été interdites à la circulation à l'heure de pointe du matin, pour faciliter le travail des pompiers. La fumée se répandait jusqu'à la hauteur du boulevard Rosemont.

Des ambulanciers d'Urgences Santé qui passaient par hasard

ont aidé à l'évacuation des immeubles.

«Le travail des ambulanciers a facilité notre tâche. Nous avons pu concentrer rapidement nos efforts sur le foyer de l'incendie», a précisé le chef Turgeon.

Aide aux sinistrés

«Lorsque les ambulanciers ont frappé à ma porte, je pensais qu'il s'agissait d'un livreur de restaurant égaré. Je n'ai eu que le temps de ramasser la guitare d'un copain pour partir précipitamment.

Le feu se propageait très rapidement», a expliqué Vladislence Lajoie, un jeune homme très heureux d'avoir sauvé l'instru-

ment de musique de son ami. Pendant ce temps, de vieilles dames en pleurs, incapables de s'exprimer en français ou en anglais, quittaient les lieux à toute vitesse, escortées par des policiers, des ambulanciers, des pompiers.

La plupart des locataires, une vingtaine au total, ont été secourus par la direction des services sociaux de Montréal qui s'occupe d'abriter les sinistrés.

«Dans la majorité des cas, les victimes ne sont pas assurées. La situation économique de Montréal n'est pas reluisante, principalement dans le secteur où l'incendie a éclaté», a expliqué M. Turgeon.

PAS POSSIBLE

Père Noël psychédélique

ROME (Reuter) - Un Père Noël psychédélique, costume jaune et hotte bourrée de haschisch, a été arrêté vendredi à Rome sur la Piazza Navona alors qu'il distribuait des cadeaux stupéfiants aux passants, a annoncé la police.

Marco Pannella, 65 ans, préside le mouvement Réformiste qui milite pour la légalisation des drogues douces.

Il s'était déjà fait remarquer jeudi à la télévision italienne en offrant un paquet de haschisch à un présentateur.

Marco Pannella, qui avait réussi à distribuer onze sachets de chanvre indien, a été relâché une heure après son arrestation dans l'attente d'une éventuelle inculpation.

À mercredi!

Nos lecteurs sont priés de noter que **Le Quotidien** ne sera pas publié les lundi et mardi, 1er et 2 janvier 1996, en raison des congés du jour de l'An. Les bureaux de la rédaction rouvriront mardi, à 16 heures, afin que le personnel puisse préparer l'édition du lendemain. Toute l'équipe du Quotidien vous souhaite une très bonne année 1996.



La plate du jour!

Après 10 ans de fréquentations sérieuses, la chocolatière chez Laura Secord dit à son amoureux, fou de désir et de passion: «La nuit de nos noces, tu l'auras ce corps»!!!

(P. Bourdon)

SOMMAIRE

Arts	15
Bandes dessinées	19-22
Bourse	28-29
Détente	26
Décès	33
Finances	27
Horoscope	26
Petites annonces	31-32
Sports	34 à 39
Télévision	19-22-24-25

Édité et imprimé par:
LE PROGRES DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMEDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes»
contrat de vente n° 0534714
Port de retour garanti
Audition 2^e semestre



Recyclez
ce journal

30 564
abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Bédard
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres

4-8-2

À quatre chiffres

8-5-0-9

100 % DOMAINE SKIABLE

31 DÉCEMBRE

Super party
avec Michel Harvey
de CJB
Entrée gratuite

Mont-Édouard
Tél.: 272-2927

La trois

Producteurs de bois

Le maire de Saint-Fulgence répond à Antonio Dallaire

SAINT-FULGENCE (LT) - La municipalité de Saint-Fulgence a été la première à mettre de l'avant un projet d'exploitation forestière sur les lots intra-municipaux et le maire Gérard Villeneuve n'a aucunement l'impression de compétitionner les producteurs privés ni de bri-



PROJET EN MARCHÉ - Le maire de Saint-Fulgence, Gérard Villeneuve, veut éviter la guerre avec le Syndicat des producteurs de bois de la région relativement au dossier des lots intra-municipaux.

ser le marché des produits forestiers.

Le maire Villeneuve s'est évidemment senti pointé du doigt en prenant connaissance de la nouvelle publiée hier matin dans Le Quotidien concernant la nouvelle politique du gouvernement du Québec de remettre entre les mains des municipalités les lots intra-municipaux.

Essentiellement, le président du Syndicat des producteurs de bois de la région, Antonio Dallaire, dénonçait l'attitude des promoteurs (municipalités), qui ne respectaient pas une entente intervenue au CRCD à l'effet que le syndicat allait conserver la responsabilité de la mise en marché. Toujours selon Antonio Dallaire, certains promoteurs auraient même conclu des ententes avec des acheteurs à des prix inférieurs à ceux en vigueur.

D'entrée de jeu, le maire de Saint-Fulgence insiste qu'il n'y a jamais eu d'entente signée relativement à ce dossier. Il rappelle que tout le projet des lots intra-municipaux n'est pas encore définitif et qu'une querelle de ce genre n'aura rien de positif dans le dossier.

«Je ne veux pas partir en guerre mais je ne peux pas laisser passer certaines informations véhiculées par M. Dallaire. Ce n'est pas vrai que nous compétitionnons nos citoyens qui exploitent des forêts privées. Au

contraire, je me suis assuré que nos ententes ne brisent pas le marché. En ce qui concerne les citoyens qui exploitent des forêts



LOUIS TREMBLAY

privées, tout va bien et nous avons des ententes avec certains d'entre eux pour de la location d'équipement», assure le maire Villeneuve, visiblement déçu par la tournure des événements.

Ce n'est évidemment pas la première fois que Gérard Villeneuve et Antonio Dallaire ont des opinions différentes dans le cadre de ce projet gouvernemental, dont l'objectif est d'enclencher une certaine décentralisation des responsabilités du ministère des Ressources naturelles vers un pallier de gouvernement plus rapproché des citoyens.

«Dans le fond, les objectifs fixés au départ du projet sont très simples et fort louables. En premier lieu, notre intention est de créer des emplois lors de la phase d'exploitation des lots intra-municipaux. En second lieu, Saint-Fulgence, comme plusieurs autres petites municipalités, cherche à consolider des emplois dans les petites scieries qui manquent d'approvisionnement alors qu'elles pourraient en transformer beaucoup plus. Il me semble que c'est très simple à comprendre», affirme le maire Villeneuve.

Jusqu'à maintenant, le maire est convaincu que les projets initiés par sa municipalité atteignent les objectifs de départ. C'est ainsi que des livraisons de bois ont été effectuées à la scierie locale, à l'usine de panneaux de Chambord et à la compagnie Price, via une entente avec la Coopérative forestière Laterrière-Saint-Honoré.

Le maire Villeneuve indique qu'il respecte au plus haut point le mandat du Syndicat des producteurs de bois de la région qui est d'assumer la mise en marché de la matière igneuse produite sur les terres privées. D'un autre côté, il ne voit pas pourquoi sa municipalité doit avoir recours à un intermédiaire pour vendre la production récoltée sur les lots intra-municipaux.

«Le ministre des Affaires municipales a déjà déclaré que le problème n'était pas de savoir ce qu'il fallait décentraliser, mais bien la façon de faire en région. Pour ma part, loin de vouloir la guerre, je souhaite à tout le monde du progrès et de la prospérité. Ce qui passera par la création d'emploi et c'est ce que je veux faire», a conclu sur un ton ironique Gérard Villeneuve.



COLLISION - C'est dans cette camionnette que prenait place l'homme de 87 ans. Au moment de l'arrivée des policiers, le conducteur était en état d'arrêt cardiaque. Il est décédé quelques minutes plus tard à son arrivée à l'urgence de l'hôpital de Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

Collision auto-camion

Arrêt cardiaque fatal pour un octogénaire

CHICOUTIMI (LT) - Un homme de 87 ans de Laterrière a perdu la vie dans un accident de la circulation dans le rang Saint-Paul à Chicoutimi hier après-midi.

La victime circulait seule à bord de sa camionnette de marque Ford au moment du drame. L'autopsie devrait permettre de déterminer les causes de l'accident puisque pour des raisons difficiles à expliquer, la camionnette a percuté l'arrière d'un camion stationné en bordure de la chaussée.

«Un camion de laitier était stationné devant le 3270 du rang Saint-Paul. Le laitier était à l'intérieur chez son client. La camionnette conduite par l'homme âgé a percuté le camion de laitier et lors de notre arrivée sur les lieux, nous avons constaté que le conducteur était en arrêt cardiaque», a raconté le sergent Rodrigue Jobin.

Les policiers ont alors entrepris des manoeuvres de réanimation en attendant l'arrivée

des ambulanciers. Ces derniers ont pris la relève et ce sont les médecins de l'urgence de l'hôpital de Chicoutimi qui ont constaté le décès quelques minutes plus tard.

Les policiers n'étaient toutefois pas en mesure de dire si l'homme a eu un malaise quelques secondes avant l'impact ou si le malaise est survenu après. Selon le sergent Jobin, l'autopsie devrait permettre de clarifier la situation.

Il est cependant certain que la violence de l'impact n'est pas en cause puisque les dommages des véhicules démontrent que la camionnette Ford circulait assez lentement au moment de percuter le camion stationné en bordure. Le sergent de relève a d'autre part précisé que la camion de laitier était stationné correctement et ne représentait pas un danger pour la circulation.

L'identité de la victime sera confirmée ce matin. Le coroner devait se charger d'informer les membres de la famille pendant la soirée d'hier.

Éjecté de son engin

Un motoneigiste se fracture une jambe

CHICOUTIMI (LT) - Un motoneigiste a subi une blessure sérieuse à une jambe dans une collision avec une autre motoneige survenue en fin d'après-midi hier.

Deux motoneiges circulaient en bordure de la voie ferrée Roberval-Saguenay entre le boulevard Talbot et le boulevard Saint-Paul dans les limites de la ville de Chicoutimi. Pour des raisons inconnues, le premier motoneigiste a ralenti brusquement. Le second conducteur n'a pas eu le temps de réagir de telle sorte que sa motoneige a percuté celle de devant avec violence.

Le sergent Rodrigue Jobin, de la Sûreté municipale de Chicoutimi, a expliqué que le

jeune homme avait été éjecté de la motoneige. En s'écrasant sur le sol, le motoneigiste a subi une fracture à une jambe.

«Je me suis rendu sur place avec un motoneigiste qui passait dans le secteur. Le seul moyen de transporter le blessé était d'utiliser une traîne derrière une motoneige», a-t-il raconté.

Le policier, qui habite non loin du lieu de l'accident, s'est tout simplement rendu à sa résidence pour aller chercher sa traîne. Le transport du blessé a donc été assuré rapidement et le jeune homme a été placé dans l'ambulance pour son transport vers l'hôpital de Chicoutimi où il a été soigné pour sa fracture à la jambe.

Conducteur aveuglé par le soleil

Un véhicule se fait heurter par un train

LA BAIE (LT) - Quatre personnes ont vécu des moments troublants sur le coup de 15 heures, hier après-midi à La Baie, alors que la voiture dans laquelle elles prenaient place a été frappée par un convoi ferroviaire de l'entreprise Roberval-Saguenay.

Heureusement, selon les informations fournies par l'agent Denis Lévesque de la Sûreté municipale de La Baie, une seule personne a subi des blessures légères, malgré les dommages importants causés au véhicule.

L'accident s'est produit au passage à niveau du chemin Saint-Anicet, juste à côté du 4882. Les clignotants lumineux de la traverse ne sont pas

en cause puisqu'ils fonctionnaient au moment de l'impact.

«Selon les constatations faites, tout indique que le conducteur de la voiture ait été aveuglé par le soleil. Il n'a donc pas remarqué les feux du passage et s'est retrouvé en travers de la voie quand le train passait», a expliqué l'agent Lévesque.

Il faut souligner que ces convois ferroviaires ne se déplacent pas en grande vitesse, surtout que le train remontait en direction du secteur Arvida au moment de l'impact. Sa vitesse ne dépassait donc pas 22 kilomètres à l'heure.

Les policiers de La Baie mènent l'enquête. Ceux de la Sûreté d'Alcan ont également été dépêchés sur les lieux.



CONCEPT - Un tout nouveau concept juridique s'est développé à Alma où un cabinet d'avocats a ouvert un bureau satellite à l'intérieur du magasin Zeller's, au Carrefour Alma. Daniel Hénault, directeur du magasin Zeller's du Carrefour Alma (à gauche), en compagnie des avocats Mario Bouchard, Jean-François Bernier, Patrice Gobeil et André Néron.

(Photo Steve Tremblay)

Cabinet d'avocats

Un nouveau concept développé à Alma

ALMA (CC) - Un tout nouveau concept juridique s'est développé à Alma où un cabinet d'avocats a ouvert récemment un bureau satellite à l'intérieur du magasin à rayons Zeller's, au Carrefour Alma.

Initié par «Les avocats Mario Bouchard et associés» d'Alma, ce concept n'existait pas encore au Saguenay-Lac-Saint-Jean, bien que de tels locaux de consultation juridique aient déjà pignon sur rue dans des magasins à rayons de Québec et de Montréal.

Cette initiative découle des changements importants que connaît la profession d'avocat depuis quelques années déjà. «Il est révolu le temps où l'avocat attendait patiemment que le téléphone sonne ou que le client vienne cogner à sa porte», croit Me Mario Bouchard, l'instigateur de cette initiative qui s'est réalisée en collaboration avec la direction du magasin Zeller's du Carrefour Alma.

Un cabinet qui veut croître, selon Me Bouchard, se doit d'orienter, jusqu'à un certain point, sa pratique traditionnelle vers les affaires. «L'avocat doit en quelque sorte considérer comme prioritaire la satisfaction du client, tout comme n'importe quelle entreprise privée», affirme-t-il. Ce sont les besoins du client qui priment et, en ce sens, Me Bouchard croit qu'il est primordial de miser sur des initiatives innovatrices et différentes afin de livrer le plus efficacement possible la marchandise.

Selon cet avocat qui possède une expérience de près de 10 ans en pratique du droit, les gens deviennent de plus en plus exigeants et requièrent un service personnalisé et efficace. C'est dans ce contexte qu'est née l'idée d'un tel bureau de consultation qui, croit Me

Bouchard, pourrait éventuellement engendrer d'autres à Chicoutimi et à Jonquière.

Service

Pour sa part, Daniel Hénault, directeur du magasin Zeller's du Carrefour Alma, perçoit ce bureau satellite d'avocats comme un service additionnel à la clientèle.



Il passe en moyenne 11 000 personnes par semaine aux caisses de ce magasin à grande surface et, au cours de la semaine précédant Noël, on y a compté jusqu'à 27 000 personnes (la population d'Alma est autour de 25 000 habitants), ce qui incite fortement le directeur de Zeller's à multiplier les services.

«Nous cherchions un coin à l'intérieur du centre commercial et c'est en discutant avec Daniel Hénault que celui-ci nous a ouvert les portes de son magasin», raconte Me Bouchard, encore impressionné par l'accueil qui a été fait à son projet.

Mais le jeune directeur du magasin Zeller's tenait quant à lui à ce qu'on fasse quelque chose de professionnel. Il a donc mis à la disposition de l'étude d'avocats un petit bureau qui, complètement fermé, assure la confidentialité aux gens qui veulent profiter de leur magasinage au Carrefour Alma pour consulter un avocat.

Et, bien entendu, comme il s'agit d'un service à la clientèle de Zeller's, on a fait le nécessaire pour, comme on le fait pour les autres services, bien identifier ce bureau d'avocats. «Ainsi, tout le monde y trouve son compte», soutient Daniel Hénault.

Ce nouveau bureau d'avocats, qui offre une première consultation gratuite à la clientèle, est ouvert en soirée les jeudi et vendredi et durant une partie de la journée du samedi.

Alcan : la cote de Chamberland baisse

par Louis Tremblay

JONQUIÈRE (LT) - La cote de popularité du vice-président énergie et alumineries de la compagnie Alcan, Claude Chamberland, est en chute libre auprès des travailleurs syndiqués de la multinationale dans la région.

Le président du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA), Jean-Marc Crevier, estime que les récentes déclarations du grand patron ne font que retourner le «fer dans la plaie». Crevier estime que la haute direction devrait y regarder à deux fois avant de prétendre le conflit de travail pour justifier une réflexion sur les investissements à venir dans la région.

«Il peut bien dire que le conflit de travail va coûter cher à la compagnie, mais il faut rappeler qu'au moment du déclenchement de la grève, une somme de 27 millions \$ seulement séparait les parties. Au lieu de s'entêter à faire dire par son directeur Raynald d'Amour qu'il s'agissait d'offres finales, il aurait peut-être fait mieux de s'asseoir pour trouver un règlement», tranche Jean-Marc Crevier, qui assure n'avoir aucun sentiment de culpabilité face au discours de Claude Chamberland.

Étude de contenu

Les questions monétaires et de sécurité d'emplois ont largement été discutées dans les médias en rapport avec la dernière négociation. Jean-Marc Crevier rappelle qu'il y a autre chose à l'intérieur de cette négociation que la haute direction d'Alcan aurait intérêt à analyser sérieusement.

«Les gens de Montréal devraient prendre le temps de regarder l'ensemble du règlement. Il y a eu un travail énorme au chapitre des organisations du travail. Tout ce travail avait pour objectif de préparer le terrain afin d'être en mesure d'accueillir avec intelligence les futurs investissements. Un autre élément de la négociation avait pour objectif de corriger l'erreur de l'ouverture de Latrière qui a fait en sorte de mettre à la porte 500 travailleurs», soutient Jean-Marc Crevier.

Au lieu de lancer ce genre de menace à peine voilée, le leader syndical croit qu'Alcan ou ses grands patrons devrait s'attarder pour une fois à proposer des choses intelligentes aux travailleurs de la région. À ce chapitre, il croit nécessaire de se mettre au travail le plus rapidement possible.

«Dans d'autres alumineries (Bécancour, Reynolds), on demande des choses aux travailleurs. En échange, l'employeur met en place des projets d'expansion. Alcan pourrait déjà changer sa façon de faire en vue des prochaines annonces comme la récupération de main-d'œuvre pour une usine de traitement de la brasque ou des produits améliorés. Qu'ils cessent de lais-

ser planer des choses négatives et pour une fois, qu'ils proposent des défis intéressants qui vont être perçus de façon positive par les travailleurs», affirme le président du SNEAA.

Dans la vie de tous les jours, poursuit Crevier, les choses sont bien différentes et ne ressemblent en rien aux déclarations de ressentiment du genre de celles faites à Alma hier par Claude Chamberland. Au contraire, souligne-t-il, les dirigeants syndicaux travaillent de concert avec les directeurs des usines, afin de bien faire comprendre toute le processus de mutation des organisations du travail.

Sérieuses interrogations

Quant aux disponibilités de capitaux pour le prochain investissement dans la région, Jean-Marc Crevier n'est pas tendre. Encore une fois, il rappelle au vice-président Chamberland que les travailleurs syndiqués n'ont rien à voir avec l'investissement de 600 millions \$ dans un projet de barrage en Colombie-Britannique.

Un investissement qui, aux yeux du syndicat, n'a fait qu'hypothéquer la situation



Jean-Marc Crevier

financière de l'entreprise puisque le projet est interrompu et personne ne sait quand il pourra être terminé.

«Les 600 millions \$ gelés en Colombie-Britannique, ils proviennent de l'argent fait avec les turbines de la région. Pendant ce temps, on nous dit que c'est de notre faute s'il y a des interrogations sur les investissements. Qu'ils arrêtent de compter des peurs aux gens de la région. On sait qu'ils ne déménageront pas les pouvoirs électriques ailleurs. Il y a des limites», a conclu Jean-Marc Crevier.

Résidences locatives

La situation du marché s'améliore

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - La situation du marché résidentiel locatif s'améliore dans l'ensemble de la région à l'exception de Saint-Félicien où elle s'est détériorée.

Ce sont les principales conclusions d'une enquête menée par l'analyste de marché Sandra Girard de la succursale de Chicoutimi de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Il s'agit de la seconde des deux enquêtes menées chaque année pendant les mois d'avril et octobre.

C'est ainsi que l'analyste a constaté une diminution de la cote d'inoccupation de 6,3 à 6 pour cent pour les immeubles privés de trois appartements et plus dans la région Chicoutimi-Jonquière, comparativement à la même période l'année dernière.

Cette baisse représente un total de 485 logements inoccupés pour l'ensemble de ce territoire. Il n'en demeure pas moins que malgré cette amélioration non négligeable, le surplus de logements disponibles reste élevé puisqu'un marché équilibré présente un taux d'inoccupation de l'ordre de 3 pour cent.

Il faut rappeler que le marché locatif pour le territoire s'était sérieusement détérioré en octobre 1992, pour s'améliorer en octobre 1993, se stabiliser en 1994 et se ressaisir cette année. La construction de marchés

locatifs a cependant été ralentie depuis, ce qui explique en partie cette stabilisation.

D'autres éléments justifient cette amélioration. L'analyste de marché cite entre autres un ralentissement de l'accession à la propriété et la reprise du marché de l'emploi ont stimulé la demande locative.

L'offre est pour sa part demeurée stable en raison de la baisse de la construction d'immeubles voués à cette fin.

Les constations faites pour le Saguenay se répètent dans les secteurs Alma, Roberval, Dolbeau et Mistassini. C'est le secteur d'Alma qui a connu l'amélioration la plus importante alors que la cote d'inoccupation est passée de 9,1 pour cent en octobre 1994 à 5,6 pour cent pour la même période cette année.

Pendant ce temps, le marché de Roberval demeurait stable avec un taux d'inoccupation de l'ordre de 3,8 pour cent, ce qui en fait le marché le plus près de l'équilibre dans la région.

Dans le secteur St-Félicien, le taux d'inoccupation a grimpé de 5,5 pour cent à 6,7 pour cent. Suivant les données transmises dans le rapport, la baisse de la clientèle du cégep de Saint-Félicien ne serait pas étrangère à ce phénomène. Une étude sommaire du secteur du cégep a confirmé cette possibilité avec un taux d'inoccupation plus élevé que l'an dernier.

Rechercher un regroupement de biens et services

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)— Les municipalités de dimensions moyennes ne devraient pas s'orienter pour l'essentiel vers les fusions mur à mur, mais plutôt se tourner vers un certain regroupement de biens et services qui ont été préalablement évalués et dûment scrutés, évalue le professeur au département des sciences économiques et administratives de l'UQAC, Jacques Desbiens.

«Prétendre, comme on le fait quelquefois dans certains milieux, que la fusion de deux ou trois municipalités va permettre d'éviter le gaspillage de fonds publics et va inéluctablement favoriser un meilleur rapport qualité/coût et répondre aux besoins des utilisateurs de services, cela manque de nuances», fait-il valoir.

Il ajoute qu'il faut établir et appliquer divers paramètres d'évaluation pour chacun des biens ou services afin d'être en mesure de bien juger de la véritable performance des organisations concernées (municipales ou autres).

«Ainsi au Québec, par exemple, les paramètres appliqués, pour l'année 1994, dans le cas des corps de police d'une municipalité révèlent que pour une population de 5000 habitants et moins, il en coûte en moyenne 93 \$ par capita et que le service équivaut à 1 policier pour 1000 citoyens. Si l'on applique les mêmes indicateurs pour une municipalité dont la population se situe entre 20 000 et 25 000 habitants, il ressort qu'il en coûte en moyenne 125 \$ par personne et que le service offert équivaut à 1,21 policier pour 1000 habitants.

Aussi, pour une population de 100 000 à 1 million d'habitants, l'on constate qu'il en coûte 143 \$ par personne ou 1,41 policier pour 1000 habitants.»

L'économiste Desbiens indique qu'il importe, à l'heure du «grand ménage» qui se dessine dans le secteur public, d'avoir des réponses claires, de discerner quand et dans quelles conditions il y a de véritables économies d'échelle. «Après étude, force est de reconnaître qu'il existe pour une ville ou autre organisation, «une taille idéale» pour parvenir à faire plus et mieux avec moins, en somme à devenir performante.»

A l'extrême

Dans le cas des petites municipalités, il vaut mieux, là où c'est géographiquement possible de le faire, qu'il se fasse des fusions, avance le professeur Desbiens.

D'autre part, pour les municipalités-centre, prenons le cas de Québec ou de Montréal par exemple, il est grand temps que l'on devienne performant car l'on est définitivement dans le peloton de queue. «Le maire Jean-Paul L'Allier semble vouloir apporter certains correctifs (compressions financières à certains niveaux), mais le maire Pierre Bourque, lui, préfère se tourner vers les paliers de gouvernement supérieurs pour trouver des solutions à ses problèmes.»

Les taxes

Actuellement, reconnaît le professeur Desbiens, la majorité des Québécois jugent que leur fardeau fiscal est accablant, mais on oublie trop facilement qu'il faut payer pour la large gamme de services dispensés à l'intérieur des divers paliers de gouvernement. «On ne réalise pas toujours que le Québec compte parmi les pays hautement privilégiés au plan des services liés à la santé et à l'éducation.»

«Il faut dire également que si les taxes ont atteint le niveau que nous connaissons, cela tient aussi

en partie au laxisme démontré par certains administrateurs, au cours des décennies 1960 à 1980.»

Le cynisme des citoyens à l'endroit de la «chose publique» est effectivement élevé, mentionne l'économiste Desbiens, «mais il faut bien que des gens s'occupent de ce secteur et relèvent le défi de faire plus et mieux

avec moins. Les élus, administrateurs, gestionnaires, gouvernements, et spécialistes de la chose publique sont interpellés plus que jamais. Les médias ont aussi un rôle à jouer pour bien informer les citoyens et ceux-ci ont à faire connaître aux dirigeants leur niveau de satisfaction.»

L'une des facettes du cynisme en question vient d'ailleurs dans le dernier numéro du magazine Actualités où l'on y révèle, par le biais d'un sondage CROP, que le niveau de confiance des citoyens à l'endroit des hommes politiques atteint à peine... 4 pour cent.

La Boutique
LE CIRQUE
pour femmes seulement

JUSQU'À 50%

Les idées des Fêtes au Cirque

SUPER VENTE

25% à 50%

DE RABAIS SUR UN VASTE CHOIX!

Ouvert le dimanche de 12 h à 16 h

LE CIRQUE
D'avant-garde

380, Racine Est, Chicoutimi
(en haut de la Côte) 309426

VENTE D'OUVERTURE

OUVERT DIMANCHE
de 12 h à 17 h

Fermé lundi
BONNE ANNÉE!

FILM VIDÉO 99¢

À PARTIR DE:
POUR TOUS LES GENRES
• FAMILLE • ENFANT • ACTION

FILMS NEUFS
DEMANDE SPÉCIALE

DONJON DRAGON
POG ET CARTES MAGIC

JEUX VIDÉOS
VENTE ET ÉCHANGE

NEUFS ET USAGÉS

septième sens
CINÉMA • JEUX • LOISIRS

961, boul. Talbot, Chicoutimi (voisin du Super Club Vidéotron)
549-5323

LE QUOTIDIEN, le Samedi 30 Décembre 1995 - 5



Affaires judiciaires

Le procès Lajoie retient l'attention

CHICOUTIMI (GL) - La condamnation de l'homme d'affaires Pierre Lajoie, ancien président du Groupe LMB, a marqué la scène judiciaire régionale en 1995.

Le 17 avril dernier, le verdict des 11 jurés tombait : Lajoie est reconnu coupable sur trois des sept chefs d'accusation portés contre lui.

Ces trois chefs concernaient le vol et la fraude pour 2,4 millions \$, contre le groupe LMB Experts Conseils et la société LMBDS Sidam entre les années 1986 et 1991 (chef 1 et 2) et d'avoir, au cours de l'année 1990, frustré la Banque Royale du Canada de sommes considérables.

Le verdict tant attendu aura été livré après un procès très médiatisé et comme durant le procès, la foule était nombreuse lors de la décision qui tombait le lendemain de Pâques.

Aujourd'hui, Pierre Lajoie est toujours en liberté puisqu'il a porté en appel la décision du juge François Tremblay de le condamner à 2 ans moins un jour d'emprisonnement. Le procureur de Lajoie, Me Martin Tremblay a obtenu la permission de la Cour d'appel du Québec d'en appeler de cette décision.

Autre affaire

Plus tard, Pierre Lajoie s'est présenté devant le juge Claude Larouche de la Cour supérieure pour fixer la date du début de son procès devant jury pour un chef



PRISON - Julien Duchesne purge une peine d'emprisonnement au Centre de détention de Chicoutimi.

d'accusation de fraude sur lequel il y avait eu désaccord de jury, en avril dernier.

Le juge Larouche a tenu compte du fait que l'homme d'affaires avait inscrit un appel de son verdict de culpabilité pour fixer sa prochaine comparution au 29 avril 1996 afin de répondre à nouveau de ce dernier chef d'accusation.

L'affaire concerne une accusation de fraude de plus de 1000\$ contre un consortium formé par l'Université du Québec à Chi-

coutimi, le Groupe LMB Experts Conseils et l'Agence canadienne de développement international (ACDI) entre avril 1989 et août 1991.

Julien Duchesne

Parce qu'il a remboursé ses victimes au point de se ruiner personnellement et qu'il a pleinement collaboré pour faire condamner son complice Pierre Lajoie, l'ancien vice-président aux Finances de LMB, Julien Duchesne, a été condamné à 18 mois de prison.

Le 17 septembre dernier, Duchesne avait reconnu sa culpabilité à deux chefs d'accusation de fraude contre le groupe LMB Experts Conseils et la société LMBDS Sidam entre les années 1986 à 1991 et contre la Banque Royale du Canada en 1990.

Ce sont les mêmes chefs pour lesquels un jury de onze personnes avait reconnu Lajoie coupable le 17 avril dernier, au terme d'un procès qui avait duré plus de trois mois.

Dans son jugement écrit, le juge Tremblay rappelle l'importance de la fraude de Lajoie et Duchesne, dont «les sommes totalisent plusieurs centaines de milliers de dollars».

Duchesne a bénéficié d'un rapport présentiel très favorable de la part du service de probation qui en vient à la conclusion qu'il ne représente pas un danger de récidive. La fait qu'il ait



LIBERTÉ - Aujourd'hui, Pierre Lajoie est en liberté puisqu'il a porté sa cause en appel.

signé une reconnaissance de dette de quelque 750 000 \$ et se soit dépouillé de ses biens personnels et de ceux de sa femme en faveur de LMB a aussi joué pour lui. Le juge Tremblay fait observer qu'il n'a pas retrouvé ces facteurs chez Pierre Lajoie, ce dernier n'ayant pas remboursé un seul sou.

Aujourd'hui, Julien Duchesne purge sa peine au Centre de détention de Chicoutimi.

Sandra Néron

Une autre cause qui a retenu

l'attention en 1995 fut l'acquittement de Sandra Néron, 18 ans, accusée d'homicide involontaire coupable sur la personne de son concubin, Carl Gilbert, blessé mortellement d'un coup de couteau à l'abdomen au matin du 21 novembre 1994 à Chicoutimi.

Après avoir qualifié la cause de «triste affaire», le juge Lucien Tremblay a déclaré toutefois Sandra Néron coupable de l'accusation de méfait public. «Pendant plusieurs jours et à plusieurs reprises, elle a menti à la police en accusant faussement une ou plusieurs autres personnes d'avoir commis un crime, à savoir le meurtre de son concubin», a-t-il lu lors du prononcé de sa décision.

Pour avoir incité trois policiers à continuer une enquête sur une fausse piste pour éloigner d'elle les soupçons, la jeune Néron a été condamnée à 60 jours de prison le 8 août dernier par le juge Lucien Tremblay.

Lenom de Sandra Néron devait revenir dans l'actualité, le 25 novembre dernier, alors que son nouveau compagnon Marc Larouche, un individu dans la trentaine, a été surpris sur le boulevard Saguenay en bobettes, en train de la frapper.

Larouche a été remis en liberté après avoir été accusé de voies de fait avec lésions sur Sandra Néron.

Quand les policiers intervenus sur la scène de crime ont poursuivi leur enquête au domicile du couple, ils ont aperçu du sang un peu partout sur les murs, les appareils ménagers, dans l'escalier de sortie et près de la porte d'entrée. La plaignante avait des contusions, des ecchymoses et des coupures tandis que l'accusé a été coupé à plusieurs endroits.

Son enquête préliminaire, sans assignation de témoin, a été fixée au 8 janvier 1996.



ACQUITTEMENT - Sandra Néron a été acquittée d'homicide involontaire coupable.

La Baie

Une prise d'otages se termine mal

LA BAIE (GL) - Une prise d'otages s'est terminée par la mort d'homme, au cours de l'année 1995, à La Baie.

Michel Tremblay, qui a tenu La Baie et tout le Saguenay en haleine pendant une demi-journée avant d'être abattu par les policiers, le 11 septembre 1995, est mort le 23 septembre dernier.

Michel Tremblay, qui reposait aux soins intensifs de l'Hôpital de Chicoutimi depuis les événements, a succombé à ses blessures à 1h30 du matin, entouré des membres de sa famille.



PRISE - Michel Tremblay a pris ses parents en otages le 11 septembre à La Baie.

Otages

Le siège du 11 septembre dernier avait passablement perturbé la tranquillité de la rue Albert à La Baie, où habitent les parents de feu Michel Tremblay.

Tout avait commencé quand ce dernier s'était mis dans la tête de ne pas retourner à la prison d'Orsainville après un congé de fin de semaine, pour finir d'y purger une sentence de deux ans moins un jour à laquelle il avait été condamné, le 6 septembre 1994 à La Malbaie, ayant été trouvé coupable de sept chefs d'accusation d'introduction par effraction, vol, méfait et bris d'ordonnance.

Présumément sous l'influence du PCP, une drogue chimique qui peut rendre une personne très agressive, il avait décidé d'utiliser les grands moyens en prenant en otage son père et sa mère et en utilisant le fusil de calibre .12 que le pauvre homme avait remis le matin même dans une chambre.

Les policiers de la Sûreté municipale de La Baie avaient été informés rapidement de la situation et ont su qu'ils n'avaient pas à faire à un farceur lorsque Tremblay avait ouvert le feu en direction de la première patrouille qui s'était immobilisée non loin du

762 de la rue Albert, vers midi.

«J'ai entendu les plombs ricocher sur une voiture», avait déclaré au journaliste du Quotidien, Louis Tremblay, le policier qui faisait la patrouille. Rapidement, une demande d'aide avait été logée à la Sûreté du Québec pendant que les policiers baïer-verains établissaient le périmètre de sécurité et évacuaient les lieux. Michel Tremblay avait libéré sa mère dès le début de la prise d'otages, mais avait continué de se faire menaçant pour son père qui avait finalement pu quitter les lieux dans la confusion, un peu avant 14 heures.

Avant d'être atteint par les policiers du Groupe tactique d'intervention, qui étaient arrivés à La Baie vers 15 heures, Michel Tremblay avait tiré au moins une dizaine de coups de fusil dont quelques-uns à l'extérieur. À plusieurs occasions, les gens ont cru qu'il avait retourné l'arme contre lui, surtout lorsqu'ils entendaient une détonation sourde provenant de l'intérieur. Mais Tremblay apparaissait quelques minutes plus tard dans l'ouverture de la porte.

Le manège a duré plusieurs heures sous le regard de dizaines de curieux qui se massaient dans les alentours de la rue Albert.

Sur le coup de 21h20, l'homme de 31 ans tombait finalement sous le feu croisé des policiers du GTI. Atteint d'abord à l'abdomen, il a été blessé très sérieusement par le passage d'un projectile à l'avant de la tête à la hauteur de yeux.

Quelques secondes plus tôt, il aurait dit aux policiers qu'il sortait et que cette fois, «c'était la bonne». Mais au lieu de jeter son arme comme l'exigeaient les représentants de l'ordre, il a marché vers les membres du GTI en tirant plusieurs coups de feu, déclenchant la fusillade mortelle. Un relevé probablement incomplet de sa feuille de route, effectué quelques jours après les événements tragiques par le journaliste Serge Lemelin du Quotidien, révélait que Michel Tremblay «dit à Bébi» a vécu toute sa vie du crime. Ses condamnations pour des crimes de toutes natures totalisaient 39 ans et trois mois de prison. En revanche, les libérations conditionnelles lui avaient permis de vivre plusieurs années de sa vie à l'air libre, mais presque toujours encadré par des ordonnances de probation.

Avant la fin de l'année, les parents de Michel Tremblay sont aussi décédés.

Le Parlement jeunesse vote une loi sévère

QUEBEC (PC)-Signe des temps difficiles que vivent les jeunes sur le marché de l'emploi, les députés du Parlement jeunesse ont adopté hier, pour clore leurs travaux, une loi extrêmement sévère envers un bouc émissaire traditionnel: la fonction publique québécoise.

La loi prévoit notamment que les employés de l'Etat soient soumis à une rigoureuse évaluation annuelle. La note de passage est de 70 pour cent et deux échecs consécutifs conduisent automatiquement au renvoi pur et simple du fonctionnaire.

Permanence conditionnelle

La permanence des employés de l'Etat, obtenue après deux ans, est également conditionnelle aux résultats obtenus lors de ces évaluations annuelles.

De plus, les fonctionnaires se voient soumis à un programme d'incitation à la retraite qui permet à ceux qui se qualifient de quitter sans pénalité monétaire.

En revanche, ceux qui refusent de laisser leur emploi se voient imposer une pénalité de six pour cent par année.

Pour remplacer ces fonctionnaires, le «gouvernement» donne priorité aux jeunes de moins de 28 ans.

Selon le premier ministre du Parlement jeunesse, Martin Francoeur, le gouvernement ne devrait pas hésiter, dans la vraie vie, à aller aussi loin pour rajeunir la fonction publique et augmenter son efficacité.

«C'est un droit fondamental des citoyens d'avoir accès à des services dispensés de façon convenable et humaine. Il faut que tous les fonctionnaires soient conscients qu'il rendent

service à la population. Et c'est par des mesures d'évaluation qu'ils vont peut-être se prendre en main», lance-t-il.

Le premier ministre Francoeur, qui n'est visiblement pas soumis à un échéancier référendaire, n'hésiterait pas à rouvrir les conventions collectives pour imposer ces nouvelles mesures restrictives. Selon lui, les jeunes amèneraient un «vent de changement» afin de contrer la «lassitude» des fonctionnaires plus âgés.

Faire face à la réalité

Le ministre responsable de la Fonction publique, Mathieu Belleville, défend son projet de loi avec acharnement. Les jeunes ne sont pas réactionnaires, lance-t-il: les fonctionnaires doivent, comme tous les citoyens, faire face à la réalité.

«Ces conventions collectives ont été négociées dans des années de vaches grasses par des gouvernements qui voulaient plaire aux syndicats. De nos jours, quelle entreprise privée donne des permanences au bout de deux ans? Et en plus, elles font des profits. Le gouvernement, lui, est en déficit», tranche-t-il.

Et les fonctionnaires au bord de la retraite n'ont pas le droit, poursuit-il, de monopoliser la place qui devrait revenir aux jeunes, qui sont des «agents économiques» beaucoup plus importants, pour la société, que les personnes âgées.

«Quelqu'un qui a eu une présence de 30 ans sur le marché du travail, il a fait son temps. Il doit laisser la place. De quel droit il est plus légitimé de conserver son emploi par rapport à un jeune qui n'en a pas?», dit-il.

Le Parlement jeunesse, qui

siège depuis mardi, a adopté deux autres projets de loi, en rejetant un seul sur la création d'une Commission économique nationale du Québec.

L'expérience, qui se répète depuis maintenant 46 ans, per-

met à des étudiants et des jeunes travailleurs de se familiariser avec l'institution parlementaire et montre bien, selon Martin Francoeur, que les jeunes ne sont pas si indifférents à la chose politique.

Selon lui, la campagne référendaire, qui «a ranimé les ardeurs politiques des jeunes», a également été une illustration éloquent du «désir des jeunes de changer le monde».

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

JUSQU'À 50% DE RABAIS

VENEZ VOIR NOS ÉTIQUETTES ROUGES

Bottes d'hiver

De marque Kamik, pied de caoutchouc, chausson amovible

SPÉCIAL

49⁹⁵

Bottes pour dames

-40° C. Thermos plus, chausson amovible

SPÉCIAL

69⁰⁰

Parkas pour homme

Poly-coton doublure matelassée

SPÉCIAL

52⁹⁵

Habit de moto-neige

Courte ou longue nylon 400 dem

À PARTIR DE

89⁹⁵

DÉPOSITAIRE DES VÊTEMENTS

Bottes Sorel «GLACIER»

-74° C chausson amovible

SPÉCIAL

93⁹⁵

Un lot de camisoles Stanfield's

Manche courte ou manche longue

5\$

Bottes de fourrures

(Fourrure de vache) Confortable et chaudes

À PARTIR DE

135⁰⁰

Aussi disponible loup marin ou castor

VÊTEMENTS ÉCONOMIQUES

PLEIN AIR ET TRAVAIL

• Vente finale
• Valable jusqu'au 14 janvier 1995 ou jusqu'à épuisement des stocks
• Les photos peuvent différer

421, Hôtel-Dieu, Chicoutimi

RÉSULTATS									
La Mini Tirage du 95-12-29 NUMÉROS 622999 50 000 \$ 22999 5 000 \$ 2999 250 \$ 999 25 \$ 99 5 \$ 62299 1 000 \$ 6229 100 \$ 622 10 \$					La Quotidienne Tirage du 95-12-23 au 95-12-29 3 4 SAMEDI 775 8159 DIMANCHE 003 4820 LUNDI 829 7531 MARDI 962 8655 MERCREDI 587 9888 JEUDI 059 7283 VENDREDI 482 8509				
Banco Tirage du 95-12-29 03 06 07 09 10 11 12 15 16 22 23 27 32 34 42 46 47 48 62 69					INTER Tirage du 95-12-29 NUMÉROS LOTS 666924 250 000 \$ 66924 2 500 \$ 6924 250 \$ 924 25 \$ 24 10 \$				
SUPER 7 Tirage du 95-12-29 01 04 07 16 19 35 46 Numéro complémentaire 36					Extra Tirage du 95-12-29 NUMÉRO LOT 312248 100 000 \$				
TVA, le réseau des tirages Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.									

Et si on changeait notre façon de faire!

Comme toute société vivant sur cette planète, la nôtre a beaucoup de difficultés à imaginer que les choses peuvent se faire de façon différente à ce que nous sommes habitués de vivre. Notre résistance naturelle aux changements nous pousse à privilégier les scénarios connus plutôt que de rechercher les innovations. Collectivement et inconsciemment, nous privilégions une vie de moindre qualité dans un contexte connu à une possibilité d'améliorer notre sort dans un contexte d'incertitude.

Les adeptes de ce mode de pensée risquent de souffrir d'insomnie chronique au cours des prochaines années. Le remplacement progressif de l'homme par l'ordinateur dans beaucoup d'emplois, nous obligera à reconsidérer l'implication de chacun de nous dans sa collectivité. Il faut se rendre à l'évidence qu'avec l'arrivée des nouvelles technologies, il n'y aura jamais plus assez de travail pour tous, si les règles actuelles perdurent.



CLAUDE GAGNON

Le chômage un fléau mondial

Le Japon, qui fut longtemps le pays de référence avec son plein emploi, ne parvient même plus à échapper au fléau du chômage. Il a atteint, en 1995, des proportions jusque-là inconnues, depuis qu'il existe une compilation statistique en la matière dans ce pays. Les économistes japonais évaluent à 3,5% le nombre de sans-emploi «5 à 6% selon les économistes étrangers».

Cette réalité, prenant racine un peu partout à travers le monde, nous force à changer les paradigmes qui guident notre évolution. Notre croyance que la contribution individuelle à l'enrichissement de la collectivité prend assises, sans aucune nuance, sur l'obligation de travailler contre rétribution, ne passe plus la rampe.

Nous devons reconsidérer l'essentiel

La conception actuelle du travail, qui favorise le développement d'une conscience individuelle au détriment d'une approche collective, semble également se diriger vers un échec fracassant au plan social. Elle tend à faire disparaître la notion de famille, parce que de plus en plus de gens à l'emploi n'ont pas d'autres choix que de consacrer la majorité de leur temps à rapporter les sommes nécessaires pour s'assurer un meilleur niveau de vie. Pendant ce temps, d'autres, incapables de se trouver le moindre emploi, ne peuvent tout simplement pas subvenir aux besoins les plus essentiels des leurs. Certains souffrent de «burn out» parce qu'ils travaillent trop tandis que d'autres souffrent de dépression parce qu'ils ne travaillent pas.

Toute cette technologie devait nous transporter dans le virage de la société des loisirs. Elle devait nous permettre d'accorder l'attention nécessaire au développement d'une vie de famille intense. Malheureusement, nous avons manqué la courbe. Les conséquences destructrices de ce dérapage sont aisément perceptibles. Heureusement, il est encore temps de reprendre le contrôle de la situation.

Avec leur formule de temps de travail converti en vacances qui vise à créer de nouveaux emplois, les travailleurs d'Alcan sont peut-être en train de nous tracer la route à suivre. Travailler moins pour permettre à plus de gens de bosser, élimine des chômeurs tout en générant plus de revenus fiscaux. Le tout entraîne inévitablement moins de problèmes sociaux, d'épuisement professionnel et favorise une meilleure qualité de vie en famille. Il n'y a pas de doute, 1996 marquera le début d'un temps nouveau susceptible de replacer les valeurs dans un ordre logique.

CLIN D'OEIL

Prophéties apocalyptiques

Le même jour que le cardinal Corrado Balducci révélait au monde le contenu de la troisième prophétie révélée par la Vierge au trois enfants de Fatima, en 1917, la France procédait à son cinquième essai nucléaire. Incidemment, selon le prélat italien, la Vierge annonce un conflit nucléaire au cours de la seconde moitié du XX^e siècle. Il nous reste que quatre ans à expier nos péchés et chasser de la terre tous nos engins nucléaires. Tout une commande... Sûrement qu'une foule de faux gourous vont profiter de l'occasion pour rassembler des troupeaux dans leurs verts pâturages.

R. Banford

LE TROISIÈME SECRET DE FATIMA... ENFIN DÉVOILÉ!



VOTRE OPINION

À nos frères les déshérités

À l'aube de la nouvelle année, il est difficile d'oublier ceux qui souffrent de malnutrition. Il nous faut cerner le problème, nous interroger pour connaître la cause de vos ennuis. Qui vous ordonne de vous abstenir de vous alimenter? Qui empêche les produits d'aller jusqu'à vous? À quoi bon produire, si on ne peut consommer? Un produit n'a de valeur réelle pour chacun de nous que si nous pouvons en disposer au moment et à l'endroit où nous en avons besoin. C'est, il me semble, la consommation qui doit orienter la production. Le plus triste en tout cela, c'est que l'opinion, où ce que l'on est convenu d'appeler ainsi, veut que l'on travaille d'abord.

Le Cardinal Manning n'était pas de ceux qui raisonnent ainsi. En 1874, dans une lettre à Mgr Doutreloux, évêque de Liège, il s'exprimait ainsi: «Faire passer le travail et le salaire avant les nécessités que la vie humaine et domestique, c'est renverser l'ordre établi par Dieu et la nature c'est ruiner la société humaine dans son principe originel.»

Vous me direz: Saint-Paul, aux Ephésiens disait: «Si quelqu'un ne veut pas travailler il ne doit pas manger non plus. Oui! C'est vrai, mais il n'a rien dit de ceux qui voudraient travailler, mais que des machines sont venues supplanter les bras! Mais le pape Pie XI s'est chargé de nous éclairer. Dans «Quadragesimo Anno, le Saint-père fait cette mise au

point: «En effet, l'Apôtre condamne par ces paroles ceux qui se dérobent au travail qu'ils peuvent et doivent fournir; en aucune manière il ne présente ici le travail comme l'unique titre à recevoir notre subsistance.» Le Saint-Père va plus loin: «Il importe donc d'attribuer à chacun ce qui lui revient et de ramener aux exigences du bien commun et aux normes de la Justice sociale la distribution des ressources de ce monde.»

L'ère des gratuités est arrivé, puisque les robots qui travaillent à notre place ne consomment pas

ce qu'ils produisent. Nos gouvernements démocratiques peuvent-ils se dire juste, eux qui ne prennent pas les moyens mis à leur disposition pour assurer le partage équitable de la richesse? Si nous nous hâtons pas à agir, bientôt, très bientôt, l'humanité toute entière sera réduite à la mendicité.

Si l'on ne se décide point, nous n'arriverons pas à défendre efficacement l'ordre public, la paix et la tranquillité de la société contre l'assaut des Forces révolutionnaires.

Maurice Bergeron

Opération réussie

L'Opération-Solidarité au profit des Soupes Populaires a été un succès cette année encore! Grâce à qui? A vous, personnellement, qui vous êtes associés généreusement. Tous et toutes ensemble, nous avons formé une équipe formidable, dynamique et efficace. Merci à chacun et chacune pour votre excellent travail!

1996 est décrété par l'O.N.U. «Année internationale pour l'élimination de la pauvreté.» L'activité du 15 décembre dernier est vraiment dans la ligne de cette détermination de sensibiliser et de susciter des gestes concrets pour améliorer des situations graves qui existent chez nous et ailleurs.

Le phénomène social de la pauvreté prend des proportions

alarmantes au niveau mondial. Pas un humain, encore moins un chrétien ou une chrétienne, ne doit rester indifférent à cette situation difficiles et pénibles pour ceux et celles qui les subissent.

Notre engagement, si petit soit-il, dans la ligne de cette année internationale, s'inscrit également dans la continuité de notre ancienne priorité diocésaine: «une Église engagée avec les démunis».

Nous avons bénéficié largement de la collaboration de l'équipe de l'émission «Croque-Matin» de CBJ Radio Canada et de celle du journal Le Quotidien. A vous tous et toutes, un merci spécial!

L'abbé Léonce Bouchard

Deux événements marquants

La marijuana à Kanesatake et l'opération Carcajou

MONTREAL (PC)-Les deux événements ayant le plus marqué la scène policière en 1995 sont la découverte de champs servant à la culture intensive de marijuana à Kanesatake et la lutte menée contre les bandes de motards criminalisés, mieux connue sous le nom d'opération Carcajou.

Parmi les autres dossiers qui ont soulevé l'intérêt figurent la dénonciation faite par l'ex-caporal de la Sûreté du Québec Gaëtan Rivest relativement aux méthodes douteuses d'enquête auxquelles auraient recourus des enquêteurs de la SQ; la mise en place d'un comité de travail sur cette problématique par le ministre de la Sécurité publique Serge Ménard; l'entente gouvernementale reconnaissant le corps policier de Kahnawake, l'arrestation et la condamnation d'Agostino Ferreira pour tentatives de meurtres et viols de jeunes femmes; et finalement le décès par balles de la policière de la Communauté urbaine de Montréal Odette Pinard.

Au sujet de la culture de marijuana à Oka, des rumeurs à cet effet couraient depuis un bon moment quand le pot aux roses a été découvert. Mais il revient au journaliste Alain Picard, de Radio-Canada, d'avoir attaché le grelot. Il a filmé des champs où les plants poussaient allègrement ainsi que la serre où ceux-ci auraient été cultivés. Il a également recueilli le témoignage d'une femme qui dénonçait cette façon de relever l'économie locale.

Dans cette affaire, la crédibilité du grand chef du conseil de bande de Kanesatake, Jerry Peltier, a été minée un peu plus quand il a affirmé, en conférence de presse, tout ignorer de cette culture alors qu'il a été établi que des membres de sa communauté lui avaient signalé la culture de la marijuana à plusieurs reprises.

Quand le ministre Ménard s'est rendu dans les champs de Kanesatake pour assister à la destruction des plants par des policiers, le chef Peltier brillait par son absence. Il n'est réapparu dans sa communauté que quelques semaines plus tard. Il a dû faire face à d'énormes pressions visant à le faire démissionner de son poste, mais il n'a pas bronché.

Une première destruction de plants de marijuana avait été faite par des Mohawks à laquelle participait des Mohawks de Kahnawake, dont le chef Billy Two Rivers. On voulait éviter que des policiers de la SQ se rendent sur le territoire de la réserve. A cette occasion, les journalistes avaient été tenus à distance et plusieurs avaient été intimidés.

Curieusement, aucune poursuite criminelle n'a été entreprise et ne le sera dans ce dossier, ont affirmé les autorités judiciaires, les preuves étant jugées



Le ministre de la Sécurité publique, Serge Ménard, lors de la destruction de plants de pot dans des champs de Oka.

insuffisantes. Par ailleurs, même s'il reste à évaluer les retombées réelles de l'opération Carcajou, c'est-à-dire le nombre de condamnations qui pourront être obtenues devant les cours de justice, pour l'heure, après 12 semaines de travail, le nombre d'arrestations et de saisies menées par le groupe de 90 policiers de la Communauté urbaine de Montréal, de la Sûreté du Québec et de la Gendarmerie royale du Canada est impressionnant.

Selon les informations fournies par le porte-parole de l'escouade Carcajou, Pierre Lemarbré, 131 personnes ont été arrêtées et accusées.

Au cours des 79 perquisitions réalisées, majoritairement dans la grande région de Montréal, ont été saisis 124 420 \$, 10 kilos de cocaïne, 186 kilos de haschisch et 2950 capsules de toutes sortes, 31 grenades, 702 bâtons de dynamite, 680 détonateurs, 13 dispositifs électroniques pour faire sauter les bombes à distance, 52 armes de poing, 51 armes longues et militaires, 19 mitraillettes, cinq silencieux et rien de moins que 21 300 cartouches.

«Ca va bien, on continue et on a des projets pour 1996», a assuré M. Lemarbré.

La guerre entre bandes de motards criminalisés met aux prises le groupe des Hell's Angel à celui des Rock Machine.

Les groupes reliés aux Hell's sont les Rowdy Crew, The Jokers, The Rockers, The Death Riders, Satan's Guards, les Blatnoise et The Evil Ones.

Pour leur part, les Rock Machine ont pour alliés The Outlaws, The Devil's Disciples et The Dark Circle.

L'escouade Carcajou a été mise sur pied à la suite des pressions exercées par des groupes de citoyens effrayés de voir que certains individus n'hésitaient pas à mettre en jeu la vie d'innocents n'ayant rien à voir avec

leurs activités criminelles et leurs luttes intestines.

La mort du jeune Daniel Desrochers, survenue après l'explosion d'une bombe dans un quartier populaire de l'Est de Montréal, a cristallisé la peur et la fureur de plusieurs parents.



50% BOXING DAY SE POURSUIT

GRAND SOLDE ANNUEL

50% DE RABAIS SUR TOUS LES VÊTEMENTS SAISONNIERS

50% DE RABAIS MANTEAUX, VESTONS, CHEMISES, GILETS, ETC...

Roch Delisle
Propriétaire
Les Maîtres-tailleurs

aflamme Inc.
321, rue Racine
(Dans la côte)
Chicoutimi
549-2255 309858



*«Des REER?
Pas besoin
d'être riche
pour en
avoir!»*

100 % d'accord!

Solutions REER

LES REER... une affaire de famille!

Notre régime fiscal est ainsi fait que deux personnes ayant chacune un revenu annuel de 30 000 \$ paient moins d'impôt au total qu'une seule personne ayant un revenu annuel de 60 000 \$. C'est pourquoi la mise sur pied de ce que l'on appelle le «régime du conjoint» devrait être sérieusement envisagée par les couples qui veulent maximiser leur revenu de retraite.

Dans un tel REER au nom du conjoint, un contribuable peut verser des cotisations basées sur son propre revenu; le REER appartient à l'autre mais c'est le contribuable qui cotise qui bénéficie de la déduction fiscale. Ce régime permet à chaque conjoint d'avoir sa source de revenus à la retraite et ainsi de diminuer la facture d'impôt du couple. Rappelons-le, depuis deux ans, les gouvernements traitent les conjoints de fait sur le même pied que les personnes mariées.

Par exemple, Louise aura peu de revenus de retraite autres que les rentes de l'État. Au moment de sa retraite, son taux marginal d'imposition sera de 34 % alors que celui de Paul, son conjoint, se situera à 47 %. Au fil des ans, Paul a cotisé au REER de Louise, pour ajouter aux cotisations qu'elle faisait elle-même. À la retraite, parce que leurs revenus seront répartis entre eux deux, ils disposeront de 0,13 \$ de plus pour chaque dollar provenant du régime de Louise. Avec cette stratégie, chaque année, un couple pourrait voir son revenu de retraite disponible après impôt augmenter de façon appréciable.



Les caisses populaires
Desjardins du
Saguenay - Lac-Saint-Jean



Desjardins pour s'aider soi-même

Terre-Neuve en quête d'un premier ministre

Pourquoi ce poste intéresserait-il Tobin?

OTTAWA (PC)-La question n'est pas de savoir si Brian Tobin veut le poste de premier ministre de Terre-Neuve, mais pourquoi.

Pourquoi un ministre devenu une vedette à l'échelon canadien laisserait-il tout tomber pour diriger la plus pauvre des provinces canadiennes?

Pendant des mois, le coloré ministre des Pêches et Océans a publiquement nié être intéressé par l'emploi de Clyde Wells. Mais il est vrai qu'en privé, il aurait déjà confirmé les rumeurs circulant à Ottawa et Saint-Jean selon lesquelles il s'apprêterait à quitter son siège de député aux Communes pour déménager à Terre-Neuve.

Il a lui-même contribué à ali-

menter ces rumeurs à la mi-décembre, lorsque, après le dépôt d'une nouvelle loi sur les pêches, il a admis que la plus grande partie de son travail au ministère était désormais complétée.

«Il a vu les sondages et il sait que ses appuis sont très forts», a déclaré à la Presse Canadienne une source proche du ministère, qui a demandé l'anonymat.

Depuis son entrée aux Communes en 1980, Brian Tobin a toujours fait preuve d'ambition. Longtemps avant la guerre du flétan noir et le rassemblement pour l'unité canadienne à Montréal, le 27 octobre dernier - qu'il avait aidé à organiser -, il s'était fait connaître dans les médias comme un des membres du «rat

pack», ces députés libéraux qui avaient harcelé le premier gouvernement de Brian Mulroney.

«Il y a pas mal de restructurations en cours à Terre-Neuve, et beaucoup de décisions difficiles à prendre», déclare Stephen Tomblin, politologue à l'Université Memorial de Terre-Neuve. «Je le soupçonne de vouloir en faire partie.»

Avec les gisements pétroliers sous-marins d'Hibernia, dont l'exploitation devrait commencer en 1997, et les vastes richesses minières de la baie de Voisey, Terre-Neuve est peut-être sur le point de connaître un boom économique.

Brian Tobin - qui n'a jamais appris le français - s'est également présenté comme un des

défenseurs de l'idée d'une union économique des provinces de l'Atlantique.

Enfin, il entretient une relation d'amitié avec Jean Chrétien, et il s'est gagné le respect de ses collègues du cabinet, qui reconnaissent en lui un de leurs communicateurs les plus efficaces.

Si suffisamment de travailleurs terre-neuviens laissés sur le carreau par l'effondrement du secteur des pêches réussissaient à trouver des emplois mieux rémunérés dans le secteur des hautes technologies, et si ce qui reste des pêches pouvait revenir à la vie, l'étoile de Brian Tobin n'en brillerait que davantage.

Et un retour sur la scène fédérale, dans un tel contexte, ne serait pas exclu: après Jean Chrétien, plusieurs disent que le parti libéral fédéral se mettra à la recherche d'un chef anglophone.



Brian Tobin aurait confirmé les rumeurs circulant à Ottawa et Saint-Jean selon lesquelles il s'apprêterait à quitter son siège de député aux Communes pour déménager à Terre-Neuve.

Développement des ressources humaines

Les francophones mal servis

OTTAWA (PC)-Une enquête du Commissaire aux langues officielles montre que les services et les programmes de formation offerts par le ministère du Développement des ressources humaines desservent mal les francophones.

Le Bureau du commissaire donne ainsi raison à l'Association canadienne-française de l'Ontario qui a déposé une plainte auprès du commissaire en mai 1994.

Selon l'ACFO, les politiques du ministère fédéral ne respectent pas la Loi sur les langues officielles.

En particulier, les centres d'emploi du ministère ne cherchent pas à «favoriser l'épanouissement» et «le développement» des minorités francophones.

En outre, selon l'ACFO, le droit des minorités à l'instruction dans leur langue et à la gestion scolaire tel que prévu par l'article 23 de la Charte canadienne «devrait s'appliquer à la formation professionnelle».

«Selon l'ACFO, les francophones devraient pouvoir gérer eux-mêmes les programmes de formation et d'adaptation en français», lit-on dans le rapport de 33 pages du commissaire, rendu public en décembre.

Une entente entre le gouvernement de l'Ontario et le gouvernement fédéral ne fait rien non plus pour endiguer l'assimilation et «corriger les désavantages de la communauté franco-ontarienne», critique l'ACFO.

Après avoir passé au crible les programmes, politiques et structures du ministère, le Commissaire aux langues officielles constate que les centres d'emploi du Canada «offrent moins de programmes en français qu'en anglais, et ceux qui sont offerts en français sont de qualité inférieure».

«Les centres d'Emploi Canada ont tendance à diriger les Franco-ontariens vers les programmes de formation en anglais», ajoute le rapport.

De leur côté, les directeurs des centres d'Emploi Canada font



Michel Dupuy, ministre du Patrimoine canadien.

valoir que les clients francophones optent souvent pour des cours en anglais car la demande est trop faible en français, ou encore parce qu'ils croient ainsi obtenir de meilleures chances sur le marché du travail.

«Si la formation en anglais est le moyen le plus efficace pour amener du pain sur la table, les clients choisissent l'anglais», répliquent les fonctionnaires dans le rapport du commissaire. «Le choix définitif de la langue de la formation appartient au client.»

Or, de l'avis du Bureau du commissaire, les centres d'emploi doivent faire une «offre active de services» aux clients francophones.

Le rapport du commissaire note que le gouvernement de l'Ontario et le gouvernement fédéral se sont engagés à améliorer les services de formation en français destinés aux Franco-ontariens. Par contre, cet engagement est «resté lettre morte», fait-on valoir.

Le premier ministre Jean Chrétien et le ministre du Patrimoine canadien, Michel Dupuy, ont promis lors du Congrès mondial acadien en 1994 à Moncton, au Nouveau-Brunswick, de donner suite aux articles 41 et 42 de

la Loi sur les langues officielles. Ces articles obligent le gouvernement fédéral à concevoir des politiques et programmes qui «favorisent» l'épanouissement et le développement des minorités francophones.

Au cours de son congrès annuel en juin à Ottawa, la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada s'est dite impatiente face à la lenteur bureaucratique des ministères à mettre en oeuvre ces articles.

ROBERT MONETTE

Avocat

db

LES AVOCATS

DeBlois & Associés

S.E.N.C.

525, boulevard René-Lévesque Est
bur. 510, Québec (Québec) G1R 5S9

Téléphone: (418) 529-1784

Télécopie: (418) 529-6077

304356



GRANDE vente LIQUIDATION DE FIN DE SAISON

Surplus d'inventaire directement de la manufacture



ROBE DE CHAMBRE
pour dames, hommes
et enfants

À PARTIR DE: **25\$**

TAXES INCLUSES

ET DRAPS SANTÉ
39", 54", 60", lits d'eau
et king

À PARTIR DE: **27.95\$**

TAXES INCLUSES

À DES PRIX JAMAIS VUS!
DÈS AUJOURD'HUI ET
DIMANCHE DE 10 H À 16 H

CRÉATIONS PAULINE

3795, SAINT-FÉLIX JONQUIÈRE

695-4093



HEURES D'OUVERTURE: • du LUNDI au VENDREDI de 9 h à 16 h

POINT DE VENTE: 567-9053 (Isabelle)

BAIE-COMEAU/HAUTE-RIVE

AVENTURE

ELECTRONIQUE



**NE PAYEZ RIEN
AVANT 1997**

O-DÉPOT, O-INTÉRÊT, O-PAIEMENT
Sur téléviseurs et caméscopes sélectionnés
à prix régulier en magasin. S.A.C. Ne payez que les taxes.
Ne peut être jumelé à une autre promotion. Détails en magasin.

TPS
AUCUNE

SUR LES PRODUITS AUDIO DE 499\$ ET PLUS.
RADIOS D'AUTOS, ÉLECTROMÉNAGERS ET SUR
TÉLÉVISEURS SÉLECTIONNÉS À PRIX RÉGULIER.

JUSQU'À 80% DE RABAIS

- TÉLÉVISEURS
- CAMÉSCOPES
- MAGNÉTOSCOPES
- AUDIO
- ORDINATEURS
- ET PLUS...

SOLDE D'APRÈS NOËL

GIGANTESQUE SOLDE D'APRÈS NOËL!

2 DERNIERS JOURS!

** Peuvent être fins de ligne, démonstrateurs et produits réemballés, vendus tels quels. Non disponibles dans tous les magasins. Jusqu'à épuisement des stocks.

TÉLÉVISEURS

TÉLÉVISEURS 20"
À PARTIR DE 268\$
ÉPARGNEZ
jusqu'à 100\$

SANYO

PRIX INCROYABLE!



AVM2524 **TÉLÉVISEUR 25"**
• Contrôle à distance
• Jusqu'à épuisement des stocks
• Prix payez et emportez

RABAIS 50%
Rég.: 449.00

399⁰⁰

MITSUBISHI

SUPER PRIX!



TÉLÉVISEUR 27" STÉRÉO
• Tube image foncé
• Contrôle à distance multi-marques
• Entrée audio/vidéo
• Menu à l'écran en français

RABAIS 50%
Rég.: 699.00

649⁰⁰

CAMÉSCOPES

JVC GREZ1



LA «CAMÉRA D'ACTION»

- Datage automatique
- Zoom électrique x 3

398⁰⁰

ÉPARGNEZ
jusqu'à 300\$

FINANCEMENT SUR PRODUITS INFORMATIQUES

24 MOIS *
PAIEMENTS
ÉGAUX

Sur achat de 2 500\$ et plus. Détails en magasin.

Meilleurs Prix!
Meilleurs Choix!

Concessionnaire
autorisé

Packard Bell

AST
COMPUTER

NEC

ÉPARGNEZ
jusqu'à 800\$

*Sujet à l'approbation du crédit. Taxes payables lors de l'achat.
Exemple : (Achat de 2500\$) 2500\$ + (intérêts) 350\$ = 24 paiements de 118,75\$.
Obligation totale du client : 2850\$ + taxes.

MAGNÉTOSCOPES

2 TÊTES à partir de 148\$
HI-FI STÉRÉO à partir de 298\$

GRATUIT!

\$0!

TÉLÉPHONE FLIP
QUI A DU STYLE

* Sujet au plan d'activation. Des frais de 19,95\$
doivent être payés lors de l'achat pour le
premier mois d'activation. Détails en magasin.



MINI SYSTÈMES

À partir de 250\$ **Jusqu'à 999\$**
ÉPARGNEZ
jusqu'à 200\$

aiwa NSX4000



MINI-CHAÎNE HI-FI

- NUMÉRIQUE NSX**
- 30W par canal
 - Auto-changeur 3 CD
 - Processeur de signaux numériques
 - Égalisateur graphique sur 3 positions



RABAIS 150%
Rég.: 648.00

498⁰⁰

TÉLÉPHONES SANS FIL À PARTIR DE 69,99\$



TÉLÉPHONE SANS FIL
• 10 canaux/mémoire
• Compandeur noise reduction
• Antenne flexible

RABAIS 30%
Rég.: 99.99

69⁹⁹



TÉLÉPHONE SANS FIL
• 10 canaux Crystal Clear Sound™
• Mains libres
• Double clavier • Intercom

RABAIS 40%
Rég.: 159.99

119⁹⁹

SUPER PRIX POUR JEUX VIDÉOS!

SEGA GENESIS



À partir de 24⁹⁸

SUPER NINTENDO



Jusqu'à épuisement des stocks.
Les jeux ne sont pas tous
disponibles dans tous nos magasins.

Chicoutimi
SUPERMAGASIN

394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698-3940
Ouvert le mercredi jusqu'à 21h.
et le Dimanche à compter de 10h.

BOUTIQUES • Alma Carrefour Alma (418) 669-0555 • Chicoutimi Place du Royaume (418) 693-9007

Fourre-tout



GENEREUX - Le temps des Fêtes est un moment propice aux geste de partage et où le cœur de chacun se fait tendre, accueillant et ouvert aux gens qui sont dans le besoin. Cette année encore, les étudiants du séminaire Marie-Reine-du-Clergé de Métabetchouan, avec la complicité de leurs professeurs, ont remis une collecte de plus de 400 cadeaux recyclés aux organismes de la Saint-Vincent-de-Paul d'Alma, d'Hébertville et de Desbiens ainsi qu'aux corps de cadets de Métabetchouan. De plus, ils ont recueilli tout près de 2250 boîtes de conserve qui seront distribuées par les organismes mentionnés précédemment aux familles qui en ont besoin. Sur la photo, on aperçoit Charles Moisan, président d'école, Léo-Paul Chiasson et Andrée Bouchard de la Saint-Vincent-de-Paul d'Alma, Denis Côté coordonnateur à la pastorale, Jean-Roch Fortin, président Saint-Vincent-de-Paul, Carl Bilo-deau et Marc-André Simard des Cadets de Métabetchouan. Le personnel et les étudiants du séminaire profitent également de l'occasion pour souhaiter à tous une année remplie de bonheur, de santé et de travail.



La Veillée des Veillées

L'hôtel La Saguenéenne invite la population à rendez-vous annuel, soit la Veillée des veillées le 31 décembre à compter de 19 h 30. Au programme, cocktail, buffet gastronomique, orchestre, danse, animation, cotillon, serpentins, etc. Sur le coup de minuit, pour inaugurer la nouvelle année, champagne, mignardises et de nombreux prix à gagner dont un voyage pour deux personnes d'une semaine à Cuba. Comme en fait foi cette photo où l'on aperçoit entre autres notre photographe Jeannot Lévesque (extrême gauche) et le chroniqueur chasse et pêche Roger Blackburn (3e à partir de la droite), le plaisir ne manque pas. Coût : 47,78 \$ plus services et taxes. Réservations au 545-8326.

Votre bien le plus précieux : la santé

À l'aube de chaque nouvelle année, on reçoit des vœux de santé, bonheur et prospérité. Mais si l'on devait ne recevoir qu'un seul de ces vœux, ce serait certes celui de la santé qui s'avérerait le plus essentiel du trio. Car on a beau être prospère et riche à craquer, si on n'a pas la santé pour pouvoir en profiter, ça ne donne pas grand chose.

D'ailleurs, il s'agit d'avoir été malade ou d'avoir frôlé la mort ou encore d'avoir été immobilisé quelques temps par suite d'un accident pour apprécier pleinement ce cadeau de la vie.

De fait, la maladie n'a pas de préférence de classe. Lorsqu'elle frappe, sa victime se retrouve démunie, fragile devant la vie. Une fois la santé recouvrée, il s'ensuit toujours une période où l'on apprécie des petits riens qui parsèment le quotidien de la vie.

Un ami confiait récemment que depuis l'accident de voi-

ture qui a failli lui coûter la vie, il apprécierait désormais à sa pleine valeur le vœu de bonne santé. Alors qu'auparavant, ce vœu faisait partie de la litanie défilée durant la veille du Nouvel An.

Outre la santé en tête de liste, je souhaite donc du travail pour tous. Pour le reste, le bonheur, la non violence et la prospérité devraient suivre...

diffusée à la télé, dont les aventures savoureuses des invincibles Gaulois Astérix et Obélix.

Envoyez-nous votre plate!



JOHANNE ST-PIERRE

Dès le début de 1996, le Quotidien publiera, tous les samedis, une plate du jour produite par nos fidèles lectrices et lecteurs. Il vous suffit d'envoyer votre petite histoire plate, (une trentaine de mots), avec votre nom et votre adresse.

Nous nous ferons un plaisir de publier, dans toutes les éditions du samedi du Quotidien, avec le nom de leurs auteurs, vos meilleures plates du jour.

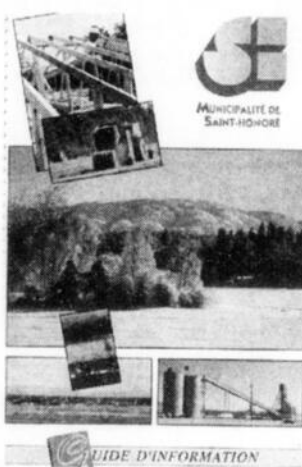
Envoyez vos plates à: Pierre Bourdon, La plate du jour, Le Quotidien, 1051 boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1.

Petits bonheurs

Parmi les petits bonheurs qu'offre le temps des Fêtes, je craque littéralement pour la série Hercule Poirot diffusée sur les ondes de Radio-Québec. Une excellente adaptation des aventures du célèbre détective belge d'Agatha Christie.

D'autre part, comme le rire, c'est la santé, payez-vous en une bonne dose en écoutant la gamme de dessins animés

EN FURETANT



Un guide pratique

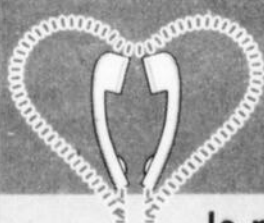
La Société de développement de Saint-Honoré, en collaboration avec l'Association des commerces et entreprises de l'endroit, vient de publier la 2e édition du guide du citoyen. En un clin d'œil, la personne qui le consulte peut connaître les grandes lignes de l'histoire de cette municipalité, de la structure municipale, une liste des différents organismes et des particularités que l'on y retrouve, que ce soit dans le domaine des affaires, agricole ou touristique. Chapeau pour cette deuxième édition, fort intéressante et pratique!

❖ En matière de guide, les municipalités du Bas-Saguenay sont elles aussi bien nanties grâce à l'initiative du Groupe d'action communautaire de l'APRS. Chaque petite municipalité de ce secteur possède son propre bottin où l'on retrouve une foule d'informations intéressantes. Outre les numéros des différents services et organismes, le guide invite les gens à découvrir les attraits de leur milieu, les oriente pour obte-

nir de l'information pour lancer sa propre entreprise, etc. Rappelons que cette initiative a été rendue possible grâce à une participation financière de huit organismes, soit la SADC La Baie/Bas-Saguenay, la Société touristique du fjord, la SQDM, le CLSC du fjord, le Centre d'emploi de La Baie, le Centre travail Québec, le Centre d'éducation des adultes Durocher, Éducation permanente du Cégep de Chicoutimi.



OH! OH! OH! - Le personnel des annonces classées et de la réception du Progrès du Saguenay s'était mis au goût du jour le 22 décembre dernier en arborant la célèbre tuque rouge du Père Noël et le sourire de circonstance. De gauche à droite, on aperçoit Jeanine Gobeil, Nancy Bouchard, Gina Tremblay, Louisette Houde et à l'avant, Carole Tremblay et Brigitte Tremblay. L'équipe en profite pour vous souhaiter des vœux de santé, bonheur et prospérité!



Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Pour information:
690-8825

Alma: 668-4506
poste 825
St-Félicien: 679-3832
poste 825

"QUOTIDIEN progrès dimanche"
"Rencontres":
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Je veux publier mon message dans la rubrique:

- ☐ Femme cherche homme
☐ Homme cherche femme
☐ Alternatif

Nom:

Adresse:

Municipalité:

Code postal:

Tel. (Jour):

Tel. (Soir):

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.

Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres.

Encore une fin d'année mouvementée

OTTAWA (PC) - Pour la deuxième année consécutive, la Cour suprême du Canada a mis fin à ses travaux sur une note controversée.

Après avoir autorisé les personnes accusées d'agression sexuelle d'invoquer la défense d'intoxication extrême l'an dernier, la plus haute cour du pays a décidé en décembre 1995 de permettre à ces mêmes accusés d'avoir accès, dans certaines circonstances, aux dossiers médicaux et thérapeutiques de leurs victimes.

Les juges ont limité cet accès et établi que les juges devront appliquer des critères stricts avant de permettre la divulgation des documents en question. De plus, il reviendra à l'accusé de démontrer que ces dossiers ou une partie de ceux-ci sont pertinents à sa défense «pleine et entière». Ces documents devront avoir un lien avec un des éléments du litige ou encore la crédibilité du témoin.

Malgré ces balises, les juges de la Cour suprême ont relancé le débat sur l'équilibre à trouver entre les droits de l'accusé à une défense pleine et entière et le droit de la victime à la protection de sa dignité et de sa vie privée. Les groupes de défense des femmes et des handicapés ont demandé, comme l'an dernier, au ministre de la Justice Allan Rock d'intervenir.

L'année 1996 ne devrait pas être davantage reposante puisque la cour doit se pencher de nouveau sur la défense d'intoxication extrême dans le cas, cette fois-ci, de crimes dits d'intention spécifique, comme le meurtre. Trois causes entendues en décembre portaient sur cette question et obligeront la cour à préciser sa position dans les mois qui viennent.

Thibodeau

Par ailleurs, pour la première fois de son histoire, la Cour s'est retrouvée divisée entre hommes et femmes sur une cause concernant un grand nombre de parents.

Majoritaires, les juges masculins ont décidé que l'imposition des pensions alimentaires destinées aux enfants n'était pas discriminatoire à l'endroit des parents, gardiens, presque toujours des femmes.

Les deux femmes juges ont manifesté leur désaccord. Elles ont souligné que le parent gardien doit payer de l'impôt sur l'argent versé par l'autre parent, mais n'a pas le droit, comme le parent payeur, de déduire de son revenu imposable les sommes consacrées aux soins des enfants.

Cette cause menée par Suzanne Thibodeau, de Trois-Rivières, a toutefois forcé le gouvernement fédéral à réexaminer l'imposition et les mécanismes de perception des pensions alimentaires. On attend toujours les correctifs promis par le ministre Allan Rock.

De leur côté, les gais et lesbiennes ont franchi un pas important dans leur bataille pour faire reconnaître leur droit à l'égalité.



ALLAN ROCK... a du pain sur la planche en 1996.

Pour la première fois, la Cour a reconnu que l'orientation sexuelle était un motif illicite de discrimination en vertu de la Charte canadienne des droits et libertés. Par conséquent, toutes les lois devront traiter les homosexuels sur le même pied d'égalité que les autres citoyens.

La majorité des juges a par contre ajouté que le gouvernement était en droit de ne pas donner aux conjoints de même sexe les avantages financiers et fiscaux accordés aux couples hétérosexuels, en particulier en matière de pension. Selon la cour, cette limite peut se justifier dans une société libre et démocratique.

Toujours en matière de droits et libertés, la Cour a soulevé un tollé chez les militants anti-tabac en déclarant inconstitutionnelles les dispositions législatives interdisant la publicité sur le tabac, limitant les commandites et obligeant l'impression d'avertissements anonymes en matière de santé sur les paquets de cigarettes.

Le ministre fédéral de la Santé Diane Marleau s'est promis de revenir à la charge au printemps avec une loi encore plus sévère. Elle est convaincue qu'elle pourra démontrer à la Cour que ces limites à la liberté d'expression des compagnies de tabac sont essentielles pour protéger la santé des jeunes et qu'elles peuvent donc se justifier dans une société libre et démocratique.

Domages

La Cour a établi un autre précédent, cette fois dans une poursuite pour libelle. Elle a obligé l'Église de scientologie à payer les dommages-intérêts les plus élevés de l'histoire juridique canadienne à l'avocat torontois Casey Hill. Le total des dommages atteignait 1,6 million \$. Les juges estimaient qu'une bonne réputation était le bien le plus précieux d'un avocat.

Ils n'ont pas fait preuve de la même générosité envers une femme de Colombie-Britannique qui a été contaminée par le virus du sida lors d'une insémination artificielle.

La Cour a ordonné la tenue d'un nouveau procès pour entendre la plainte de Mme Kobter Neuzen contre son médecin. Les juges ont toutefois précisé que les

dommages-intérêts devraient se limiter à 240 000 \$. Ils n'ont cependant pas plafonné les dommages pour pertes financières que Mme ter Neuzen pourrait demander.

Plusieurs causes retiendront l'attention en 1996, en particulier celles-ci:

-la Cour doit se pencher sur la

question délicate des ententes de garde partagée qui exigent que le parent gardien réside dans une zone géographique précise;

-les juges entendront aussi Robert Latimer, ce fermier de la Saskatchewan qui a mis fin aux jours de sa fille handicapée parce que ses souffrances étaient deve-

nues intolérables. M. Latimer veut que la Cour revoie sa condamnation pour meurtre non prémédité et sa sentence à perpétuité. Il invoque le fait que les policiers ne l'ont pas averti de ses droits et que la Couronne a interféré dans le choix du jury en faisant des entrevues préalables avec les jurés;

Une ouverture sur le monde virtuel!



STATIONS



Utilisez une de nos 18 stations très performantes munies d'écrans 20 pouces!

CD-ROM



Profitez du plus grand choix de logiciels éducatifs français et anglais et des meilleurs jeux interactifs sur le marché!

INTERNET



Obtenez l'accès à Internet, sur place ou à domicile, avec le lien le plus rapide et le moins coûteux de la région!

RÉALITÉ VIRTUELLE



Venez vivre l'aventure virtuelle grâce à la station de réalité virtuelle I-Glass 3D!

RESTAURATION



Voyagez à travers le monde virtuel tout en prenant un café ou en dégustant un repas!

À l'achat d'une carte de membre, obtenez GRATUITEMENT 1/2 heure sur une station INTERNET et 1/2 heure sur une station MULTIMÉDIA

CARTE DE MEMBRE

Renseignez-vous sur notre carte de membre, elle vous offre une multitude d'avantages!

LE PLUS IMPORTANT CENTRE MULTIMÉDIA DU QUÉBEC



391, Racine Est Chieoutimi • Tél.: (418) 543-9555 • Internet: <http://www.cybernaute.com>

EN BREF

Jouets rappelés

MONTREAL (PC) - La compagnie Little Tikes, de Hudson, en Ohio, en coopération avec le Bureau de la sécurité des produits de Santé Canada, rappelle volon-

tairement à peu près 9000 ensembles de jeu «Toddle Tots La Montagne des Dinosaures», numéro 0407. Ces ensembles ont été importés au Canada entre juin 1994 et décembre 1995. De petites tasses en plastique

qui retiennent des palmiers peuvent se détacher et provoquer la suffocation chez les jeunes enfants, explique Little Tikes dans un communiqué. Aucune blessure n'a été rapportée au Canada; aux États-Unis, la compagnie est au courant de deux incidents sans gravité.

Les parents et les personnes qui ont la garde d'enfants sont priées de

cesser l'utilisation de cet ensemble de jeu et de communiquer avec la compagnie au numéro sans frais 1-800-321-0183, afin d'obtenir un échange.

Félicitations

OTTAWA (PC) - Le ministre canadien des Affaires étrangères, André Ouellet, a tenu, hier, à féliciter le président-élu d'Haïti, René

Préval, pour sa victoire électorale.

«Les élections présidentielles du 17 décembre représentent une étape majeure pour la démocratie haïtienne; pour la première fois, un président haïtien a succédé démocratiquement à un autre qui avait également été élu dans le respect de la constitution actuelle», a affirmé M. Ouellet dans un communiqué émis par son bureau.

FÉLICITATIONS AU 1^{er} BÉBÉ DE L'AN '96

Cette promotion est organisée par le journal
le QUOTIDIEN

- 1 • Le bébé devra être né dans un hôpital de la région
- 2 • Les parents devront résider dans la région du Saguenay - Lac-Saint-Jean
- 3 • L'heure exacte de la naissance devra être certifiée par un médecin ou l'infirmière-assistante



NOUS TENONS
À FÉLICITER
LES HEUREUX
PARENTS
DU 1^{er} BÉBÉ 1996

En collaboration avec
les commanditaires
qui figurent
dans cette page

Les heureux parents recevront 1235\$ en cadeaux



PETIT CORDONNIER

Puisque nous sommes les témoins de ses premiers pas, il nous fait plaisir de vous offrir:

**UNE PAIRE DE BOTTINES
D'UNE VALEUR DE 60 \$**

Et de pouvoir suivre
son évolution avec vous

*Félicitations
aux futures mamans!*

Sylvie Côté



Maternité 3000

Produits et services relatifs à la grossesse

Bon d'achat de **50 \$**
sur produits pour bébé

1383, des Champs-Élysées
(sous-sol Faucher Bergeron Fourrures)
Chicoutimi, 549-0644

COMPLEXE TANGUAY

Coin Boul. Talbot et Barrette Chicoutimi



Germain Boivin
Pharmacien

FAMILI-PRIX

et **maxi**

Félicitent les heureux parents
et offrent 150\$ de bons d'achat

Valeur de 50\$
en soins de beauté
santé

Valeur de 100\$
en alimentation
VOUS AIDER EST

Livraison GRATUITE
Tél.: 698-2020

MA PRIORITÉ
Tél.: 549-9357

Approvisionnement de 6 mois
de lait Lamontagne ou Diamant

Une valeur de

325\$ NUTRINOR

*Progresse avec vous...
chez nous!*



**DIAMANT
LAMONTAGNE**

FÉLICITATIONS AU 1^{er} BÉBÉ DE L'ANNÉE

BIENVENUE AU 1^{er} BÉBÉ DE L'ANNÉE
EN COLLABORATION AVEC

**MEUBLES
SÉLECTION
Jeannois
et DUTAILIER**



Les heureux parents
recevront une berceuse
d'une valeur de 500 \$

150\$ AU 1^{er} BÉBÉ DE L'ANNÉE
dans son

**COMPTE PROFIT JEUNESSE
DESJARDINS**

Pour obtenir
un rendement
supérieur à mesure
que le solde augmente!



Félicitations aux parents!

Les caisses populaires
Desjardins du
Saguenay - Lac-Saint-Jean

Nos remerciements à tous nos généreux donateurs et que nos vœux vous accompagnent!

ARTS

Fermeture du Violon Dingue

Daniel Jean va reprendre la route des troubadours

ALMA (CL) - Après vingt ans de carrière, Daniel Jean reprendra la route des troubadours.

La fermeture du Violon Dingue, annoncée il y a trois semaines, démontre que dans le domaine culturel, troisième industrie en importance au Canada, les créateurs ne sont pas toujours choqués.



CHRISTIANE LA FORGE

«Le show, c'est toujours à recommencer, confie Daniel Jean.

Rien n'est garanti. Mais c'est un choix que l'on fait parce qu'on aime ce que l'on fait.» C'est avec la reprise du spectacle «L'Osstid'show» qui en est déjà à son 3000e spectateur, que Daniel Jean et son équipe termineront définitivement la saison du Violon Dingue. Un chant du cygne pour un lieu de diffusion, mais non pour l'artiste.

«Le show, c'est toujours à recommencer, confie Daniel Jean.

Le spectacle «L'Osstid'show» de Charlebois, sera représenté en mars prochain à l'Université du Québec à Chicoutimi. Plusieurs démarches sont également en cours pour une possible tournée. De plus, dès le 8 janvier, Daniel Jean sera à La Saguenéenne de Chicoutimi. Pendant un mois il



CLIENTS - Dès l'ouverture du Violon Dingue, Daniel Jean s'est toujours fait un plaisir de discuter avec sa clientèle. Le beau rêve prendra malheureusement fin bientôt. (Photo Steeve Tremblay)

Couple déçu

Un beau rêve prend fin

ALMA (CL) - Daniel Jean et Manon Poissant vivent certainement une grande déception. La fermeture du Violon Dingue, lieu de diffusion de spectacles et d'expositions, c'est le réveil après avoir fait un beau rêve.

Au début de l'automne, qui s'avère est la meilleure saison, les deux propriétaires exprimaient encore leur foi et leur optimisme.

Mais la clientèle la plus fidèle, ne vient quand même que deux à trois fois par mois.

C'est dire qu'il fallait sans cesse trouver des idées pour élargir l'éventail du public.

Du côté des artistes de renoms, aucune difficulté à faire salle comble. On compte deux bonnes saisons dans ce genre d'entreprise: le printemps et l'automne. Ainsi que la période des fêtes. Cela ne suffit pas cependant à combler le vide des périodes tranquilles.

Amer à l'égard des Gouvernements qui transforment les entreprises en collecteurs de taxes et bailleurs de fonds que souvent ils n'ont pas, Daniel Jean ne renie pas le soutien de son public.

Bien sûr, il regrette que les artistes moins connus, surtout

ceux de la région, auxquels il avait ouvert sa scène, n'aient pas su attirer leur monde. Et pourtant, il croit essentiel que ces artistes disposent de lieux où se produire. Sinon, c'est le cercle vicieux: si tu ne peux te produire tu demeures inconnu et donc sans public.

«Mais c'est trop lourd pour une entreprise privée. Trop lourd pour nous.»

s'occupera de l'animation musicale, de 17h00 à 21h00, du lundi au mercredi.

«Je retourne à mes chaudrons. Je reprends où j'ai laissé.»

Il y interprétera des chansons de différents auteurs, ainsi que ses propres compositions, selon l'humeur de son public.

Ensuite? «Je vais suivre le travail, tout en espérant pouvoir continuer de vivre dans la région. Cela dépend aussi de ma compagne. Elle doit aussi trouver du travail.» Manon Poissant était l'associée de Daniel Jean au Violon Dingue.

Deux années de vie investies dans un rêve partagé. Au moment de renouveler le bail, ils ont dû choisir entre continuer à porter seuls, à bout de bras, une petite entreprise viable et génératrice d'emplois au prix d'une somme de travail de plus de 80

heures par semaine sans jamais être assurés d'un revenu, une fois toutes les obligations financières remplies.

Pas d'aide pour les petits

«Je continue de croire qu'il y a place pour une boîte comme le Violon Dingue. Mais les gouvernements ne font rien pour aider les petites entreprises. Dès que tu es à but lucratif, il n'y a rien pour toi, aucune aide.»

Depuis l'annonce de la fermeture du Violon Dingue, Daniel Jean est étonné du nombre de témoignages de la population. Les gens expriment leur déception.

«Il y a trop de personnes qui regrettent la fermeture. J' imagine qu'il va se passer quelque chose. La seule solution que je vois c'est un mouvement coopératif. J'ai laissé la porte ouverte à cette idée.»

Fondation Timi

De nouveaux boursiers

CHICOUTIMI (CL) - La Fondation TIMI procédait à la remise des bourses de la Fondation, cette semaine, à Chicoutimi.

Parmi les récipiendaires du volet culturel, on retrouve l'École de musique et solfège de Chicoutimi, le saxophoniste Jean-François Boudreault et le Corps de cadets 1532 de la polyvalente Charles-Gravel.

Enseignement

L'École de musique et solfège de Chicoutimi, que dirige Lucie Genest, a reçu une bourse de 1200\$.

Cette somme permettra à vingt étudiants de se perfectionner pour acquérir les aptitudes à jouer en groupe.

Cette école, qui enseigne toutes les disciplines musicales d'orchestre, de claviers et d'art vocal compte 650 élèves. Plusieurs d'entre eux se sont distingués particulièrement lors du Festival de musique du Royaume.

Au plan provincial, ils ont obtenu les plus hautes notes aux examens de l'Université Laval (total moyen aux examens théoriques et instrumentaux: 83,9 pour cent).



FONDATION TIMI - Jean Laflamme, président d'honneur et Jacques Gravel, de la Fondation TIMI, entourent quelques boursiers: Lucie Genest, Jean-François Boudreault et François Déry. (Photo Roger Gagnon)

Musique

Avec une bourse de 455\$, Jean-François Boudreault suivra un stage de formation musicale en jazz au Domaine Forget.

Professeur de saxophone à l'École de musique et solfège de Chicoutimi, le jeune saxophoniste a trois objectifs principaux: acquérir de nouvelles connaissances musicales et pédagogiques, enseigner le saxophone dans la discipline du jazz et créer un atelier de

réparation d'instruments de musique.

Cadets

Quinze cadets du Corps de cadets 1532 profiteront de la bourse octroyée par la Fondation TIMI, une somme de 1500\$ pour suivre un cours de perfectionnement en musique.

Bourse qu'ils partageront avec une autre équipe de tir et de biathlon dans le but d'améliorer leur compétence lors des compétitions provinciales et internationales.



VIOLON - Daniel Jean a décidé à regret de fermer le Violon Dingue d'Alma. Pour lui et sa conjointe Manon Poissant, c'est un retour à la case départ. (Photo Steeve Tremblay)



CALENDRIER CULTUREL

Samedi 30 décembre

Daniel Jean et ses musiciens présentent leur spécial Charlebois : «L'Osstid'show» à 22h00, au Violon Dingue d'Alma. Pour informations: 662-3209.

Le groupe Système D est en spectacle de la veille du jour de l'An au Vieux Théâtre de La Baie. La soirée débute à 21h00 avec l'humoriste Gaétan Sylvain.

Dimanche 31 décembre

Daniel Jean et ses musiciens

présentent leur spécial Charlebois, à 22h00. C'est la dernière représentation du Violon Dingue d'Alma. Pour informations: 662-3209.

Le Cabaret de la Saguenéenne présente sa veillée du jour de l'An. Plusieurs artistes invités, dont le groupe Logistik 22.

Expositions

Exposition permanente de la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean. Relâche du 30 décembre

au 2 janvier. Heures d'ouverture: 9h00 à 12h00 et 13h00 à 16h00. Pour informations: (418) 668-2606.

Estelle Fortin expose jusqu'au 31 décembre, au 225, avenue Grande Décharge, à Delisle. Pour informations: (418) 662-7918.

«J'ai vu les anges», au Musée William-Price, parc Ball à Kénogami, jusqu'au 7 janvier. Heures d'ouverture: de 12h00 à 20h00, tous les jours.

Denis Rousseau, à la galerie Séquence, jusqu'au 12 janvier.

Oeuvres d'artistes d'Angoulême. 25e anniversaire du jumelage Chicoutimi-Angoulême, au Couloir-expo du Centre socio-culturel de Chicoutimi. Jusqu'au 27 janvier 1996. Relâche jusqu'au 3 janvier.

Collection Loto-Québec, au Centre national d'exposition de Jonquière, jusqu'au 28 janvier.

«Lemobilier de l'Atelier d'Art», jusqu'au 28 janvier, au Musée du

Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Chantale Guy, peintre animalier, expose à la bibliothèque de Roberval, jusqu'au 31 janvier. Relâche jusqu'au 8 janvier. Heures d'ouverture: lundi au jeudi, de 12h00 à 16h00, et de 18h00 à 20h00. Vendredi de 12h00 à 16h00.

«À tire d'ailes», exposition interactive sur l'adaptation des oiseaux dans leur milieu de vie, jusqu'au 10 mars, au Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Grateful Dead

Les membres survivants ont beaucoup de projets

SAN FRANCISCO (AP) - Le groupe Grateful Dead n'est pas encore tout à fait mort. Après le décès en août de leur leader Jerry Garcia, les membres du groupe psychédélique californien avaient décidé de jeter l'éponge le 8 décembre dernier. Mais le San Francisco Chronicle rapportait hier qu'ils ont encore plusieurs projets.

Les musiciens Bob Weir, Mickey Hart et Vince Welnick ont ainsi annoncé qu'ils tournaient avec leurs groupes respectifs au cours de l'été aux États-Unis, qu'un nouvel album du Dead - avec des enregistrements posthumes de Garcia - pourrait voir le jour et que la parution d'un coffret CD de l'ensemble de l'oeuvre n'est pas

à exclure. «Tous ces projets étaient dans l'air», a expliqué Cameron Sears, manager du groupe. «Mais parce qu'on donnait tellement de concerts, on n'avait même plus le temps de sentir les roses.» Ce qui est sûr, c'est qu'aucun d'entre eux n'utilisera le nom de Grateful Dead, même si, individuellement, les survivants n'avaient pas l'intention de s'arrêter.

«J'ai peur que le communiqué de presse du 8 décembre ait donné l'impression que nous remballions la tente», a dit Sears. Le communiqué précisait pourtant bien à l'époque que les musiciens survivants continueraient à se produire «individuellement ou dans différentes formations».

Le batteur Mickey Hart vient ainsi de signer un album de rhythm & blues dont les paroles sont signées Robert Hunter. Le guitariste Bob Weir et Vince Welnick (claviers) ont emmené leur groupe, Ratdog, pour une grande tournée qui pourrait comprendre la nouvelle formation de Hart.

Enfin, le bassiste Phil Lesh entend entrer en studio pour produire un nouvel album du Grateful Dead à partir des enregistrements réalisés avant la mort de Jerry Garcia. Selon le quotidien, il a également rencontré des conseillers financiers à propos de la construction d'un musée consacré au groupe, un projet qui le tient à coeur depuis longtemps. Bill Kreutzmann, autre batteur du groupe, vit actuellement à Hawaï.

Mais le plus important pour les Deadheads, fans acharnés du groupe, sera cette tournée estivale de six semaines qui emmènera les groupes de Hart et Weir dans une trentaine de villes. Cette tournée pourrait peut-être se transformer en événement annuel, selon John Scher, un promoteur qui a travaillé avec le Grateful Dead.

Le groupe Menswear refuse une publicité

(Selon PC) - Les cinq membres de Menswear ont refusé de poser pour une publicité de la boutique de vêtements Harvey Nichols à Knightsbridge, chic quartier londonien. Motif du refus? On n'offrait à chacun que 200 livres sterling, soit un peu plus de 400 \$ CAN.

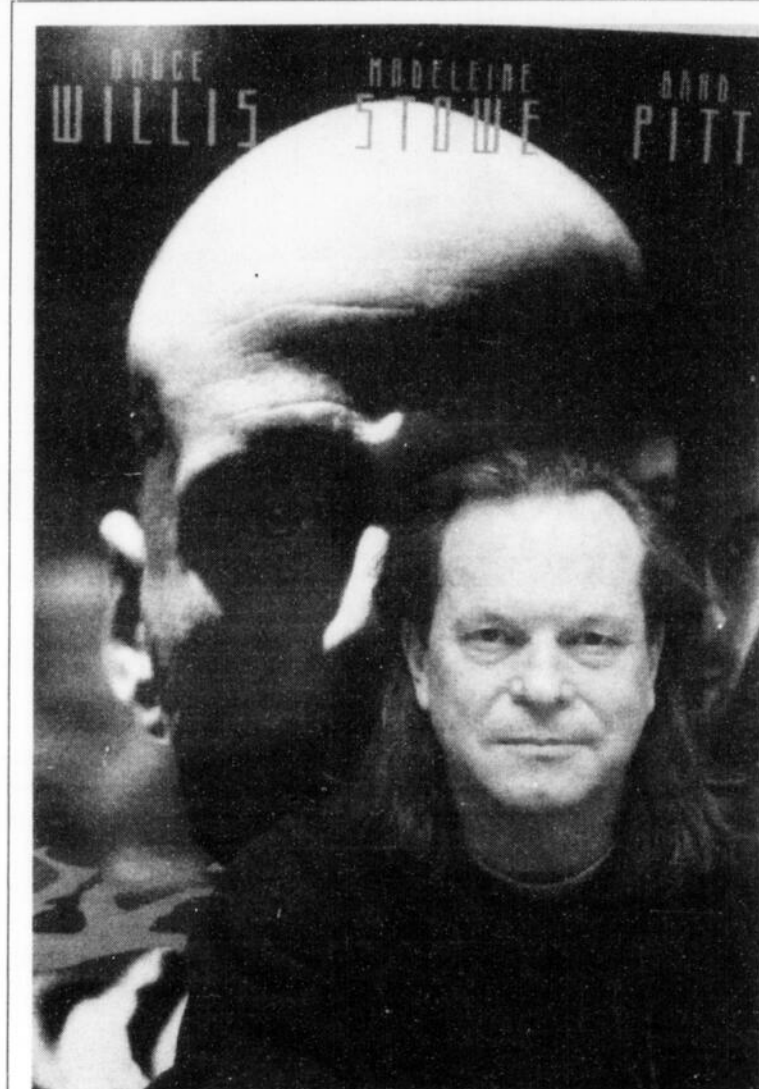
Le chanteur Glenn Danzig ne rejoindra pas son ancien groupe récemment reformé, les Misfits. Ceux-ci ont décidé de faire appel au vocaliste des Damned, Dave Vanian. Depuis 1988, Danzig poursuit sa carrière au sein d'une formation baptisée de son propre nom.

Flea (Red Hot Chili Peppers), David J (Love And Rockets) et Mike Watt ont exécuté les parties de basse sur le deuxième album de Porno For Pyros, le groupe de Perry Farrell. «Good God's Urge» doit voir le jour en février.

Les concerts de la semaine: Oblivion et TSPC, Montréal, 31 décembre.

À la télévision cette semaine: un spécial consacré aux artistes membres du Temple de la renommée du rock'n'roll, MusiquePlus, 30 décembre (12h00); «Concert-Plus»: le spectacle d'ouverture du Musée et du Temple de la renommée du rock'n'roll, Musi-

quePlus, 30 décembre (20h00); «QuébecPlus»: un spécial Too Many Cooks, MusiquePlus, 31 décembre (14h00); une rétrospective Top 50 de 1995, MusiquePlus, 1er janvier (12h00).



NOUVEAU FILM - Le réalisateur américain Terry Gilliam pose devant l'affiche de son nouveau film, «12 Monkeys», qui vient de faire son apparition dans plusieurs salles aux États-Unis et au Canada. L'oeuvre a coûté 29,5 millions \$ et compte sur une prestigieuse distribution incluant Madeleine Stowe, Bruce Willis, Brad Pitt et Christopher Plummer.

(Photo AP)

DU VENDREDI 29 DÉCEMBRE AU 4 JANVIER	MARDI ET MERCREDI 3.25\$	ROBIN WILLIAMS LAISSEZ-PASSER REFUSÉS	JEAN-CLAUDE VAN DAMME 16 ANS +
CINÉMA IMPÉRIAL 1120 Boul Talbot, CHICOUTIMI 549-9022	JUMANJI version française	SUSPENSE EN PROLONGATION Cinéma Jonquière: Tirage le 7 janvier 96 de deux chandails de la LNH. Courtoisie Boutique Le Fanatik	Balto CINÉMA JONQUIÈRE: VEN., SAM. ET MAR. À JEU.: 12:30 - 2:00 - 3:30 - 5:30 DIM.: 12:30 - 2:00 - 3:30 / LUN.: 3:30 - 5:30
CINÉMA JONQUIÈRE 2445 St-Dominique 695-0261	CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI: VEN., SAM. ET MAR. À JEU.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30 DIM.: 2:00 - 4:30 / LUN.: 4:30 - 7:00 - 9:30	CINÉMA JONQUIÈRE: VEN., SAM. ET MAR. À JEU.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30 DIM.: 2:00 - 4:30 / LUN.: 4:30 - 7:00 - 9:30	LES ANGES GARDIENS CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI: VEN., SAM. ET MAR. À JEU.: 3:00 - 7:30 DIM.: 3:00 / LUN.: 7:30
HISTOIRE JOUETS LAISSEZ-PASSER REFUSÉS	APPRENTIS CHEVALIERS v. de KIDS OF THE ROUND TABLE un film de ROBERT TINNELL LAISSEZ-PASSER REFUSÉS	L'OEIL DE FEU GOLDENEYE 13 ANS + LAISSEZ-PASSER REFUSÉS	LE PÈRE DE LA MARIÉE 2e PARTIE LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI: VEN., SAM. ET MAR. À JEU.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15 DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 / LUN.: 5:15 - 7:15 - 9:15	CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI: VEN., SAM., DIM. ET MAR. À JEU.: 1:00 - 5:30 LUN.: 5:30	CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI: VEN., SAM. ET LUN. À JEU.: 9:40	CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI: VEN., SAM. ET MAR. À JEU.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35 DIM.: 2:05 - 4:35 / LUN.: 4:35 - 7:05 - 9:35

DÈS LE 5 JANVIER AU CINÉMA JONQUIÈRE: 12 SINGES

309370



JERRY LEWIS... a assisté aux funérailles de son ancien compère Dean Martin.

(Photo AP)

Dernier hommage à Dean Martin

LOS ANGELES (Reuter) - Les vieux amis de Dean Martin l'ont accompagné une dernière fois jeudi à Los Angeles où l'acteur et crooner, mort le jour de Noël, avait souhaité être inhumé «dans la joie».

À Las Vegas, dont Dean Martin avait écumé les planches avec son vieux complice Jerry Lewis, plusieurs casinos ont éteint leurs agressives enseignes lumineuses pendant dix minutes en hommage au disparu.

Dean Martin a été porté en terre au Pierce Brothers Village Memorial Park, où repose Marilyn Monroe.

Shirley MacLaine et Jerry Lewis étaient présents parmi les invités de cette cérémonie intime. Frank Sinatra s'était fait représenter par son épouse, Barbara.

Mort Viner, agent de Martin depuis des années, avait annoncé auparavant qu'«en respect de la personnalité et des volontés de Dean, ses funérailles seraient joyeuses et non larmoyantes».

Les invités n'ont fait porter ni fleurs, ni couronnes. Comme l'avait demandé Dean Martin, des dons ont été recueillis pour une oeuvre de charité pour l'enfance créée par Barbara Sinatra.

Révélé par ses frasques en duo avec Jerry Lewis, star du disque et de l'écran, Dean Martin est mort d'insuffisance cardiaque le jour de Noël à l'âge de 78 ans dans sa résidence de Beverly Hills.

Avant leur séparation en 1957, Martin et Lewis avaient tourné 16 films en huit ans pour le compte de la Paramount. Irrité par l'ascendant de Lewis, Martin avait ensuite décidé de voler de ses propres ailes, mariant cinéma «Rio Bravo» (Howard Hawks, 1959), «Le bal des maudits» (1958), «Embrasse-moi idiot» (Billy Wilder) et music-hall : il faisait partie du «clan Sinatra».

MELENNY PRODUCTIONS
et COMPAGNIE FRANCE FILM
en association avec

Johnson *no more tangles*
La première gamme complète
de produits capillaires pour enfants

Télévision
Quatre Saisons

7
JOURS

SUPER
ÉCRAN

airAlliance

G
VISA GÉNÉRAL

présentent

MICHAEL IRONSIDE
JOHNNY MORINA
MALCOLM McDOWELL
dans le rôle de Merlin
et
RENÉ SIMARD

Alex
pensait
qu'Excalibur
n'était
qu'une
légende...

IL AVAIT
TORT!

APPRENTIS CHEVALIERS

version française de
"Kids Of The Round Table"
un film de **ROBERT TINNELL**
produit par **RICHARD GOUDREAU**

COMPAGNIE FRANCE FILM INC., en association avec MELENNY PRODUCTIONS, présente
un film de ROBERT TINNELL, produit par RICHARD GOUDREAU
avec JOHNNY MORINA MICHAEL IRONSIDE RENÉ SIMARD ROC LAFORTUNE et MALCOLM McDOWELL dans le rôle de Merlin
Distribution ANDREA KENYON et ASSOCIÉS Conception visuelle MICHEL MARSOLAI Musique NORMAND CORBEIL
Montage GAËTAN HUOT Directrice de la photographie ROXANNE DI SANTO Directrice de production ANN BURKE
D'après une histoire originale de ROBERT TINNELL Scénario DAVID SHERMAN Produit par RICHARD GOUDREAU Réalisé par ROBERT TINNELL
Produit avec la participation de TÉLÉFILM CANADA et LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC (Programme de crédit d'impôt pour le cinéma)

DISTRIBUTION
FRANCE FILM

DOLBY STEREO

IMPERIAL 549-9022
Chicoutimi

ALMA 668-0141 Complexe J. Gagnon	PLACE CHAREST 529-9745 Bouquet et Boul. Charest	CINEMA LIDO 837-0234 Promenades Lévis-Laurier	DRUMMONDVILLE 474-6926 Capitol	THETFORD MINES 335-6860 Cinéma Piasalle	CINEMA LUMIERE 387-7743 Ste-Marie-de-Beauce	TROIS-RIVIERES 375-3277 Fleur de Lys	SHAWINIGAN 539-6700 Cinéma Bismans
ST-JEAN 347-2037 Capitol	SOREL - TRACY 743-3234 St-Laurent	VALLEYFIELD 371-1003 De Paris	ST-HYACINTHE 773-9492 Le Paris	CHATEAUGUAY 691-2463 240 St-Jean-Baptiste	FAMOUS PLAYERS 8 672-2229 4000 boul. Des Galeries	GALERIES DE LA CAPITALE 5401 boul. Des Galeries	ST-BASILE 441-7952 267 boul. Laurier
GRANBY 378-7614 Cinéma Les Galeries	VICTORIAVILLE 752-9912 Cinéma Laurier	PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O.	LACORDAIRE 11 324-3000 5940 boul. Des Grandes-Prairies	VERSAILLES 353-7880 Place Versailles	CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier	PLAZA REPENTIGNY 657-4452 175 Notre-Dame (angle Repentigny)	TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Côteau
STE-THERESE 979-4444 Plaza Ste-Thérèse	CAR, ANGRIGNON 366-2463 7077 boul. Newman	ST-JEROME 436-5944 Carrefour du Nord	JOLIETTE 752-0366 Cinéma du Carrefour	MAISON DU CINEMA 566-8782 SHERBROOKE, 63 King O.	MAGOG 843-1413 Cinéma Magog	GATINEAU 568-8548 Promenades de l'Outaouais	VAL D'OR 874-3207 Cinéma Capitol

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CENTRE EATON 985-5730
705 Ste-Catherine O.

MAIL CAVENDISH 485-7111
Cavendish c/o Kildare

POINTE-CLAIRE 849-FILM
6351 Trans-Canada

LE MIRAGE 324-CINE
8400 boul. Lacordaire

L'offre patronale acceptée dans une proportion de 66 %

MONTREAL (PC)—Les quelque 185 techniciens de Radio-Québec ont approuvé dans une proportion de 66 pour cent le projet patronal de restructuration de l'entreprise, évitant de justesse un lock-out.

Réunis en assemblée spéciale, jeudi soir, à Montréal, les techniciens, membres d'un syndicat affilié à la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ), ont ainsi passé outre à une recommandation de leur exécutif qui s'était prononcé contre le protocole d'entente.

Ces syndiqués étaient les seuls à ne pas avoir accepté ce protocole qui prévoit le licenciement, avec indemnités de départ, de 300 des 600 employés de Radio-Québec.

Ces mesures s'inscrivent dans un plan de restructuration de l'entreprise, qui sera dorénavant connue sous le nom de Télé-Québec et dont le budget sera ramené de 78 à 53 millions \$.

La ministre de la Culture, Louise Beaudoin, responsable de Radio-Québec, avait menacé la semaine dernière d'imposer un lock-out à compter du 6 janvier s'il n'y avait pas d'entente avant le 31 décembre à minuit.

Le président du syndicat, Jacques Poulin, s'est dit déçu du résultat du vote, soulignant que «le monde syndical vient d'en prendre un coup».

«Le gouvernement a pris une décision qui est contraire au Code du travail et cela risque de se répercuter chez les autres syndicats de la télévision au Québec», a-t-il soutenu.

Programmation à revoir

Après l'acceptation par les techniciens de Radio-Québec d'une nouvelle convention collective de trois ans qui entrera en vigueur le 2 janvier ainsi que le protocole de mesures de soutien pour les employés mis à pied, le nouveau Télé-Québec devra maintenant revoir le contenu de sa programmation. C'est ce que confirmait hier le président du conseil d'administration et p.-d.g. par intérim, Michel Pagé.

«C'est déjà amorcé. J'ai eu un entretien la semaine dernière avec le directeur de la programmation, Paul Breton, au sujet du contenu, des équipements et des nouvelles technologies. Nous commençons une période de transition pour laquelle nous étions préparés. Il fallait définir le canevas portant sur nos besoins. C'est fait.» Les chiffres officiels disent finalement ceci: les mises à pied touchent 251 des 580 employés de Radio-Québec. Le cadre budgétaire restrictif avec lequel la télévision d'Etat devra dorénavant évoluer montre un manque à gagner de 11,9 millions \$, pour un budget total de 53,5 millions \$.

Le travail ne fait donc que commencer à Télé-Québec. Les employés qui devaient prendre congé du 23 décembre au 8 janvier sont toujours au poste «pour permettre à la «nouvelle» chaîne de commencer l'année du bon pied», selon Michel Pagé.

«Pour ma part, je poursuivrai deux objectifs au cours des prochaines semaines. Je compte

d'abord rencontrer le personnel qui demeure dans l'équipe pour tourner la page. L'année 1995 a été particulièrement remplie d'émotions. Cette démarche de contact avec les employés devrait nous permettre de renouveler notre engagement respectif envers la mission qu'on doit mener à terme.»

Le deuxième objectif du p.-d.g. concerne davantage le contenu des émissions de Télé-Québec. «J'investirai le temps qu'il me reste ici, a-t-il dit sans être en mesure de fixer d'échéances à ce sujet, pour revoir la programmation. Après 27 ans d'existence, Radio-Québec se devait de se questionner sur sa raison d'être, son mandat et sa mission. Il est clair que le contenu sera éducatif et culturel, mais qu'il devra viser aussi un maximum de gens et un public de tous âges. Reste à définir la couleur de ce contenu.»

L'ancien ministre de l'Éducation souhaite notamment voir la télévision d'Etat établir une association plus étroite avec le ministère dirigé par Jean Gagnon. M. Pagé croit également que plusieurs autres ministères pourraient utiliser davantage le volet éducatif de Télé-Québec. Des discussions ont de plus été amorcées avec des représentants du domaine culturel, en danse et en théâtre, dans le but d'augmenter la visibilité des arts à Télé-Québec. De nouvelles émissions prendront l'affiche dès le printemps, dont une version courte du bulletin régional de nouvelles qui aura sa forme définitive vers la fin de l'année 1996.

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
CINÉMAS CINEPLEX ODEON SAM., DIM. APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3,25\$



Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Tous les jours: 1h30 - 3h30 - 6h00



Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Tous les soirs: 7h35 - 9h45



Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Tous les jours: 1h10 - 3h35 - 7h10 - 9h35



Place du Royaume: Tous les jours: 1h00 - 3h00 - 5h00 - 7h00 - 9h15
INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

QUOTIDIEN
progrès/dimanche

CARNET

MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO

15 95\$
SUR UNE COLONNE

29 95\$
SUR DEUX COLONNES

RÉSERVATION
2 JOURS AVANT
IMPRESSION

SANS PHOTO

TEXTE DE
BONS VŒUX
JUSQU'À 20 MOTS (30c par mot additionnel)

7\$

BONNE FÊTE



Bonne fête Jenny et bravo pour tes 8 ans. On fera en sorte que tu passes une belle journée. On t'aime.
Papa, maman et Marc. XXX



Bonne fête à papa Jules pour ses 85 ans. Nous souhaitons te garder avec nous encore longtemps. Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.
XXX



Bonne fête Lilianne! Je te souhaite une belle journée et bien sûr une bonne & heureuse année, et tant qu'à y être un bon voyage à Calgary. Je te revoie le 16 janvier, espérons-le bien bronzée!
Sylvie

Pour souligner ton anniversaire, nous te suggérons quelques petites folies. Peut-être que l'occasion serait propice pour dépenser un 50 \$ trouvé par hasard qui semble vouloir coller à ton portefeuille. Bonne fête Paule-Thérèse. De tous ceux qui t'aiment et t'apprécient.

Bonne fête à Bernard Langlois. Comme tu le désirais je n'ai pas fait paraître ta photo, mais j'ai tenu à te souhaiter des vœux de bon anniversaire dans cette publication. Passe une belle journée. Claire, Isabelle et Frédéric.

À moins d'indication contraire les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL • NAISSANCE • POÈME • PROMPT RÉTABLISSEMENT
VŒUX • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
FIANÇAILES • GÉNÉRATIONS • GRADUATION • MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

r Scott Stantis



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKRS	Petit Canard	Clyde / ...glace (8h45)	Aladdin (9h10)	Bande à Dingo	Bande à Picsou (9h50)	Iznogoud (10h35)	Vision mondiale	Pieds dans les plats	Voyage à Nunavik	En toute liberté	Chapeau melon et bottes de cuir	Cinéma / ASTÉRIX ET LE COUP DU MENHIR (4) Dessins animés			Prince Cendrille	Parfums d'Italie	Autostop	Perfecto	Simple-ment, la vie		
CFRS			Images du Québec	Bugs Bunny	Touffous et...	Écoute-moi		Le Petit Journal	Les Pierrafeu	Batman	Vision mondiale		Paire d'as		Droit au coeur		Les Routes du Paradis		Passion plein air	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! Week-end (8h30)	Sailor Moon	Mighty Max	Bibi et Geneviève	Pub	Tournoi de quilles			Vision mondiale	Cinéma / UN VIOLON SUR LE TOIT (3) avec Chaim Topol, Norma Crane						Les Di-nosaures	Vidéo rock détente	Fleurs et Jardins	L'Arche de Noé		
R.Q.	Les émissions débutent à 13h00										Lire aux éclats		National Geographic		Poirot		Cinéma / LES NOUVELLES AVENTURES DE BLANCHE-NEIGE (5)			3e Festival du cirque de Verone	

VOTRE SOIRÉE

SAMEDI 30 décembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00	
R.Q.	Charlie Brown	Cinéma / ASTÉRIX LE GAULOIS (5) Dessins animés			National Geographic		Cinéma / MADAME LA BOLDUC (4) avec Jacqueline Barrette, Alain Lamontagne			Cinéma / JACQUOT DE NANTES (3) avec Laurent Monnier, Brigitte de Villepoix				
CKRS	Le Téléjournal	Raison Passion (18h20)	Mr Bean	Hockey / Canadiens - Sénateurs					Le Téléjournal	Nouvelles du sport (22h20)	Cinéma / LA SOCIÉTÉ DES POÈTES DISPARUS (3) avec Robin Williams, Robert Sean Leonard (22h50)			
CJPM	Le TVA	Cinéma / EXPLORERS (4) avec Ethan Hawke, River Phoenix					Cinéma / UN ANGE DE TROP (5) avec Bob Hoskins, Denzel Washington			Le TVA & le TVA sports / Loteries (23h44)		Pub (23h58)		
CFRS	Cinéma / L'EMPRISE DE LA DANSE (6) avec Johan Renvall, Ellen Troy				Sonia Benezra / André-Philippe Gagnon, Stéphane Laporte		Cinéma / TES AFFAIRES SONT MES AFFAIRES (5) avec James Belushi, Charles Grodin					Le Grand Journal (23h19)	Plein air (23h49) / Formidable! (0h19)	
TV5	Thalassa		Journal FR2	La Vie parisienne					En toute liberté / La Météo (22h25)	Journal belge	Visions d'Amérique	Des trains pas comme... (23h15)		
CANAL D	Samedi de rire encore plus	Hitchcock	Le Goût du monde		The Mamas and the Papas		Spécial boîtes à chansons			Navarro				
RDI	Box-office	Montréal en spectacle	Le Monde ce soir	Griffe	Grands Reportages / Portrait du Pape Jean-Paul II		Le Téléjournal	Scully RDI / Serge Chapleau	100 Ans de cinéma		RDI Week-end	La Course destination monde		
RDS	Golf / Champ. Monde (15h30)	Sports 30	La Ligue en questions	Carnet de plongée	Football / Peach Bowl							Sports 30	Superstars WWF	
S.E.	Meurtre dans le sang (17h50)			Pocahontas la légende (19h15)			Seulement toi				Sur les traces de l'ennemi (22h55)			
CBJET	News		Busy Bodies	Hockey / Canadiens - Sénateurs					Hockey / Rangers - Oilers					
CFCF	Pulse	What a Hoot!	Star Trek: Deep Space Nine		One Night of Blues		Cybill	Home Court	Taking the Falls		CTV News	Pulse	Cinéma / LOOK WHO'S TALKING	
WVNY	Football NFC / Lions - Eagles (16h00)				Jeff Foxworthy	Maybe This Time	Cinéma / ERNEST RIDES AGAIN (6) avec Jim Varney, Ron K. James			Baywatch		Baywatch Nights		
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight: Weekend Edition		Dr. Quinn, Medicine Woman		Touched by an Angel		Walker, Texas Ranger		News	Hercules		
WPTZ		NBC News	Home Improvement	Jeopardy!	Cinéma / MY GIRL (5) avec Anna Chlumsky, Dan Aykroyd			Jag				Saturday Night Live		
WCFE	Sneak Previews	Travels in Europe	The Editors	McLaughlin Group	Fall & Rise...	Keeping Up Appearances	Fawlty Towers	Mr. Bean	Red Dwarf	Austin City Limits		Cinéma / PLAY MISTY FOR ME (4) avec Clint Eastwood, Jessica Walter		
FOX	Star Trek: Deep Space Nine		Fresh Prince of Bel-Air	Home Improvement	Cops		America's Most Wanted		Star Trek: Next Generation		Mad TV		Pub	
TSN	World Champ. Golf (15h30)	Sportsdesk	NHL Saturday Night	NFL Primetime	Peach Bowl / Virginia - Georgia								Sportsdesk	
TMN	Bigfoot: The Unforgettable Encounter (17h45)				Fatal Instinct (19h15) / TMN Tonight (20h55)			The Crow			Gunmen (22h45)			
DISC.	Forbidden Places		Discovery Connection	Wildlife International	Natural Wonders		Planet Earth		Terra X	Treasure Hunters	Discovery Connection	Wildlife International	Natural Wonders	
LIFE	Pets and People	What's for Dinner?	Cooking Secrets of the CIA	Travel Magazine	Real Life		National Geographic	On the Loose	Sports Vacations	Travel Travel	Real Life		National Geographic	

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

BANDE

du QU

BANDE Concours ... de retour bientôt!

DESSIN À COLORIER



BANDE Littéraire



Le trésor de mon père

de Marie-Danielle Croteau
illustrations de Bruno St-Aubin

Fred est bien malheureux. Depuis quelque temps, Guillaume, son meilleur ami, semble l'éviter et le pauvre Fred se demande bien pourquoi. Mais il finit par apprendre la vérité... toute la vérité. C'est la faute de Steve, un nouvel élève pas très commode, et un peu jaloux, qui répand de méchantes rumeurs sur les deux amis. Fred et Guillaume décident donc de lui donner une bonne leçon, du genre de celles dont «le nez» se souvient longtemps! Une histoire amusante où un drôle de trésor déclenche des... calamités!

Les plus jeunes lecteurs retrouveront sûrement avec beaucoup de plaisir les héros du roman *Le Chat de mes rêves*. Marie-Danielle Croteau aime bien, elle aussi, jouer des tours. Mais surtout, elle adore voyager. Depuis une douzaine d'années, avec son mari et ses enfants, elle a vécu en France, en Afrique et dans les Antilles, et elle a traversé l'Atlantique en voilier. Maintenant, elle habite sur la côte du Pacifique, près de Vancouver. Née à Saint-Élie-d'Oxford, en Estrie, Marie-Danielle Croteau a étudié en communication et en histoire de l'art, puis elle a travaillé dans le domaine des communications. Aujourd'hui, elle consacre son temps à l'écriture. Elle a déjà signé un premier titre dans la collection *Premier Roman* et deux romans dans la collection *Roman+* pour adolescents, publiés à la courte échelle, ainsi que deux romans pour adultes.

BANDE musicale

«Bon samedi tout le monde... de retour LE 6 JANVIER!

Si tu veux à propos d'une chanson, d'un groupe musical, etc. écris

CIAB-FM a/s: Michèle 121, Ruelle Chicoutimi G7H 5G4

8 lettres:

E	C
E	T
T	I
N	E
I	R
O	E
P	I
G	R
E	U
F	T
A	U
U	O
F	C
I	E
L	L

acier
aiguë

boni
broderie

cadran
carrelet
chas
coudre
coudre
couturière

enfilage

faufil

la
BANDE
dessinée
DESSINS ET TEXTES:
Frédéric Fournel 95



QUOTIDIEN

Palmes

FRANÇAIS

1. XXL (Mylène Farmer).
2. Cauchemar (Les Frères à Ch'val).
3. Simple et funky (Alliance Ethnic).
4. Rester debout (Richard Séguin).
5. Tout simplement jaloux (Beau Dommage).
6. J'ai plus ma place (France D'Amour).
7. T'avoir à mes côtés (Mitsou).
8. Les présidents (Les Fauxcons).
9. Je pensais pas (Daniel Lavoie).
10. Tout pour toi (Geneviève Paris).

ANGLAIS

1. Too much love will kill... (Queen).
2. Name (Goo Goo Dolls).
3. When love & Hate collide (Def Leppard).
4. Miss Sarajevo (U2/Pavarotti).
5. Stayin' alive (N-Trance).
6. Exhale (Whitney Houston).
7. Free as a bird (Beatles).
8. One of us (Joan Osborne).
9. Missing (Everything but the Girl).
10. Celebration (Fun Factory).

Si tu veux en savoir plus à propos d'un chanteur, d'une chanteuse, d'un groupe musical, etc. écris-nous à:

CIAB-FM
a/s: Michel Harvey
121, Racine, C.P. 1090
Chicoutimi (Québec)
G7H 5G4

ciab 94.5
énergie

MOTS CACHÉS

8 lettres: l'artisanat

E	C	A	R	T	O	C	I	R	T	U	A	E	P	R
E	T	O	L	E	E	S	A	H	C	E	S	E	E	O
T	I	R	U	T	X	V	L	R	L	I	R	C	S	O
N	E	L	O	D	A	I	I	R	U	R	E	E	R	
I	R	L	O	U	R	T	F	P	Q	E	R	I	A	E
O	E	E	D	P	E	E	E	I	P	I	L	C	N	U
P	I	E	I	T	S	R	P	C	N	H	C	E	N	Q
G	R	E	E	C	S	N	O	G	T	O	G	N	T	I
E	U	G	I	A	A	U	U	N	M	R	B	F	N	P
F	T	A	U	R	T	E	I	M	T	L	M	I	E	I
A	U	P	D	U	E	O	O	I	E	O	A	L	M	E
U	O	A	R	N	P	D	R	U	U	G	I	A	E	C
F	C	E	I	E	A	E	O	S	S	E	N	G	T	E
I	E	A	R	G	R	R	S	R	U	E	I	E	E	R
L	L	E	E	E	T	E	R	P	B	T	R	E	V	E

acier	fil	page	
aiguë	file	peau	seringue
	fixé	pelote	
boni		percer	tête
broderie	gêne	pièce	tige
		piquer	tirer
cadran	horloge	piqûre	trace
carrelet		point	trêve
chas	laine	pointé	tricot
coudre		polie	troué
couture	main	prête	trouer
couturière	mousse		
		raccommodage	user
enfilage	oeil	rapetasser	
	opère	ravauder	vêtement
faufil		reprisé	

par la BANDE Privilège aux membres du Club

**TIRAGE
d'un CD**
Chaque soir du
lundi au vendredi
entre 18 h et 20 h
pendant l'émission
«Les demandes à...»

**TIRAGE de
4 volumes**
de la série
«Roman+»
des éditions
la courte échelle
CHAQUE SAMEDI
sur les ondes de

ciab 94.5
énergie entre 10 h
et midi

**PRIX
TRIMESTRIELS:**

«3 DO»
une valeur de 500\$
ou 500\$
EN BON D'ACHAT
(au choix du gagnant)

applicable sur l'achat
d'un ordinateur chez:
**CENTRE
D'ORDINATEUR
S.T.O**
400, des Saguenéens
Chicoutimi 696-0936

**Un lecteur de
disque portatif
Panasonic**
modèle SL-S160



une
valeur de:
200\$

BANDE QUOTIDIEN CONCOURS JEUNE



Tirage le
le 2 janvier 1996
parmi toutes
les bonnes
réponses reçues.
Tu es
membre
du club?

Collaboration
de:
BO JEUX

Attribution d'un jeu
«YUM DELUXE» d'une valeur de 1050\$

ÊTES-VOUS PERSPICACE?
solution du 16 déc.

MOUTON - ÉLÉPHANT - CHAMEAU - POISSON - LAPIN - CANNE - ÂNE



En parlant du mot fou... trouvez à l'aide des quatre
dessins quatre expressions fort connues.

Notre gagnante d'un
YUM AMBITION

KARINE CÔTÉ
3732 ST-LÉANDRE
JONQUIÈRE
(membre 1965)

Réponses:

1 _____
2 _____
3 _____
4 _____

Nom: _____

Adresse: _____

CP: _____

TEL: _____

No de membre: _____

Faire parvenir à:

La Bande détente
a/s: Concours JEUNE
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi G7H 5C1

Tu as entre 12 et 17 ans
Tes parents sont abonnés au Quotidien

JOINS-TOI

au

Club!
C'EST
GRATUIT!
TU RECEVRAS:

- Ta carte de membre
- Ton autocollant

Tu pourras ainsi
participer à nos nombreux
concours et
courir la chance de gagner
de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE

Remplis ce coupon!

**LA BANDE DU
QUOTIDIEN**
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

NOM: _____

ADRESSE: _____

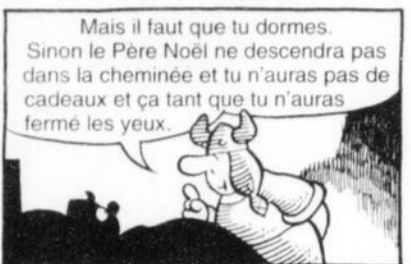
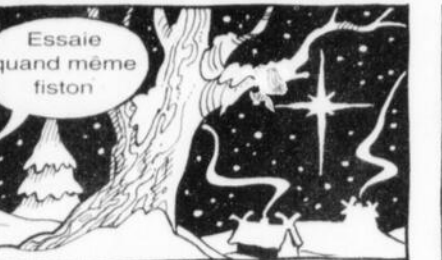
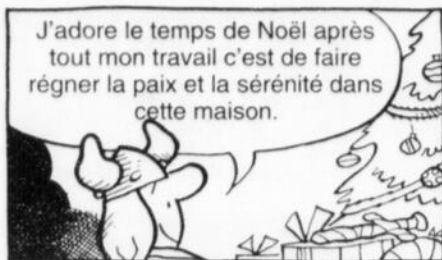
VILLE: _____

CODE POSTAL: _____

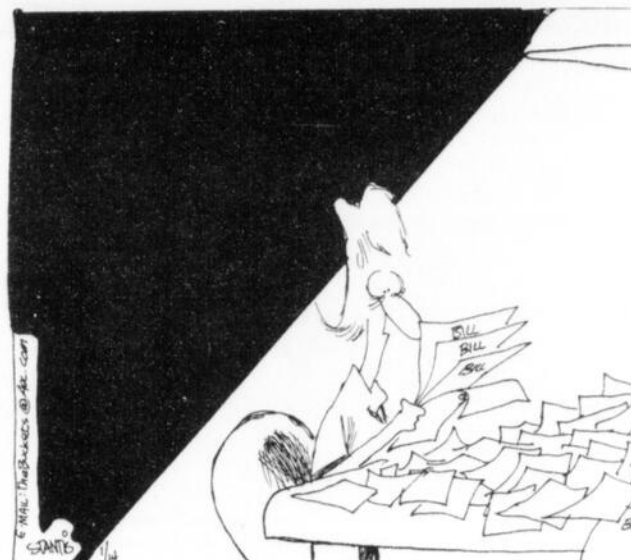
TÉL.: _____ ÂGE: _____

GARÇON ☐ FILLE ☐

607706



LES GODERRE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	La Petite Sirène	...Père Noël (8h25)	Doug (8h55) / Manig. (9h15)	Parcelles... soleil (9h45)	Le Jour du Seigneur	Scully rencontre	La Semaine verte / L'arborescence du Collège...	Second Regard	Crois seulement	Horizons	Faites vos gammes	Sous la couverture / Micheline Lachance	La Course destination monde							
CFRS	Les émissions débutent à 9h30	Images du Québec	Pub	Écoute-moi	Le Petit Journal	Mon petit Pony...	Toutfoufous et...	Cinéma / LE CASSE-PIED (5) avec Jack Lemmon, Walter Matthau	Justice pour tous	Droit au cœur	Pub	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal							
CJPM	Salut, Bonjour! Week-end (8h30)	Vision mondiale	Bibi et Geneviève	Finances	Complètement...	Cinéma / IMPÉRATRICE SISSI (4) avec Romy Schneider, Karlheinz Boehm	Cinéma / SISSI FACE À SON DESTIN (5) avec Romy Schneider, Karlheinz Boehm	Magie sur glace / Gala Skate Canada International	Vins et Fromages											
R.Q.	Les émissions débutent à 13h00						Pierre et l'oeuf...	Option Éducation	Poirot	Cinéma / ASTÉRIX LE GAULOIS (5) Dessins animés	L'Olympia d'Henri Des									

VOTRE SOIRÉE

DIMANCHE 31 décembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Charlie Brown	Cinéma / TINTIN ET LE LAC AUX REQUINS (4) Dessins animés	Soirée à l'Opéra / Madame Butterfly								Cinéma / MILOU EN MAI (3) avec Michel Piccoli, Miou-Miou		
CKRS	Le Téléjournal	Découverte (18h15)	Mr Bean	Cinéma / ALICE AU PAYS DES MERVEILLES (3) Dessins animés	Sous le charme d'Audrey Hepburn	Le Téléjournal	Juste pour rire international	Bye Bye 95	Cinéma / SPLASH (4) (0h10)				
CJPM	Le TVA	Cinéma / BINGO (6) avec Cindy Williams, David Rasche	Cinéma / FEMME DE CHOC (4) avec Goldie Hawn, James Keach	Le TVA & le TVA sports / Loteries (23h14)	Complètement marteau (23h20)	Finances (23h49) / Pub (0h19)							
CFRS	Les Simpson	Sans sens sûr / F. Pélusse	Concert sur scène Du Maurier Ltée (2/3)	Salle d'urgence	Cinéma / M. SAMEDI SOIR (4) avec Billy Crystal, David Paymer	Cinéma / LA FIÈVRE DES PLANCHES (3) avec B. Miller, M. Teefy (23h33)							
TV5	L'École des fans	Journal FR2	52 sur la une	Musiques Musiques (20h40)	Salade de nuit / La Météo... (22h25)	Journal belge	Visions d'Amérique	Bravissimo (23h15) / La Vie parisienne (0h15)					
CANAL D	Objectif aventure	Têtes d'affiche: Shirley Temple	Les Géants du music-hall	Samedi de rire encore plus	Les Grandes Dames du strip-tease	Jazz: Lee Kronitz et autres							
RDI	Si Montréal m'était conté	1995 Bilan de l'année	Le Téléjournal	Scully RDI / Pascale Montpetit	100 Ans de cinéma	L'Édition Week-end	RDI: un an	Griffe					
RDS	Hockey junior / Canada - Ukraine (17h30)	Ouch!!!	Patinage artistique	Sports 30	Tour du monde en ski	Patinage artistique							
S.E.	Fièvre rouge (18h50)	Les Pierrafeu (18h25)	Cobb	Le Ciel et la Terre (22h15)									
CBJET	Magical World of Disney	Cinéma / THE BAREFOOT EXECUTIVE (5) avec Jason London, Eddie Albert	1995: Year of the Farce	Double Exposure	Sunday Report	Mr. Bean (22h40)							
CFCF	Pulse	Travel, Travel	Funniest Home Videos	The New Adventures of Superman	Cinéma / AVALANCHE (4) avec Michael Gross, Deanna Milligan	CTV News	New Year's Eve Niagara Falls						
WVNY	ABC News	Pub	Sugar Bowl / Texas - Virginia Tech	Before They Were Stars	Funniest Home Videos	New Year Rockin' Eve							
WCAX	CBS News	M*A*S*H	60 Minutes	Orange Jamboree Parade	Cinéma / THIS CAN'T BE LOVE (5) avec Katherine Hepburn, Anthony Quinn	Seinfeld	Happy New Year						
WPTZ	Football AFC / Colts - Chargers (16h00)	Time Life Lost Civilizations	Mad about You	Cinéma / FINAL ANALYSIS (4) avec Richard Gere, Kim Basinger	Cheers	New Year's Eve Special							
WCFE	Ghostwriter	All Creatures	Die Fledermaus	Cinéma / CAREFREE (4) avec Fred Astaire, Ginger Rogers / Cinéma (0h25)									
FOX	Cinéma / THE CASE OF THE LADY IN THE LAKE (5) avec R. Burr (17h00)	Space: Above & Beyond	The Simpsons	Martin	Married... with Children	What's so Funny?	Seinfeld	Cheers	Fox New Year's Eve				
TSN	Hockey Junior / Canada - Ukraine (17h00)	Rinkside	Northwest Mutual Life World Team Championships	Sportsdesk	Transworld Sport Int.								
TMN	Getting Even with Dad (16h45) / Dream on (18h45)	House Party 3 (19h15)	Interview with the Vampire	Body Language (23h15)									
DISC.	Wings	Sunday @ discovery.ca	In the Company of Whales	The Nature of Canada	Sunday @ discovery.ca	Discovery's Sunday Show.							
LIFE	Pets and People	Animal Adventures	Life's Adventure Almanac	Body Break	Burt Wolf's Table	Lynette Jennings Home	Garden	Real Life	Body Break	Burt Wolf's Table	Lynette Jennings Home		

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



La vie rurale domine au Vietnam

Le Vietnam, c'est d'abord la campagne, la vie rurale pour au moins les deux tiers de la population du pays. Comment oublier ces paysages champêtres de rizières qui s'alignent tel un patchwork - un carreau vert émeraude repiqué de frais, un autre d'un blond roux prêt à la moisson. Des paysans s'y affairant nombreux, travaillant sans relâche. L'un coupe les tiges, un autre les lie en gerbes, un autre les vane sur place pour en extraire le précieux grain qui le nourrit. Un autre remet la paille en bottes qu'il étale ensuite sur le chemin pour la faire broyer sous le passage des voitures. Ainsi rien ne se perd.

Le riz est la première culture du pays, sur terres sèches ou inondées; viennent loin derrière la banane, le maïs, la canne à sucre, le sorgho, le thé etc. Arrêtons-nous un moment à un petit comptoir dressé au bord de la route, il offre au passant cette pâte de riz que nous voyons étalée au soleil sur des claies de bambou. On en fait des galettes délicieuses, du vermicelle fin comme de la soie : de telles scènes deviendront pour nous familières à travers tout le pays.

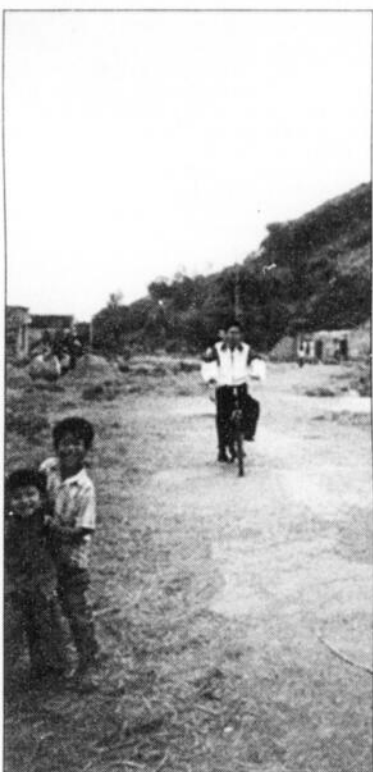
Les paysans, très pauvres, travaillent encore avec des moyens rudimentaires; le buffle est leur plus fidèle serviteur. Sur la route

on croise parfois un tracteur antique, rouillé, toussotant qui tire des charges excessives.

Nous arrêtons-nous un instant à l'entrée d'un village, nous voilà soudain accueillis par une grappe d'enfants surgis de nulle part, une armée de petits vendeurs ambulants, nous les avons surnommés les «moustiques» et pour cause.

Ils nous tournent sans cesse autour et sont impossibles à éloigner; il n'y a qu'un «tout à l'heu...» ou un «plus ta...» (tout à l'heure et plus tard) qui réussira à les calmer un petit moment. Ils ont tous quelque chose à vendre : cartes postales, bananes, nougat, biscuits de riz et de noix, bouteille d'eau fraîche et Coca-Cola, ce qu'on appelle un marché bien ciblé. Et tout est au même prix: UN DOLLAR, américain s'il-vous-plait. Ne présentez pas d'autres devises, c'est inutile. Je ne serais pas surprise d'apprendre qu'il circule plus de billets verts d'un dollar au Vietnam qu'aux États-Unis mêmes. Pour un pays de régime communiste, c'est une performance.

Vous n'avez pas de monnaie? Qu'à cela ne tienne, la maman ou le papa ou le grand frère «manager» se tient tout près qui comptabilise les recettes, il vous rendra votre compte; l'enfant n'est qu'un appât. Souvent la maman



ROUTE - Jonchée de paille de riz, la route devient sentier. Rien ne se perd au Vietnam.

(Photo Madeleine Gagnon)

entourée de marmots nous offre même son petit dernier qu'elle tient dans ses bras. Vingt années de guerre, de misère, d'atrocités et de privations ont développé un sens aigu de la débrouillardise et d'autres habiletés. Nos étudiants en marketing devraient parfaire leur formation sur les routes du Vietnam; avec l'art de la vente ils apprendraient aussi

l'art de la survie. Vus par les yeux des enfants vietnamiens, les touristes, quel que soit leur âge, sont vieux et riches. Il faut dire que la population n'est pas encore menacée par le vieillissement. Les familles sont nombreuses et le contrôle des nais-

sances s'exerce difficilement. L'aide médicale n'étant pas toujours accessible, et quand la faim menace la famille déjà trop nombreuse on a souvent recours à l'avortement à domicile, à la sage-femme «faiseuse d'anges», paraît-il.

Grand Tour du Moyen-Orient

JORDANIE - SYRIE - ISRAËL - ÉGYPTÉ

7 MARS AU 2 AVRIL (27 jours)

Départ garanti avec escorte de Montréal

PRIX PAR PERSONNE: 4999\$

occupation double:

Inclus taxes et frais de services aux hôtels.

EN SUS: taxes d'aéroport canadienne et égyptienne: 63 \$
Visas égyptien et Syrien



Voyages

MADELEINE GAGNON INC.

363, Racine Est, Chicoutimi, Québec
G7H 1S8 - Tél.: (418) 696-1818 - FAX: 696-3394

Tout le monde vous le dira!

progrès-dimanche
un phénomène!

Vous cherchez où trouver une multitude d'informations et de conseils sur l'habitation, vendre ou acheter une maison, un immeuble ou encore, un commerce? Progrès-Dimanche, avec son cahier «Ma maison», publie à chaque semaine, les réponses à ces questions.

En plus, à chaque semaine, des trucs, des conseils sur différents domaines connexes à l'habitation.

C'est ça, un phénomène!

308423

Joyeuses Fêtes et Bonne Année 1996 à notre distinguée clientèle



Madeleine Gagnon



France Desbiens



Odette Jean



Louise Villeneuve



Louise Dubé



Monique Desbiens

Voyages MADELEINE GAGNON INC.
363, Racine Est, Chicoutimi
Tél.: 696-1818

AMERICAN EXPRESS
Agence de voyages
Représentant

308653

CINÉ-TÉLÉ

SAMEDI 30 DÉCEMBRE 1995

9h
CANAL D - JOHNNY LE DANGEREUX 1362030 (5) E.-U. 1984. Comédie de A. Heckerling avec Michael Keaton et Joe Piscopo. Un jeune garçon débrouillard entre dans la pègre pour subvenir aux besoins de sa mère malade.

12h
CJPM - UN VIOLON SUR LE TOIT 288276 (3) E.-U. 1971.

Comédie musicale de N. Jewison avec Chaim Topol et Norma Crane. Un fermier juif, père de cinq filles, se fait du souci à cause des amours de ses trois aînées.

14h
CKRS - ASTÉRIX ET LE COUP DU MENHIR 2498 (4) Fr. 1989. Dessins animés de P. Grimond. Les gars romains cherchent à tirer profit de l'amnésie soudaine du druide Panoramix.

15h30
RADIO-QUÉBEC - LES NOUVELLES AVENTURES DE BLANCHE NEIGE 514189 (5) E.-U. 1989. Dessins animés de J. Howley. Aidée de sept naines, Blanche-Neige brave un sorcier machiavélique.

18h
CFRS - L'EMPRISE DE LA DANSE 522634 (6) E.-U. 1988. Drame musical de R. Murray avec Johan Renval et Ellen Troy. L'arrivée d'une chorégraphe de renom bouleverse la relation sentimentale de deux danseurs.

18h30
RADIO-QUÉBEC - ASTÉRIX LE GAULOIS 20721 (5) Bel. 1968.

Dessins animés de R. Goossens. En 50 avant J.C., le chef des Romains tente en vain de voler aux Gaulois le secret de leur potin magique.

21h
CFRS - TES AFFAIRES, SONT MES AFFAIRES 1193301 (5) E.-U. 1990. Comédie de A. Hiller avec Lames Belushi et Charles Grodin. A Los Angeles, un évadé de prison trouve les papiers d'identité d'un homme d'affaires, ce qui l'entraîne l'un et l'autre dans diverses mésaventures.

21h
CJPM - UN ANGE DE TROP 68653 (5) E.-U. 1989. Comédie fantaisiste de J.D. Parriott avec Bob Hoskins et Denzel Washington. A la suite d'une greffe du cœur, un policier rustaud se met à apercevoir le fantôme du donneur.

22h50
CKRS - LA SOCIÉTÉ DES POÈTES DISPARUS 37558108 (3) E.-U. 1989. Comédie dramatique de P. Weir avec Robin Williams et Robert Sean Leonard. Sept adolescents voient leur vie transformée par les enseignements de leur professeur de littérature.

23h
CANAL D - LE VOISIN DU DESSUS 9823059 (4) Fr. Drame policier de P. Jamain avec Roger Hanin et Christian Rauth. Un commissaire et son équipe sont sur la piste d'un meurtrier qui s'en prend à des femmes.

CANAL D - LA GUERRE DU FEU 9851832 (3) Can. 1981. Aventures de J.-J. Arnaud avec Everett McGill et Rae Dawn Chong. Trois hommes des cavernes affrontent divers périls afin de trouver du feu pour leur tribu.

CFRS - LE GIGOLO AMÉRICAIN 755431 (4) E.-U. 1980. Drame de mœurs de P. Schrader avec Richard Gere et Lauren Hutton. Un gigolo est compromis dans une affaire de meurtre.

DIMANCHE 31 DÉCEMBRE

10h00
FOX - BLACKBEARD'S GHOST 82870 (5) E.-U. 1967. Comédie fantaisiste de R. Stevenson avec Peter Ustinov, Dean Jones et Suzanne Pleshette. Le fantôme d'un pirate vient au secours d'un jeune entraîneur sportif. (2h)

11h30
CJPM - CFER - IMPÉRATRICE SISSI 53412 (4) All. 1956. Drame historique de E. Marischka avec Romy Schneider, Karlheinz Boehm et Vilma Degischer. La jeune femme de l'empereur François-Joseph d'Autriche se heurte à l'hostilité de sa belle-mère. (2h)

13h00
CFRS - LE CASSE-PIED 76344 (5) (Buddy Buddy). E.-U. 1981. Comédie de B. Wilder avec Jack Lemmon, Walter Matthau et Paula Prentiss. Un tueur à gages est dérangé dans ses occupations par un voisin suicidaire qui s'accroche à lui. (2h)

WCFE - VIGIL IN THE NIGHT 7150141 (5) E.-U. 1940. Drame de G. Stevens avec Carole Lombard, Brian Aherne et Anne Shirley. Une infirmière endosse la responsabilité d'une faute professionnelle commise par sa sœur. (1h38)

CF - DERRIÈRE LE MASQUE 6844649 (4) (Hockey Night). Can. 1984. Comédie dramatique de P. Shapiro avec Megan Follows, Yannick Bisson et Gail Youngs. Une adolescente obtient de jouer au hockey dans un club de garçons. (1h45)

13h30
CJPM - CFER - SISSI FACE À SON DESTIN 92948 (5) Aut. 1957. Drame historique de E. Marischka avec Romy Schneider, Karlheinz Boehm et Magda Schneider. La jeune impératrice Sissi rentre à Vienne auprès de son mari après un séjour en Hongrie où elle a contracté une maladie de poitrine. (2h)

15h30
R.-Q. - CIVV - ASTÉRIX LE GAULOIS 986306 (1h30) Voir samedi, 18h30.

CF - LÉGENDE DU VENT DU NORD 564580 Dessins animés. Une ancienne légende qui relate une dure bataille entre la Mer, la Terre et le feu contre le méchant Vent du Nord qui voulait tout le pouvoir pour lui afin de dominer le Monde. (1h30)

17h00
FOX - THE CASE OF THE FATAL FRAMING 4111035 (5) E.-U. 1991. Drame judiciaire de C.I. Nyby II avec Raymond Burr, David Soul et Jane Carr. Un avocat fûté s'occupe du cas d'un peintre retrouvé assassiné alors qu'on le croyait mort depuis cinq ans. (2h) Possibilité de football, voir 12h30.

18h30
CJPM - CFER - BINGO 371870 (6) E.-U. 1991. Comédie fantaisiste de M. Robbins avec Cindy

Williams, David Rasche et Robert J. Steinmiller, fils. - Ayant été séparé d'un gamin qui venait à peine de l'adopter, un chien savant parcourt les États-Unis pour le retrouver. (2h)

R.-Q. - CIVV - TINTIN ET LE LAC AUX REQUINS 41696 (4) Bel. 1972. Dessins animés de J. Dutilleul. - Tintin se rend en Syldavie où le professeur Tournesol poursuit des recherches près d'un lac isolé. (1h30)

19h00
CBJET - THE BAREFOOT EXECUTIVE 42696 (5) E.-U. 1995. Comédie satirique de S. Seidelman avec Jason London, Eddie Albert et Michael Marich. - Un jeune employé devient vice-président d'un réseau de télévision grâce à son singe qui est capable de prédire les émissions à succès. (2h)

19h30
CKRS - ALICE AU PAYS DES MERVEILLES 764431 (3) (Alice in Wonderland). E.-U. 1951. Dessins animés de C. Geronimi, H. Luske et W. Jackson. - Le rêve fantastique d'une petite fille qui s'endort pendant une leçon de sa préceptrice. (1h30)

20h30
CJPM - CFER - FEMME DE CHOC 522667 (4) (Wildcats). E.-U. 1985. Comédie de mœurs de M. Ritchie avec Goldie Hawn, James Keach et Swoosie Kurtz. - Ayant accepté le défi d'entraîner une équipe de football dans un quartier défavorisé, une jeune femme obtient de haute lutte l'appui de ses joueurs. (2h)

WPTZ - FINAL ANALYSIS 6540967 (4) E.-U. 1992. Drame policier de P. Joanou avec Richard Gere, Kim Basinger et Uma Thurman. - Un psychiatre est entraîné dans une troublante affaire de meurtre impliquant une de ses patientes et la sœur de celle-ci. (2h30)

21h00
CFRS - M. SAMEDI SOIR 18645528 (4) (Mr. Saturday Night). E.-U. 1992. Comédie dramatique réalisée et interprétée par Billy Crystal avec David Paymer et Julie Warner. - Un comédien qui a eu son heure de gloire dans les années 50 tente de raviver sa carrière. (2h33)

CFCF - AVALANCHE 81986 (4) E.-U. 1994. Drame policier de P. Shapiro avec Michael Gross, Deanna Milligan et David Hasselhoff. - Un voleur de diamants tient en otage un écrivain et ses deux enfants dont

la maisonnette est isolée du monde à cause d'une avalanche. (2h)

WCAX - THIS CAN'T BE LOVE 6257 (5) E.-U. 1994. Comédie sentimentale de A. Harvey avec Katherine Hepburn, Anthony Quinn et Jason Bateman. - Les retrouvailles de deux acteurs qui ne se sont pas vus depuis plus d'un demi-siècle. (2h)

23h00
R.-Q. - CIVV - MILOU EN MAI 955561 (3) Fr. 1989. Comédie de mœurs de L. Malle avec Michel Piccoli, Miou-Miou et Michel Duchaussoy. - Suite au décès de leur aïeul au mois de mai 68, les membres d'une famille se réunissent dans le domaine familial et organisent tant bien que mal la succession. (2h)

WCFE - CAREFREE 1135696 (4) E.-U. 1939. Comédie musicale de M. Sandrich avec Fred Astaire, Ginger Rogers et Ralph Bellamy. - Inquiet des fantaisies de sa fiancée, un jeune homme la fait examiner par un psychiatre qui s'prend d'elle. (1h25)

23h33
CFRS - LA FIEVRE DES PLANCHES 464035 (3) (Fame). E.-U. 1980. Étude de mœurs de A. Parker avec Barry Miller, Maureen Teefy et Gene Anthony Ray. - Des jeunes désireux de faire carrière dans le monde du spectacle s'inscrivent dans une école spécialisée de New York. (3h)

00h10
CKRS - SPLASH 97685536 (4) E.-U. 1984. Comédie fantaisiste de R. Howard avec Daryl Hannah, Tom Hanks et John Candy. - Un jeune commerçant célibataire se désole de n'avoir jamais connu l'amour véritable, jusqu'à un jour où une sirène le sauve de la noyade. (1h55)

00h25
WCFE - SAME TIME, NEXT YEAR 253710 (5) E.-U. 1978. Comédie de R. Mulligan avec Ellen Burstyn, Alan Alda et Ivan Bonar. - Au début des années 50, après une aventure d'une nuit, un homme et une femme décident de se rencontrer annuellement. (1h58)

01h10
CBJET - TOP HAT 8564197 (4) E.-U. 1935. Comédie musicale de M. Sandrich avec Fred Astaire, Ginger Rogers et Edward Everett Horton. - A la suite d'un malentendu, une jeune femme croit qu'un danseur qui lui fait la cour est le mari d'une amie. (2h)

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKRS	Cinéma / BABAR, LE FILM (4) (7h00)		Pacha (9h01) / Iris (9h15)		La Maison de Ouimzie		La Messe du Jour de l'An		Cinéma / LE PEUPLE DE LA FORÊT (4) Documentaire			Louvain à la carte / La troupe Manigances		Les P'tits Bonheurs de Clémence		Les Contes d'Avonlea		Ribambelle / 0340	Bêtes pas bêtes plus	Watata-tow	Meilleur gagne
CFRS	Les émissions débutent à 11h00						Images du Québec	Touffoufs et...	Pierrafeu	Les deux font la loi	Droit au coeur		Cinéma / ISAAC, NUAGE FOUGUEUX (4) avec William Korb, Lou Jacobi				Écoute-moi		Batman	Le Grand Journal	
CJPM	Cinéma / LE PETIT BAIGNEUR (4) (7h00)		Les Feux de l'amour		Top modèles	Aimer	Bon Appétit	Cinéma / LE JOUJOU (5) avec Richard Pryor, Jackie Gleason			Cinéma / LE SECRET DE LA PLANÈTE DES SINGES (5) avec James Franciscus, Linda Harrison				Bibi et Geneviève		C. Lamarche / Donne-moi ta main...		Revue de l'année		
R.Q.	Les émissions débutent à 13h00									Première vidéo	National Geographic		3e Festival du cirque de Vérone		Cinéma / TINTIN ET LE LAC AUX REQUINS (4) Dessins animés			Lire aux éclats		Spirou	

VOTRE SOIRÉE

LUNDI 1 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Charlie Brown	Cinéma / ASTÉRIX ET LA SURPRISE DE CÉSAR (4) Dessins animés			National Geographic		Quand le cirque débarque en ville		Cinéma / PAROLE DE FEMME (4) avec Melissa Gilbert, Scott Valentine			Plaisir de lire (23h35)	La Saga de la Formule 1 (0h05)
CKRS	Le Téléjournal / Voeux féd. (18h07)	La femme qui éleva un ours...	Mr Bean	Lea Aventures de Tintin	Les Aventures du Jeune Indiana Jones		Bye Bye 95		Le Téléjournal (22h15)	Cinéma / MONSIEUR DESTIN (4) avec James Belushi, Linda Hamilton / Cinéma / BEAUCOUP,... (0h20)			
CJPM	Le TVA	Bugs Bunny	Alerte à Malibu		Cinéma / VOYAGES TOUTS RISQUES (5) avec Steve Martin, John Candy			Le TVA / Sports		Les FrancoFolies de Montréal / Zachary Richards (22h35)		La Quotidienne-Banco (23h35)	Pub (23h41)
CFRS	Guerre des clans / 500e	Sans sens sûr / S. Rousseau	Le Cri de l'innocente (4/4)		Cinéma / OLIVIER (4) Documentaire			Besoin d'amour		Cinéma / WEST SIDE STORY (2) avec Natalie Wood, Richard Beymer			
TV5	Des Chiffres...	Référence	Journal FR2	L'Hôtel du libre échange				À bon entendeur	Paris / Météo (22h25)	Journal belge	Référence	Visions d'Amérique (23h35)	Le Cercle de minuit (23h50)
CANAL D	Animalier: entre désert et océan		Christophe Colomb		Archéologie		Force brute		Les Champions		Cinéma / UN MARIAGE (4) avec Carol Burnett, Vittorio Gassman		
RDI	Grands Reportages / Le Combat de chefs; Hollywood au grand angle; mort de la Yougoslavie (1/5); la poussée nationaliste					Le Téléjournal	Maison neuve à l'écoute / Renaud Gilbert			L'Édition Week-end		Grands Reportages / Le Parrain de la cocaïne	
RDS	Hockey junior / Championnat mondial (17h00)				Ski Show		Haltérophilie		Boxe Top Rank		Sports 30	Planche à voile	Vacances nature
S.E.	3 Mousquetaires (16h20)	Les Apprentis Cowboys (18h10)			Au pied du mur (20h10)				RoboCop 3		Cinéma des... (23h45)	Sexy Zap (0h10)	
CBJET	1995: Year of the Farce		Double Exposure	Fresh Prince of Bel-Air	September Songs: Music of Kurt Weil				CBC News		Mighty River	Taxi	City Beat
CFCF	Rose Bowl / Northwestern - Southern Cal (16h30)				Entertainment Tonight	Roseanne	Frasier	Law & Order		CTV News	Sightings		
WVNY					Cinéma / SNEAKERS (4) avec Robert Redford, Dan Aykroyd				Highway Patrol	Nightline (23h35)	Pub (0h05)		
WCAX	Year in Review	M*A*S'H	CBS News	Entertainment Tonight	Orange Bowl / Notre Dame - Florida State							Year in Review	The Late Show with David (0h05)
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Fresh Prince of Bel-Air	In the House	Cinéma / DANIELLE STEEL'S NO GREATER LOVE avec Kelly Rutherford, Chris Sarandon				News	The Tonight Show (23h35)	
WCFE	The Metropolitan Opera Presents / Madama Butterfly (16h00)		Newshour		Great Performances / New Year's Celebration			Great Performances / A Celebration at Carnegie Hall		EastEnders	Mystery! / Poirot		
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Melrose Place		Partners	Ned & Stacey	Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S'H	Baywatch
TSN	Hockey Junior / World Championship (17h00)				Boxing / Ali - Norton I, II, III						Sportsdesk		Wrestling
TMN	Where the River Flows North				Dana Carvey; Critic's Choice		Richie Rich				The Infiltrator (22h45)		
DISC.	Beyond 2000		@ discovery.ca		Twits ans Pishers	Journeys	Harrowsmith Country Life	Arthur C. Clarke's...	The Sexual Imperative		@ discovery.ca		Twits and Pishers
LIFE	Body Break	Medical Breakthroughs	Pasquale's Kitchen Express	Dealing with Dogs	Our Home		Kitty B: You're Home	Garden	Real Life		Our Home		Kitty B: You're Home

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

Une année à oublier au plus vite

MONTREAL (PC) — Les deux principales compagnies de chemins de fer au pays souhaitent que l'année qui vient soit plus calme et plus rentable que la précédente.

L'année 1995 aura en effet été l'une des plus tumultueuses de leur histoire.

Les deux sociétés ont vécu une grève coûteuse, des milliers de postes ont été supprimés et le Canadien National a été privatisé.

En août, le tarif du Nid de corbeau, qui subventionnait le transport des céréales de l'Ouest depuis 98 ans, a été aboli.

Et la nouvelle que CP Rail allait devenir une compagnie distincte de la société-mère CP Ltd. et déménager à Calgary a fait l'effet d'une véritable bombe en novembre.

Tant CN que CP Rail s'atten-

dent à connaître des jours meilleurs en 1996, mais les syndicats appréhendent de nouvelles pertes d'emplois.

«Financièrement, les deux compagnies sont en position légèrement plus avantageuse qu'il y a un an, estime le consultant ferroviaire John Gratwick, de Halifax. Les effets des compressions de postes commencent à se faire sentir.»

M. Robert Ritchie, président du conseil et directeur général de CP Rail, s'attend à ce que le trafic soit plus vigoureux en 1996 et prévoit des «améliorations majeures» des revenus d'exploitation.

Dans un compte rendu de fin d'exercice, M. Ritchie a indiqué que les améliorations proviendraient de prix plus élevés du transport en vrac de céréales, d'une production accrue de charbon en Colombie-Britan-

nique et de l'ouverture de nouveaux marchés pour le transport de charbon aux États-Unis.

M. Paul Tellier, président et directeur général de Canadien National, anticipe également des améliorations en 1996. L'année 1995 se clôturera par une perte, parce que le CN a dévalué ses actifs dans l'est de 1,3 milliard \$.

Pour M. Gratwick, le gros événement dans le secteur des chemins de fer en 1996 sera l'adoption attendue de la Loi du transport du Canada, qui poussera encore plus loin la déréglementation du transport et accélérera la vente et l'abandon des portions sous-utilisées de voies ferrées.

Pour les dirigeants des chemins de fer, la loi donnera un nouvel essor aux transporteurs. Mais pour les dirigeants

syndicaux, elle constitue une menace pour les emplois.

CP Rail affirme que plus de la moitié de son réseau de 20 000 kilomètres de voies au pays ne voit passer que cinq pour cent du trafic. Ceci signifie que plus de 10 000 kilomètres de lignes sont déficitaires, bien que ces voies doivent être entretenues.

Ces dernières années, CP Rail a vendu 1000 kilomètres de voies et en a abandonné 3000 kilomètres.

De son côté, M. Tellier se disait prêt, dans un entretien de fin d'année, à reprendre les pourparlers avec le transporteur rival sur le partage des voies.

Les syndicats déplorent ce qu'ils considèrent comme des projets à courte vue de la part des compagnies.

«L'abandon de voies ferrées

envisagé aura un impact dramatique sur la vie des gens», soutient Gary Housch, vice-président de la Fraternité des préposés à l'entretien des voies, qui représente 9500 syndiqués. M. Housch craint aussi la disparition de l'infrastructure ferroviaire canadienne au fur et à mesure de la disparition des subsides fédéraux au transport.

«Les gouvernements devraient tenir compte du coût des abandons de lignes», comme l'usure accrue des autoroutes, avance M. Housch. Ce dernier craint également que la taille supérieure des transporteurs aux États-Unis, due aux fusions, et la croissance du trafic transfrontalier ne relèguent les compagnies canadiennes au rang de simples tributaires des chemins de fer américains.

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin (8h30)	Pacha (9h11) / Iris (9h15)	La Maison de Quimzie	Calimero et Priscilla	Olives et Papayes	Christiane Charette en direct	Le Midi	Christiane Charette...	Louvain à la carte / Renée Martel	Les P'tits Bonheurs de Clémence	Au nord du 60e	Ribambelle / 0340	Océane / 0340 (16h50)	Watata-tow	Meilleur gagne					
CFRS	Les émissions débutent à 11h00						Images du Québec	Toutfous et...	Pierrafeu	Les deux font la loi	Droit au coeur	Cinéma / LE RETOUR DE L'ÉTALON NOIR (4) avec Kelly Reno, Vincent Spano	Écoute-moi	Batman	Le Grand Journal					
CJPM	Cinéma / PIÈGE (5) avec Michael Keaton (7h00)	Les Feux de l'amour	Top modèles	Aimer	Bon Appétit	Cinéma / UNE CRÉATURE DE RÊVE (6) avec Anthony Michael Hall, Ilan Mitchell-Smith	Cinéma / HEIDI, LE SENTIER DU COURAGE (5) avec Juliette Caton, Leslie Caron	Bibi et Geneviève	C. Lamarche / Foudroyé par...	Mongrain										
R.Q.	Les émissions débutent à 13h00						Lire aux éclats	National Geographic	L'Olympia d'Henri Dès	Cinéma / ASTÉRIX ET LA SURPRISE DE CÉSAR (4) Dessins animés	Lire aux éclats	Spirou								

VOTRE SOIRÉE

MARDI 2 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Charlie Brown	Cinéma / WILLY LE MOINEAU Dessins animés			National Geographic		Poirot		Cinéma / SECRET DE FAMILLE (6) avec James Farentino, Jill Eikenberry			Plaisir de lire (23h40)	La Saga de la Formule 1 (0h10)
CKRS	Ce soir		Mr Bean	Les Aventures de Tintin	Étoiles sur glace		La Bataille de l'Atlantique		Le Téléjournal	Le Point (22h24)	Sport / Météo (23h25)	Découverte	
CJPM	Le TVA	Bugs Bunny	Cinéma / BIG (4) avec Tom Hanks, Elizabeth Perkins				Blondie et Dagwood	La Vie des gens riches...	Le TVA	Minisérie / Money (1/4)		Loteries	Pub (23h41)
CFRS	Guerre des clans	Sans sens sûr / Pierre Marcotte	Aux frontières du réel		Cinéma / L'ACADÉMIE NINJA (6) avec Will Egan, Kelly Randall				Besoin d'amour	Grand Journal / Sports Plus	Cinéma / ENTRE AMIS (5) avec Mary Tyler Moore, Christine Lahti		
TV5	Des Chiffres...	Studio Gabriel (18h25)	Journal FR2	Temps présent		Ça se discute			Paris / Météo	Journal belge	Studio Gabriel	Visions d'Amérique (23h35)	Le Cercle de minuit (23h50)
CANAL D	Animalier: vie sauvage		Kilomètre-heure		Filière D / LES PIÈGES DE LA MER (4) Documentaire				Les Champions		Cinéma / L'ANNÉE PROCHAINE SI TOUT VA BIEN (4) avec Isabelle Adjani, Thierry Lhermitte		
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital Actions	Grands Reportages / Mort de la Yougoslavie (2/5)		Le Téléjournal	Maisonnette à l'écoute		Le Canada aujourd'hui		Sport / Canada aujourd'hui (23h40)	Capital Actions
RDS	Class. bowling junior (17h30)	Sports 30	Québec en motoneige	Omnium de quilles		Football / Nebraska - Florida			Boxe Top Rank				
S.E.	Les Chemins du coeur (17h30)		Loin de la maison: Angus et son labrador (19h10)			Cinéma des... (20h35)	Seulement toi				Terre interdite (22h50)		
CBJET	Newswatch		Undercurrents	Market Place	the fifth estate		Witness: 50 Years of Silence		CBC News		News	Taxi	Rough Cutz
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Lifestyle	Roseanne	Hudson Street	Home Improvement	John Larroquette	On Stage		CTV News	Pulse	Babylon 5
WVNY	News	ABC News	Roseanne	Funniest Home Videos				Coach	Trouble with Lawyers		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Fiesta Bowl / Nebraska - Florida							News	The Late Show with David (0h05)
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Wings	NewsRadio	Frasier	John Larroquette	Dateline NBC		News	The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		The Everly Brothers Reunion Concert		Rock & Roll (1-2/10) (21h05)				EastEnders (23h05)	Making News (23h35)	
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Cinéma / ALIEN NATION 3: MILLENIUM avec Gary Graham, Eric Pierpoint				Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H	Baywatch
TSN	WWF Wrestling (17h30)	Sportsdesk	TSN Inside Sports	Bloopers	Fiesta Bowl / Nebraska - Florida				Sportsdesk				
TMN	Pocahontas: The Legend (17h30)			Kissinger and Nixon (19h15)			No Escape				Dream on	Trois Couleurs: bleu	
DISC.	Beyond 2000		@ discovery.ca		Great Canadian Parks	Magical Worlds	Behaving Like Animals		The Know Zone	Choppers	@ discovery.ca		Great Canadian Parks
LIFE	Doctor, Doctor	Medical Breakthroughs	Cooking Secrets of the CIA	Pets and People	National Geographic	Cottage Life	Martha Stewart		Real Life		National Geographic	Cottage Life	Room by Room

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

DÉTENTE

CINÉ-TÉLÉ

LUNDI 01 JANVIER

7h00
CKRS — BABAR, LE FILM 25994 (4) (Babar - the Movie). Can. 1989. Dessins animés de A. Bunce. - Babar, le roi des éléphants, raconte à ses enfants une aventure de jeunesse. (2h)

9h00
CANAL D — LA DERNIÈRE FOLIE DE MEL BROOKS 1823130 (3) (Silent Movie). E-U. 1976. Comédie réalisée et interprétée par Mel Brooks avec Marty Feldman et Don Deluise. - Un réalisateur fait la chasse aux vedettes pour le tournage d'un film muet. (2h)

11h00
CKRS — LE PEUPLE DE LA FORÊT 71064 (4) (People of the Forest). E-U. 1989. Documentaire de H. Van Liewick. - La vie quotidienne d'un groupe de chimpanzés dont l'habitat est menacé par l'homme. (2h)

11h30
CJPM-CFER — LE JOUJOU 82975 (5) (The Toy). E-U. 1982. Comédie de R. Donner avec Richard Pryor, Jackie Gleason et Scott Schwartz. - Un journaliste dans la déchéance devient pour une semaine le "jouet" du jeune fils de son patron. (2h)

13h00
CF — KIM 276604 (1re de 2). (4) G-B. 1984. Aventures de J. Davies avec Ravi Sheth, Peter O'Toole et Bryan Brown. - En Inde, un orphelin irlandais élevé par un vieux lama sert d'espion aux Anglais. (1h30)

13h30
CBJET — CITIZEN KANE 238975 (1) E-U. 1941. Drame psychologique réalisé et interprété par Orson Welles avec Joseph Cotten et Dorothy Commingore. - Un journaliste enquête sur la vie privée d'un millionnaire décédé. (2h30)

CANAL D — 2001: ODYSSEE DE L'ESPACE 9802212 (1) (2001: A Space Odyssey). G-B. 1968. Science-fiction de S. Kubrick avec Keir Dullea, Gary Lockwood et William Sylvester. - Une expédition se dirige vers Jupiter après la découverte d'une mystérieuse stèle sur la Lune. (3h)

13h30
CJPM-CFER — LE SECRET DE LA PLANÈTE DES SINGES 68082 (5) (Beneath the Planet of the Apes). E-U. 1969. Science-fiction de T. Post avec James Franciscus, Linda Harrison et James Gregory. - Sur une planète dominée par les singes, des humains vivent terribles dans des souterrains. (2h)

14h00
CFRS — ISAAC, NUAGE FOUGUEUX 90739 (4) (Isaac Littlefeathers). Can. 1984. Drame psychologique de L. Rose avec William Korb, Lou Jacobi et Scott Hylands. - Un jeune métis de l'Alberta qui a été élevé par un Juif a maille à partir avec une famille raciste. (2h)

15h30
R-Q-CIVV — TINTIN ET LE LAC AUX REQUINS 185389 (1h30) Voir dimanche. 18h30.

18h30
R-Q-CIVV — ASTÉRIX ET LA SURPRISE DE CÉSAR 20604 (4) Fr. 1985. Dessins animés de P. et G. Brizzi. - Astérix et Obélix partent à la recherche de deux jeunes Gaulois enlevés par des Romains. (1h30)

20h00
CFRS — OLIVIER 75420 (4) Can. 1989. Documentaire de P. Brochu. - Evocation de la carrière du comique Olivier Guimond. (2h)

CJPM-CFER — VOYAGES TOUT RISQUES 47420 (5) (Planes, Trains and Automobiles). E-U. 1987. Comédie de J. Hughes avec Steve Martin, John Candy et Laila Robins. - Malgré qu'il ait hérité d'un compagnon de voyage plutôt encombrant, un cadre tente désespérément et par tous les moyens de rejoindre sa famille à Chicago. (2h)

20h30
WVNY — SNEAKERS 377710 (4) E-U. 1992. Comédie policière de P.A. Robinson avec Robert Redford, Dan Aykroyd et Mary McDonnell. - Des voleurs professionnels fiers d'électronique sont engagés pour dérober une mystérieuse boîte noire. (2h30)

21h00
WPT2 — DANIELLE STEEL'S NO GREATER LOVE 4522888 PREMIERE MONDIALE. E-U. 1995. E-U. 1995. Drame psychologique avec Kelly Rutherford, Chris Sarandon et Simon MacCorkindale. - Une jeune femme élève seule ses frères et sœurs après que leurs parents aient trouvé la mort dans le naufrage du Titanic. (2h)

22h00
R-Q-CIVV — PAROLE DE FEMME 9790284 (4) (Without Her Consent). E-U. 1989. Drame social de S. Stern avec Melissa Gilbert, Scott Valentine et Barri Tubb. - Le viol d'une jeune femme reste impuni, alors que le fiancé de celle-ci est condamné pour avoir blessé l'agresseur. (1h35)

22h30
CKRS — MONSIEUR DESTIN 8583994 (4) (Mr. Destiny). E-U. 1990. Comédie fantastique de J. Orr avec James Belushi, Linda Hamilton et Hart Bochner. - Un barman a le pouvoir de faire vivre à un homme l'existence qu'il aurait eue s'il avait su frapper la balle lors d'un match fatidique de baseball vingt ans auparavant. (1h50)

CFRS — WEST SIDE STORY 394772 (2) E-U. 1961. Comédie musicale de R. Wise et J. Robbins avec Natalie Wood, Richard Beymer et George Chakiris. - La sœur du chef d'une bande d'adolescents s'prend d'un membre d'une bande rivale. (3h)

23h00
CANAL D — UN MARIAGE 5671623 (4) (A Wedding). E-U. 1978. Comédie de meurs de R. Altman avec Carol Burnett, Vittorio Gassman et Geraldine Chaplin. - Diverses intrigues s'entrecroisent au cours d'une réception somptueuse donnée à l'occasion d'un mariage. (2h)

00h20
CKRS — BEAUCOUP PASSIONNEMENT, LA FOLIE 92987173 (4) (Truly, Madly, Deeply). G-B. 1991. Drame fantastique de A. Minghella avec Juliet Stevenson, Alan Rickman et Bill Paterson. - Une jeune traductrice a la surprise de voir réapparaître en chair et en os son défunt mari revenu d'outre-tombe. (1h50)

00h30
CBJET — CYRANO DE BERGERAC 45087173 (3) E-U. 1950. Drame de M. Gordon avec Jose Ferrer, Mala Powers et William Prince. - Con vaincu de sa laideur, un soldat poète n'ose avouer son amour à une cousine qui s'est entichée d'un de ses camarades. (2h45)

CFCE — FLASHDANCE 65110734 (5) E-U. 1983. Drame musical de A. Lyne avec Jennifer Beals, Michael Nouri et Sunny Johnson. - Une jeune fille de Pittsburgh, qui exerce le métier de soudeuse, rêve de devenir ballerine. (2h03)

02h33
CFCE — BRANDED 2296519 (5) E-U. 1950. Western de R. Maté avec Alan Ladd, Mona Freeman et Charles Bickford. - Un aventurier se fait passer auprès d'un riche rancher pour son fils enlevé à l'âge de cinq ans. (1h43)

MARDI 02 JANVIER

7h00
CJPM-CFER — PIEGE 56005 (5) (Touch and Go). E-U. 1985. Drame sentimental de R. Mandel avec Michael Keaton, Maria Conchita Alonso et Ajay Naidu. - Un joueur de hockey s'prend d'une Hispano-Américaine qui a des ennuis avec des voyous. (2h)

9h00
CANAL D — LE MARIAGE DU SIECLE 9688289 (5) Fr. 1985. Comédie satirique de P. Galland avec Anémone, Thierry Lhermitte et Jean-Claude Brialy. - Au grand scandale de la cour, une princesse est séduite par un play-boy le jour de l'annonce de son mariage avec un cousin. (1h30)

11h30
CJPM-CFER — UNE CRÉATURE DE REVE 40376 (6) (Weird Science). E-U. 1985. Comédie fantastique de J. Hughes avec Anthony Michael Hall, Ian Mitchell-Smith et Kelly LeBrock. - Deux adolescents maladroits auprès des filles fabriquent, grâce à un système informatique, une créature de rêve qui les conseille dans leurs entreprises amoureuses. (2h)

12h30
CF — KIM 144005 (Dern. de 2) (1h30) Voir lundi. 12h30.

13h00
CANAL D — ALEXANDRE LE BIENHEUREUX 1801918 (4) Fr. 1967. Comédie de Y. Robert avec Philippe Noiret, Françoise Brion et Marlène Jobert. - Après la mort de sa femme qui le menait à la baguette, un fermier se laisse aller à la vie de farniente. (2h)

13h30
CJPM-CFER — HEIDI, LE SENTIER DU COURAGE 64043 (5) Fr. 1989. Mélodrame de C. Leitch avec Juliette Caton, Leslie Caron et Charlie Sheen. - Poursuivant ses études en Italie l'orsque ce pays entre en guerre avec l'Autriche, une jeune montagnarde organise son évasion de l'orphelinat où elle est séquestrée. (2h)

14h00
CFRS — LE RETOUR DE L'ÉTALON NOIR 41840 (4) (The Black Stallion Returns). E-U. 1983. Aventures de R. Dalva avec Kelly Reno, Vincent

Spano et Ferdinand Mayne. - Un jeune garçon traverse clandestinement l'Atlantique jusqu'au Maroc où il espère retrouver son magnifique cheval enlevé par des Arabes. (2h)

15h30
R-Q-CIVV — ASTÉRIX ET LA SURPRISE DE CÉSAR 711043 (1h30) Voir lundi. 18h30.

18h30
R-Q-CIVV — WILLY LE MOINEAU 88005 Hong. 1993. Dessins animés de J. Nepp. - Un petit garçon a deux passe-temps: l'école buissonnière et la chasse aux oiseaux. (1h30)

19h00
CJPM-CFER — BIG 70685 (4) E-U. 1988. Comédie fantastique de P. Marshall avec Tom Hanks, Elizabeth Perkins et Jared Rushton. - Après avoir formulé un vœu devant une machine à souhaits de fête foraine, un jeune garçon se retrouve transformé en un homme de trente ans. (2h)

20h00
CFRS — L'ACADÉMIE NINJA 33821 (6) (Ninja Academy). E-U. 1989. Comédie de N. Mastorakis avec Will Egan, Kelly Randall et Gerald Okamura. - Des jeunes gens farfelus qui pratiquent les arts martiaux aident leur instructeur à vaincre une école rivale. (2h)

CANAL D — LES PIEGES DE LA MER 4038821 (4) Can. 1981. Documentaire de J. Gagné. - Sous la direction du commandant Cousteau, une équipe de plongeurs explore l'estuaire du Saint-Laurent. (2h)

FOX — ALIEN NATION 3: MILLENNIUM 86937 PREMIERE MONDIALE. E-U. 1995. Science-fiction avec Gary Graham et Eric Pierpoint. - Les membres d'un groupe spirituel anarchiste tentent de s'emparer de jeunes

crédules. (2h)

22h00
R-Q-CIVV — SECRET DE FAMILLE 9760043 (6) (Family Sins). E-U. 1987. Drame psychologique de J. Freedman avec James Farentino, Jill Eikenberry et Thomas Wilson Brown. - Un père de famille prend en grippe son fils aîné qui ne partage pas son enthousiasme pour le sport. (1h40)

23h00
CFRS — ENTRE AMIS 684024 (5) (Just Between Friends). E-U. 1986. Comédie dramatique de A. Burns avec Mary Tyler Moore, Christine Lahti et Sam Waterston. - L'amitié entre deux femmes est remise en question lorsque l'une d'elles apprend que l'autre a été la maîtresse de son défunt mari. (2h30)

CANAL D — L'ANNÉE PROCHAINE SI TOUT VA BIEN 4312078 (4) Fr. 1981. Comédie sentimentale de J.-L. Hubert avec Isabelle Adjani, Thierry Lhermitte et Marie-Anne Chazel. - Les tribulations d'un jeune couple qui songe au mariage après plusieurs mois de vie commune. (1h30)

00h30
CBJET — BREAD & ROSES 17574 (1re de 2). (5) N-Z. 1993. Drame biographique de G. Preston avec Genevieve Picot, John Laing et Erik Thomson. - Les faits marquants de la vie de l'activiste néo-zélandaise Sonja Davies qui milita en faveur des droits de la femme. (2h) A suivre mercredi, même heure.

02h30
CFCE — CAGNEY & LACEY: TOGETHER AGAIN 40140338 (5) E-U. 1995. Drame policier de R. Badiyi avec Sharon Gless, Tyne Daly et John Karlen. - Alors qu'elles sont aux prises avec des problèmes personnels, deux policières new-yorkaises enquêtent sur le meurtre d'un sans-abri. (2h02)

MOTS CROISÉS

NO 3088

HORIZONTALEMENT

- Porteras envie à.
- Loi du silence - Vagabonder.
- Dernier repas de Jésus-Christ avec ses apôtres - Eut la respiration bruyante et précipitée des agonisants - Néon.
- Époux de Fatima - Arme de trait.
- Marmotte - Monnaie de la Suède.
- Étoffe - C'est une mouche.
- Claqué - Déplaça sans soulever.
- Ch.-l. de c. du nord-ouest de la Mayenne - Célébrité.
- Erbium - Double règle - Livre de la Bible.
- Flânant - De là.
- Personnes sottes et niais - Encerclé.
- Baie des côtes de Honshu - Rendis moins intense.

VERTICALEMENT

- Litorne - Cor qui pousse au sommet de la tête du cerf.
- Corrigerais.
- Apaiser - Brame.
- Monnaie de la Norvège -

SOLUTION DU PROBLEME D-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	F	L	E	C	H	I	R	O	N	T
2	E	T	R	I	V	I	E	R	E	E	U	
3	G	O	I		E	L	U		C	A	F	E
4	R	U	P	I	N			R	A	I	L	L
5	E	P	A	T	E	R	E	N	T		I	
6	T	E		E	M	U		S	E	M	E	R
7	T	O	M	E	G	A		R	A	R	E	
8	E	S	T		N	I	V	E	A	U		C
9		C	E	N	T	R	E	S		D	O	L
10	S	A	R	A		A	R	A	B	I	C	A
11	P	L	A	I	D		S	U	I	T		M
12	A	P	I	F	U	G	E		S	E	V	E

Dissimulations.

- Do - Aluminium - Venues au monde.
- Serratule - Une manche, au tennis.
- Dupe - Couvre la main.
- Reposé - Revenu annuel.
- Grand lac salé d'Asie - Capitale du New Jersey.
- Strontium - Matière colorante rouge - Voyelles jumelles.
- Confiera pour un temps limité.
- Tirée du néant - Affables.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HOROSCOPE

Samedi le 30 décembre 1995

Lune en fin Bélier. Tempérament colérique mais coeur tendre et sans rancune. Voilà ce qui distingue les enfants nés en ce jour. Auront le sens de l'équité et du partage. Se battront toujours pour la justice et révéleront d'harmonie illusoire. Aventures amoureuses étonnantes et souvent drôles. Humour salvateur.

Bélier: du 21 mars au 20 avril.

Vous pourrez faire face à d'éventuels problèmes concernant votre compétence si vous vous laissez trop aller dans votre travail. Si vous avez à prendre une décision importante aujourd'hui, demandez-vous quelle influence votre action aura sur votre entourage. N'oubliez jamais qu'une action qui vous soulage sur le coup peut se révéler très nuisible à long terme.

Taureau: du 21 avril au 20 mai.

Votre efficacité au travail sera excellente et reposera en grande partie sur votre dévouement et votre sens des responsabilités. En amour, ne vous laissez pas envahir par des sentiments de jalousie injustement fondés. Apprenez à maîtriser vos excès d'émotions. Côté santé, des séances d'exercices vous procureront le surplus d'énergie et de vitalité qui vous est nécessaire.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin.

Il suffit d'un peu de motivation pour vous imposer une discipline appropriée dans votre travail. Vous pourrez ainsi améliorer progressivement votre rendement et la qualité de vos réalisations. Côté santé, faites un effort pour vous alimenter d'une façon saine et équilibrée. N'abusez pas du café qui excite vos nerfs.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet.

Sur le plan financier, vous vous rendrez la vie plus facile si vous gardez un certain montant d'argent en réserve pour affronter certains imprévus qui pourraient survenir. Si vous êtes honnête, il ne faut pas penser que tout le monde le soit. Faites confiance en votre intuition. Côté santé, n'hésitez pas à demander conseil auprès de la personne chère si un problème vous tracasse.

Lion: du 23 juillet au 23 août.

Au travail, il serait dommage de prendre une erreur commise comme si c'était la fin du monde. Dites-vous que la perfection n'est pas de ce monde. Ne soyez pas trop empressé de pointer du doigt le coupable et d'envenimer sa cause. Faites preuve de bonne foi et de solidarité. A la maison, vous aurez tendance à user d'autorité et à vouloir qu'un ordre impeccable règne.

Vierge: du 24 août au 22 septembre.

Journée idéale pour les activités familiales. Profitez-en pour effectuer une randonnée en campagne afin d'apprécier le calme et le

grand air. Rapprochez-vous en participant aux intérêts de vos proches. Si votre coeur est libre, faites un effort pour rejoindre vos amis afin d'organiser une sortie dans une discothèque.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre.

Les astres vous sont favorables au niveau des rencontres sentimentales. Votre sensualité et votre magnétisme sont à leur plus haut niveau; aucun obstacle ne viendra obstruer vos efforts. Cependant, méfiez-vous de fausser la réalité en faisant de mauvais calculs sur vos chances. Peut-être éprouverez-vous de l'ennui au travail et aurez du mal à contrôler vos humeurs.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre.

Au travail, évitez de faire preuve de favoritisme auprès d'une personne qui ne mérite pas les avantages exigés. Votre jugement serait influencé et aveuglé par le charme et l'attrait que vous ressentez. Soyez plus juste et rendez-vous compte qu'on vous exploite. Côté santé, ne pratiquez aucun sport dangereux, car il y a des risques de blessures.

Sagittaire:

du 23 novembre au 21 décembre.

Sur le plan social, des amis de longue date attendent de vos nouvelles. Une invitation à souper serait de mise. Évitez une altercation avec l'être cher en vous servant de votre sens de l'humour. Sur le plan de la santé, vos abus de boissons alcoolisées et de nourritures riches risquent d'affecter le bon fonctionnement de votre foie.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier.

Des promesses mirobolantes de la part d'un individu douteux vous exposeront à des risques si vous lui faites confiance. Prenez vos précautions afin de ne pas vous laisser prendre au piège. Vos projets d'avenir risquent d'être complètement détruits. Surveillez vos biens matériels avec précaution, car il y a un risque de vol.

Verseau: du 21 janvier au 19 février.

Votre vie sédentaire tant sur le plan professionnel et familial risque d'affecter votre santé physique. Sortez de ce système de pensée de tranquille fonctionnaire. Votre corps et votre esprit ont besoin de stimulation à tous les niveaux. Votre partenaire sera heureux de votre nouvelle attitude.

Poissons: du 20 février au 20 mars.

Vos idées concrètes et avant-gardistes vous permettront de stimuler votre activité au niveau professionnel. Votre entrain et votre bonne humeur se communiqueront facilement. Une rencontre imprévue vous apportera une grande joie. N'hésitez pas à accepter une invitation au restaurant. Prenez soin de porter une attention particulière à votre tenue vestimentaire.

MOT MYSTÈRE

NO 2131

9 LETTRES - LE MOT CLÉ: LE CORPS

abdomen	corps	ilion	organe	talon
n	crâne	langue	peau	taille
artère	luette		pied	tarse
artérole	dent	main	poumon	tempe
astragale	dos	matrice	prépuce	tibia
		menton	pubis	trigone
biologie	face		radius	utérus
bras	fémur	nasal	rein	
caecum	foie	nerf		vagin
carpe	front	nez	sang	veine
cellule		nuque	sein	ventre
coccyx	genou		sourcil	verge
cochlée		ongle		

Solution du problème précédent: gabardine

O	S	D	E	N	T	T	I	M	U	C	E	A	C	C
F	N	O	I	C	A	L	L	L	G	S	A	N	G	R
A	R	G	D	I	I	V	U	Y	N	E	V	R	U	A
F	A	E	L	O	D	E	N	I	E	I	N	M	P	N
V	A	L	N	E	T	N	O	R	F	U	E	O	C	E
L	E	C	I	T	U	T	T	L	Q	F	X	R	U	L
N	A	P	E	C	R	R	N	U	A	Y	O	T	N	A
B	E	N	S	I	R	E	E	N	C	S	E	I	C	G
E	I	Z	G	C	L	U	M	C	E	R	A	O	E	A
N	N	O	M	U	O	P	O	A	U	M	R	N	R	R
I	N	L	L	T	E	C	S	S	T	P	O	T	A	T
E	P	L	B	O	A	E	H	I	S	R	E	D	A	S
V	E	R	G	E	G	L	B	L	B	R	I	R	B	A
C	A	R	T	E	R	I	O	L	E	U	S	C	P	A
S	U	O	R	G	A	N	E	N	S	E	P	M	E	T

Négociations imminentes

OTTAWA (PC) - Impatient d'établir des relations commerciales sans entraves avec le Chili, le gouvernement canadien entreprendra dès la mi-janvier des négociations avec ce pays dans le but de conclure une entente bilatérale provisoire en attendant qu'il accède à l'Accord

de libre-échange nord-américain (ALENA). «Cet accord servira de tremplin pour obtenir l'accession intégrale du Chili à l'ALENA», a expliqué hier le ministre du Commerce international, Roy MacLaren.

Les négociations menant à l'entrée du Chili dans l'ALENA

sont actuellement retardées par les Américains, a rappelé le ministre. «Les négociations ne peuvent pas progresser aussi rapidement que toutes les parties le souhaiteraient étant donné que l'Administration et le Congrès américain ne se sont pas encore entendus sur la portée du pouvoir de négocier en procédure accélérée», a-t-il dit.

Selon lui, cet accord provisoire paverait également la voie au projet de Zone de libre-échange des Amériques. M. MacLaren soutient que les deux pays ont tout intérêt à s'ouvrir l'un à l'autre puisque leurs échanges commerciaux se sont intensifiés au cours des dernières années.

Les échanges entre les deux pays ont plus que doublé, passant 202,4 millions \$ en 1983 à un sommet de 550,1 millions \$ en 1994.

La valeur des exportations canadiennes vers le Chili a atteint 314,4 millions \$ en 1994, une hausse de près de 50 pour cent par rapport à l'année précédente.

Les exportations chiliennes, elles, se sont chiffrées à 235,7 millions \$.

Dernier achat de Hollinger

Un organisme enquêtera

OTTAWA (PC) - L'organisme fédéral chargé de veiller à la politique de concurrence se penchera sur l'achat par Hollinger inc. des deux principaux quotidiens de la Saskatchewan et d'une douzaine d'hebdomadaires des Prairies.

Les autorités fédérales justifient leur intervention par le fait que la concurrence pour les revenus publicitaires risque d'être faussée par cette transaction, a expliqué Jim Brocking, du Bureau de la politique de concurrence. Le bureau n'abordera cependant pas la question de la concentration de l'information entre les mains d'une seule entreprise.

L'acquisition du Regina Leader-Post et du Saskatoon Star Phoenix d'Armada Co. assurera au financier Conrad Black, propriétaire de Hollinger, le contrôle de tous les quotidiens de la Saskatchewan.

Hollinger possède déjà le Moose Jaw Times-Herald, le Prince Albert Herald et le Swift Current Sun. Ils font partie des 19 journaux achetés de Thomson Newspapers par Hollinger en octobre dernier.

M. Brocking a ajouté que le Bureau de la politique de concurrence avait terminé l'étude de la transaction d'octobre entre Hollinger et Thomson, et l'avait approuvée.



LA PLACE DES FEMMES

Faire respecter ses droits élémentaires dans le monde du travail est souvent plus difficile pour les femmes. Que ce soit le droit à l'égalité des salaires ou des chances, la lutte contre le harcèlement sexuel ou l'obtention de conditions décentes de travail, les femmes doivent s'unir et s'organiser pour se défendre. Dans de nombreux pays elles ne peuvent compter que sur elles-mêmes et les associations humanitaires pour faire changer les choses.

En Bolivie. La salle prêtée par le curé de la paroisse de Santa Cruz est déjà bondée. Près de soixante travailleuses domestiques se pressent autour du bureau improvisé de la secrétaire générale du syndicat. Elles veulent toutes la voir, lui parler. Il y a tant de choses à dire, tant de choses à régler, pour une fois que quelqu'un les écoute. Dans un coin de la pièce, Jacques observe la scène. Il reste discrètement en retrait, il ne fait pas partie du tout jeune syndicat. Membre d'une association humanitaire internationale, il est simplement là pour soutenir l'organisation encore balbutiante. Il y a encore quelques mois une telle réunion aurait semblé impossible. En Bolivie, les employées domestiques sont exploitées comme des esclaves. Elles n'ont pas de jour de congé, travaillent du matin au soir et dorment souvent à même le sol dans un coin de la maison. Beaucoup sont mineures et touchent un salaire bien inférieur au minimum légal. Les agressions sexuelles et les renvois injustes sont choses courantes, mais personne n'ose se plaindre. La pauvreté est si grande dans ce pays qu'il y a toujours plus de candidates que de postes à pourvoir. Alors la plupart des filles se taisent et remercient leurs patronnes de leur donner un toit et de quoi se nourrir. Monter un syndicat dans ces conditions, c'était presque une utopie. Pourtant, une dizaine d'employées courageuses et déterminées à améliorer leur sort, ont réussi l'impossible. Avec l'aide d'associations comme celle appuyée par Jacques, de journalistes et de gens d'Eglise, elles ont alerté l'opinion publique, fait appel au gouvernement et lutté pour la reconnaissance de leur droits. Le syndicat s'enrichit de nouveaux membres chaque jour. Cependant les choses restent difficiles. Les travailleuses sont isolées dans les familles qui les emploient et n'ont guère le temps de se rendre aux réunions. Mais pour les femmes rassemblées dans cette salle exigüe, aucun obstacle n'arrêtera leur légitime droit au respect.

Chez nous. Que ce soit dans les domaines de l'éducation et de la formation, de la lutte à la pauvreté ou du développement communautaire, les femmes et les groupes de femmes ont une longue tradition d'implications socio-humanitaires. Cette expertise est maintenant reconnue au sein de diverses instances décisionnelles, dont le Conseil régional de développement où elles peuvent maintenant siéger. L'une de leurs revendications étant la création d'emplois pour les femmes un groupe de jeannoises et de saguenéennes a mis sur pied un Comité "socialement utiles". Encore balbutiant, le Comité compte bien être capable de recevoir, d'ici quelques mois, les projets qui donneront priorité d'emplois aux femmes.

Mission possible est une chronique produite par OXFAM-Québec, organisation sans but lucratif et non-gouvernementale, qui œuvre dans plus de 20 pays en développement. La mission d'OXFAM-Québec est d'appuyer les populations défavorisées des pays en développement qui luttent pour leur survie, pour leur progrès, pour la justice sociale et le respect des droits humains, de mobiliser la population du Québec et faciliter l'expression de sa solidarité pour un monde plus équitable.

Nous vous invitons à communiquer vos commentaires et réactions au sujet de cette chronique, en écrivant à :

2110, Notre-Dame O., Bureau 200
Montréal (QC), Canada H3H 2Y2
Téléphone : (514) 937-1614
Télécopie : (514) 937-9452



OXFAM-QUÉBEC

Vos partenaires en affaires



Comptables
agréés
du Québec

Avez-vous tout prévu?

Un comptable agréé saurait en juger.

Notre formation et nos compétences multiples font de nous des partenaires idéals en affaires.

BOIVIN, DARVEAU, BOILY
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

Place Vendôme
1299, des Champs-Élysées
Chicoutimi, Québec
G7H 6J2

Ronald Boivin, CA
Alain Darveau, CA
Jacques Boily, CA
418-549-6611

Le Groupe Mallette Maheu
■ Comptables agréés
■ Conseillers en gestion

Associé à
ARTHUR ANDERSEN
ARTHUR ANDERSEN & Co. SC

► CHICOUTIMI
► ALMA
► MÉTABETCHOUAN
► LA TUQUE
► DOLBEAU
► ROBERVAL
► SAINT-FÉLICIEN
► NORMANDIN

**Samson Bélair
Deloitte &
Touche**

Vos conseillers en affaires
au Saguenay - Lac-Saint-Jean

• Alma • La Baie
• Chicoutimi • La Malbaie
• Dolbeau • Roberval
• Jonquière • Saint-Félicien

comptables agréés
et conseillers en management

**RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ**

comptables agréés

Présent dans 58 villes au Québec
dont Ville de La Baie, Chicoutimi,
Jonquière et Alma

LA FORCE DU CONSEIL

[illegible]

	ygDivers B	11.64	ygPSO / B/bnd	4.34	Concorde	
	ygDivers C	11.63	ygPSO US Equ	12.28	of M&I	5.20 5.33
	ygDivers D	11.65			Designline Funds	
			Total Return			

20
50

Canada et USA vivent une année tranquille

WASHINGTON (PC) - L'année 1995 a été relativement tranquille sur le plan commercial entre le Canada et les États-Unis.

Le commerce n'a cessé de croître entre les deux pays, mais les conflits bilatéraux se sont faits un peu plus rares qu'à l'accoutumée.

Cela pourrait cependant changer en 1996. Il s'agit d'une année électorale aux États-Unis et les politiciens voudront montrer aux électeurs qu'ils ont les intérêts commerciaux des Américains à cœur.

Un consultant américain dans le domaine commercial, M. William Merkin, a indiqué que l'administration américaine avait probablement mis la pédale douce en fait de conflits commerciaux, au cours des derniers mois de 1995, pour ne pas envenimer le débat constitutionnel canadien.

Maintenant que le Non l'a emporté lors du référendum sur l'avenir du Québec, la situation peut revenir à la normale, a déclaré M. Merkin, un ancien négociateur commercial.

L'incontournable dossier du bois d'œuvre pourrait être l'un des premiers à réapparaître.

Trois conflits dans le domaine du bois d'œuvre ont assombré les relations canado-américaines au cours des 15 dernières années. Le tout dernier a pris fin en décembre 1993, avec une décision d'un groupe spécial



CONFLITS - Trois conflits dans le domaine du bois d'œuvre ont assombré les relations canado-américaines au cours des 15 dernières années.

d'experts en faveur du Canada.

Les Américains ont cependant continué à condamner le système de droits de coupe en vigueur au Canada, et les deux pays ont entrepris des consultations en 1995 pour tenter d'éviter un nouveau conflit.

L'administration américaine a indiqué qu'elle déclencherait une enquête contre les exportations canadiennes s'il n'y avait pas d'entente avant la fin de janvier.

Produits laitiers

Le conflit sur les produits laitiers, les oeufs et la volaille a pris naissance en 1995, mais il ne connaîtra son dénouement qu'en 1996.

L'établissement de la nouvelle Organisation mondiale du commerce, le 1er janvier 1995, a obligé le Canada à abandonner les quotas qui protégeaient sa production de produits laitiers, d'oeufs et de volaille. Il les a remplacés par des contingents tari-

fares. Les Américains s'y sont opposés parce que ces contingents tarifaires violeraient l'Accord de libre-échange nord-américain. Ils ont réclamé la formation d'un groupe spécial d'arbitrage pour régler le litige.

Le groupe devait rendre sa décision avant la fin de 1995, mais la nomination de ses membres a pris beaucoup plus de temps que prévu, et a repoussé l'échéancier de plusieurs semaines.

Le domaine laitier a cependant reçu une bonne nouvelle en novembre 1995. L'administration de Porto Rico a finalement accordé au Groupe Lactel les permis qui lui permettent de reprendre ses exportations de lait UHT Grand Pré.

Porto Rico avait forcé le Groupe Lactel à se retirer du marché portoricain à la fin de décembre 1991 parce que le lait Grand Pré ne respectait pas les nouvelles normes adoptées par ce territoire américain.

Il aura fallu la formation d'un groupe spécial d'experts et la tenue d'une étude pour déterminer que les normes canadienne et américaine sur le lait UHT (stérilisé à ultra-haute température) étaient équivalentes.

Blé

Un autre important dossier a agité les relations commerciales canado-américaines en 1995, mais il présentait moins de conséquences pour le Québec.

Afin de mettre fin à un conflit commercial sur le blé, en août 1994, le Canada et les États-Unis avaient chargé un comité bilatéral d'examiner les systèmes agricoles et de mise en marché des deux pays. Les États-Unis avaient également imposé des contingents tarifaires sur les exportations canadiennes de blé pour une période d'un an.

En septembre 1995, les États-Unis ont mis fin aux contingents, mais ils ont indiqué qu'ils conti-

nueraient à surveiller de près le marché et qu'ils adopteraient des mesures de représailles si les exportations canadiennes devaient atteindre des niveaux inacceptables.

Les producteurs américains de blé ont également soutenu que le rapport intérimaire du comité bilatéral, rendu public en juin 1995, ne réglait pas les principaux problèmes, ce qui laisse présager de nouveaux troubles pour 1996.

Il reste également à régler la question du commerce avec Cuba. L'influent sénateur républicain de Caroline du Nord, Jesse Helms, et le représentant républicain de l'Indiana Dan Burton ont déposé un projet de loi visant à resserrer l'embargo sur Cuba.

La version initiale de cette législation aurait affecté les Canadiens faisant affaires à Cuba, en bloquant l'entrée aux États-Unis de toute personne ayant acheté ou investi dans des propriétés américaines expropriées par le régime de Fidel Castro.

Les versions du projet de loi finalement adoptées au Sénat et à la Chambre des représentants ne contiennent pas cette disposition, mais des sénateurs républicains ont promis de la réintroduire lorsque le projet de loi final sera présenté au Congrès.

Finalement, les partisans du libre-échange nord-américain ont connu une défaite en octobre 1995, lorsque le président Bill Clinton a dû constater qu'il n'obtiendrait pas du Congrès une procédure de négociation accélérée qui aurait facilité l'accession du Chili à l'Accord de libre-échange nord-américain, le «fast track».

En raison de la campagne électorale américaine, le Congrès américain ne s'attaquera probablement pas à cette question en 1996.

Colombie-Britannique

Immigrants riches recherchés

VANCOUVER (PC) - La Colombie-Britannique est à la recherche de 100 immigrants riches désireux d'investir 350 000 \$ en échange d'un statut d'immigrant reçu. Le ministère de l'Immigration a annoncé jeudi que le ministre Sergio Marchi avait approuvé la création d'un fonds qui pourrait donc atteindre 35 millions \$, et dont l'administration serait confiée à la province de Colombie-Britannique.

Plus d'une centaine de fonds de ce genre ont été autorisés par le gouvernement fédéral depuis la création de son programme controversé, il y a près de 10 ans.

Le ministre Marchi avait imposé en novembre 1994 un moratoire de 18 mois sur la création de nouveaux fonds. Celui de Colombie-Britannique aurait malgré tout été approuvé parce que la demande aurait été reçue avant le 1er janvier 1995, date de

l'entrée en vigueur du moratoire.

«L'argent provenant de ce fonds servira à des investissements créateurs d'emplois», déclare-t-on au gouvernement provincial.

Frais de services bancaires

Un moyen de piger dans les poches des Canadiens

CALGARY (PC) - Les Canadiens se font plumer par les grandes banques qui leur chargent de nouveaux frais pour des services qui devraient être gratuits, soutient un organisme de défense des consommateurs.

Wendy Armstrong, de l'Association canadienne des consommateurs, a déclaré que les nouveaux frais exigés pour certains services bancaires automatisés constituaient une autre tentative pour aller piger dans les poches des Canadiens.

«Notre menue monnaie est mise à contribution, sauf qu'il n'est plus question de cinq ou de dix cents, mais de 50 cents et d'un ou deux dollars», a indiqué Mme Armstrong.

La Banque Scotia offre un nouveau service permettant à ses clients d'obtenir par le biais d'un

guichet automatique un bref relevé de leurs 10 dernières opérations bancaires, au coût de 50 cents.

La Banque Royale proposera pour sa part d'ici à deux semaines un service semblable qui permettra à ses clients d'obtenir le relevé de leurs opérations effectuées lors des sept derniers jours.

«Les gens estiment qu'ils n'obtiennent pas un juste retour sur leurs dépôts et qu'ils doivent défrayer des coûts substantiels pour ce qui était auparavant des services gratuits, pendant que les banques enregistrent des profits records», a ajouté Mme Armstrong.

La Scotia a réalisé des profits de 876 millions \$ pour l'exercice terminé le 31 octobre, alors que la CIBC a enregistré des gains

de 1,02 milliard \$ et la Banque Royale des profits de 1,26 milliard \$.

La porte-parole de la Scotia, Lesley Morden, a déclaré que le nouveau service avait été créé pour répondre à une demande des consommateurs. «C'est un outil pratique pour nos clients, qui est disponible au bout de leurs doigts», s'est-elle défendue.

La porte-parole de la Banque Royale, Karen Cassells, a pour sa part estimé que les frais de 50 cents étaient justifiés. «Il ne s'agit pas d'un service bancaire normal», a-t-elle soutenu.

Mme Morden a ajouté que le nouveau service était populaire mais aucune des banques n'a pu prédire les profits qui se dégageront de leurs nouvelles activités.

Un procès pour GM

INDIANAPOLIS (Reuter) - La Cour suprême de l'État de l'Indiana a statué hier que la société General Motors devra subir son procès pour avoir négligé d'installer un coussin gonflable dans une automobile de marque Chevrolet 1986, même si les règles fédérales en matière de sécurité en vigueur à l'époque ne l'obligeaient aucunement à le faire.

Cette décision vient renverser les jugements de deux instances inférieures selon lesquelles GM ne devait pas être tenue responsable du décès, le 10 novembre 1988, de James Wilson.

Celui-ci, qui ne portait pas de ceinture de sécurité, avait

été tué dans une collision frontale avec un autre véhicule.

Le jugement du tribunal de l'Indiana fait suite à un jugement similaire rendu trois mois plus tôt contre la compagnie Ford, au New Hampshire cette fois.

Dans cette cause, qui avait également fait l'objet auparavant d'un jugement contraire d'une instance inférieure, la Cour suprême de l'État du New Hampshire a décrété que la famille d'une femme âgée de 18 ans, tuée en 1991, pouvait intenter des poursuites contre Ford parce que le véhicule Escort 1988 de la victime n'était pas muni d'un coussin gonflable du côté du conducteur.

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
du lundi
au vendredi

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES

COMMERCIAUX

Bâtiments commerciaux
Blocs appartements
Bureaux à louer
Commerces à vendre
Commerces à louer
Entrepôts à louer
Fermes
Garages
Locaux à louer
Terrains commerciaux

HABITATIONS

RÉSIDENTIELLES

À partager
À vendre ou à louer
Chalets à louer
Chalets à louer
Chambres à louer
Condominiums à vendre
Condominiums à louer
Logements à louer
Maisons à vendre
Maisons à louer
Maisons mobiles à vendre
Maisons mobiles à louer
Terrains à vendre

VÉHICULES

Abri d'auto
Autos à vendre
Avions à vendre
Bateaux à vendre
Camions à vendre
Camions 4x4
Camions à vendre
Machinerie
Motos à vendre
Motos 3 et 4 roues
Motoneiges à vendre
Pièces et accessoires
Remorques à vendre
Souffleuses à vendre
Tracteurs à vendre
Véhicules divers

EMPLOI

Gardien(ne) demandé(e)
Personnel demandé

FORMATION

Enseignement / cours

OCCASIONS

D'AFFAIRES

Finances
Occasion d'affaires

SERVICES

PROFESSIONNELS

Construction / rénovation
Impôt
Massage
Offres de service
Services de garde

MARCHANDISES

ET SERVICES

À vendre ou à échanger
Ameublement
Animaux
Antiquités
Bois de chauffage
Coin du bébé
Demandé
Divers
Équipement de bureau
Équipement de commerce
Esotérisme
Marché aux puces
Matériaux de construction
Poêle à bois
Réceptions
Santé
Vêtements
Ventes de garage

AVIS

Activités diverses
Agences de rencontres
Messages personnels
Perdu ou retrouvé
Recherche

SPORTS / LOISIRS

Articles de sport
Bicyclettes
Camping
Chasse et pêche
Musique et accessoires
Ordinateurs et jeux
Photos et vidéos
Piscines et acc.
Roulottes à louer
Roulottes à louer
Vacances / voyages

Une de nos conseillères



NANCY

• 545-4014

SAGUENAY

• 668-4506

ALMA

et les environs

• 679-3832

SAINT-FÉLICIEN

et les environs

1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI - G7H 5C1

IMMEUBLES

COMMERCIAUX

Bureaux à louer

CENTRE-VILLE, Côte Racine, bureau
2ième étage, 1300 pieds carrés,
575 \$/mois. Tél.: 543-6017, Chantale Hu-
don.

Commerces à vendre

DEPANNEUR à vendre, clientèle établie,
avec logement communiquant. St-Am-
broise. Tél.: 672-4251.

**GARAGE 3 portes avec gaz, 2 res-
taurants, très bien situés. Roland
Tremblay, image 2000.**
Tél.: 548-5164

SALON DE BRONZAGE à Chicoutimi,
près centres d'achats, 10 000 \$.
Tél.: 693-8989

Locaux à louer

CHICOUTIMI: 333 Bégin, environ
1.500 pieds carrés, chauffé, libre 1er
octobre. Tél.: 543-7771, Bertrand Pi-
card

CHICOUTIMI: 600 à 2000 pieds carrés,
rue Thérèse Casgrain, coin Talbot Uni-
versité. Tél.: 543-8886

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, lo-
caux pour petites entreprises aussi
entrepôts. Tél.: 549-3065.

HABITATIONS

RÉSIDENTIELLES

Chalet à vendre

VALINOUET

164 de Chamonix. Haut de la
montagne du village alpin.
Tél.: 678-9762, 540-0420 (cel-
lulaire).

Chalet à louer

MONT-EDOUARD: à 800 mètres
des pistes de ski, semaine ou jour-
née. Possibilité louer seulement 1
chambre occupation double.
Tél.: (418) 272-2243, (418) 549-7276

Chambres à louer

A 5 MINUTES Université, Cégep,
très propres, complètement neuves.
Tél.: 693-3391

ALMA, pour un ou 2 personnes, avec cui-
sinette, câble, téléphone. \$40/semaine.
Ou avec pension \$100/semaine. Accès
salle de jeux. Tél.: 662-3233.

CHICOUTIMI: près Université,
cégep, hôpital, cablé, laveuse sèche-
use, stationnement, entrée indé-
pendante, cuisine. Tél.: 549-3372

CHICOUTIMI: arrière Polyclinique, buan-
derie gratuite, cuisine commune.
Tél.: 693-8754, 693-4499.

CHICOUTIMI: Arrière Place du
Royaume. Quartier des oiseaux.
Tél.: 549-3621

CHICOUTIMI: câble, gros réfrigérateur
dans chambre, laveuse, sècheuse,
150\$/mois. Tél.: 545-1017, 696-6174.

CHICOUTIMI: grande, lit double (une ou
2 personnes), près centres d'achats, Uni-
versité, Cuisine, salon (foyer, T.V.), té-
lphone, ordinateur (papier fourni), sta-
tionnement, aide familiale, chacun res-
ponsable de sa "bouffe", de son lavage.
Non fumeur. 85 \$/semaine 1 personne,
62 \$/semaine 2 personnes.

CHICOUTIMI: pour étudiant(e) ou au-
tre, 1404 Joliet, service autobus au
1/2 heure, prix avantageux, grande
maison, salle de séjour, salle de
bains, piscine creusée. Tél.: 549-7276.

CHICOUTIMI: Angoulême, cuisine et
salon commun. 235\$/mois. Tél.: 696-0457.
Face au Campus B, grand salon, cuisine
commun, micro-onde, laveuse sècheuse
gratuite, idéal pour étudiant.
Tél.: 668-8858.

Condominiums à vendre

A 5 MINUTES DES Centres d'achats,
construction acier et béton, 1101, boul.
Roitelet, 639, Emile-Girardin, 3 1/2,
4 1/2, 5 1/2. Tél.: 693-3383, 1-800-394-
3383.

FORT LAUDERDALE: 2800 Terramore
(entre canal et mer) grand 3 1/2, très pro-
pre, meublé. Tél.: 418-660-9732.

Logements à louer

A 5 MINUTES DES centres d'achats et
Université, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2,
5 1/2, 6 1/2, 1 mois gratuit, meublés ou
non. Tél.: 693-3383, 1-800-394-3383

A LOUER: 4 1/2, tout meublé, tout
équipé. Tél.: 693-4242

A QUELQUES minutes des centres
d'achats, Cégep, Université, à Chi-
coutimi, 1 1/2, 2 1/2. Aussi chambre
à louer. Tél.: 545-0698.

A VOIR CHICOUTIMI: nouveaux
mandats 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, très
propres, secteur centre-ville, centres
d'achats.

Gestion Imm. Courtemanche
Tél.: 690-6308

A VOIR JOLI 2 1/2, libre immédia-
tement. Tél.: 678-1047, 543-8844.

ALMA, grands 4 1/2, 5 1/2, rénovés,
près d'Heritage, semi-meublés ou non. Pie-
re. Tél.: 662-8203, ou paget numérique 1-
514-556-5926 sans frais.

ARRIÈRE PARC de la Colline, 2 1/2,
meublé, chauffé, éclairé, idéal pour per-
sonne seule. 380 \$/mois. Tél.: 543-7866

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DE-
MENAGE, 2 mois gratuits. 3 1/2,
4 1/2, 5 1/2. Chauffés, éclairés,
remis à neuf, avec porte-patio. A
côté d'un centre d'achat. Tél.: 548-
1806, 548-0889

ARVIDA, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés,
éclairés, premier étage, près
tous les services. Tél.: 548-8643.

ARVIDA, très beau grand 4 1/2,
neuf, \$475/mois. Libre immédia-
tement. Un mois gratuit. Tél.: 548-4676.

ARVIDA: 2 MOIS GRATUITS OU
DEMEUREMENT + 1 MOIS GRA-
TUIT pour 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés,
éclairés, près d'un centre
d'achats. Tél.: 548-1860, 548-4534,
547-0051, 548-9111

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE
INC.: Construction de béton, porte-patio,
balcon, subvention logi-rente possible, prix
à partir de 470 \$/mois. Tél.: 693-4242

ATTENTION: Près Université, centres
d'achats, 4 1/2, meublé, semi-meublé ou
non meublé, porte-patio, balcon, pisci-
ne. Tél.: 693-4242.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 4 1/2, près centre
d'achats, écoles, université, cliniques.
Tél.: 545-1052

CHICOUTIMI, 3 1/2, neuf, moderne,
centre-ville, entrées laveuse sècheuse.
Tél.: 543-7093.

CHICOUTIMI, 4 1/2, près Hôpital, Cé-
gep, Université, rénové, balcons avant et
arrière, \$495/mois. Tél.: 549-8718.

CHICOUTIMI, 5 1/2, libre immédia-
tement. Près Cégep. Tél.: 543-5749 après
17h00.

CHICOUTIMI, Champs-Élysées, 3 1/2,
chauffé, éclairé, eau chaude fournie, sta-
tionnement. 430\$/mois. Tél.: 545-2197

CHICOUTIMI-NORD, 3 1/2, 4 1/2,
5 1/2 immeubles rénovés, près Po-
lyvalente Charles-Gravel, chauffés,
eau chaude. Un mois gratuit. Prix
compétitif. Tél.: 543-5330. En tout
temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, chauffé,
éclairé, sorties laveuse sècheuse,
290 \$/mois. Tél.: 698-1446.

CHICOUTIMI: à sous-louer 4 1/2, très
propre, libre 1er février. Tél.: 549-5187
(soir)

CHICOUTIMI: 4 1/2, 1641 des Grands-
Ducs, insonorisation supérieure, 2 mois
gratuits. Disponible 1er janvier.
Tél.: 696-1158

TARIFS

10 mots ou moins
QUOTIDIEN
1 jour..... 6,35 \$
2 jours..... 7,65 \$
3 jours..... 9,00 \$
4 jours..... 10,10 \$
5 jours..... 11,30 \$
6 jours..... 13,15 \$

10 mots ou moins
PROGRÈS-DIMANCHE
8,34 \$

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 \$
AVIS DE DÉCÈS:..... 75,00 \$

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.

Acceptons les chèques,

cartes de crédit.

Mots additionnels:
0,38 \$ mot/par semaine

• Lettrage majuscule

• Caractères gras

• Encadrement

• Titre centré

3,00 \$ par semaine

• AVEC PHOTO:

5,95 \$ par parution

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 11 h 30 pourra
être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite
avant 11 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi
à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée
après 16 h le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser
ou d'annuler la publication de toute
annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire
attentivement votre annonce. En cas d'erreur,
il faut nous en aviser le plus tôt possible, car
notre responsabilité se limite à la période
comprise entre la première parution erronée
et le premier jour ouvrable suivant cette
parution. Nous ne sommes responsables que
du montant facturé pour la période précitée.

JONQUIÈRE, 4 1/2, chauffé, éclairé
très grand et clair, quartier St-Geor-
ges, un mois gratuit. 542-1377, 543-
7966.

JONQUIÈRE: 3 1/2, meublés ou
non, chauffés, éclairés, très propres,
tranquille, conciergerie, buanderie, sta-
tionnements, 350 \$/mois, 4078 de La
Loire, appartement 2, libre immédia-
tement. 4074 de La Loire, apparte-
ment 7, libre 1er janvier.
Tél.: 548-6951, 695-1501.

JONQUIÈRE: 4 1/2, près Cégep,
très propre, libre immédiatement.
Tél.: 548-2295, 542-4920.

JONQUIÈRE: grand 3 1/2, centre-ville,
secteur tranquille, rénové, semi-meublé
ou meublé à neuf. Tél.: 542-8714, 547-
3114, 672-4427.

LA-BAIE, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libre
immédiatement, un mois gratuit.
Tél.: 272-3290.

LA-BAIE, 4 1/2, 5 1/2, du Côteau, non
chauffé, non éclairé. Tél.: 544-4361, 543-
7966.

LA-BAIE, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés,
rue Perron, des Saules. Un mois gra-
tuit. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, neufs, coin
Alber/Bagot. Un mois gratuit.
Possibilité bail 2 ans.
Tél.: 696-3646.

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, près des Galeries
La-Baie Marcel, tél.: 544-2212, 543-7966

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non
éclairés, remises intérieure, 315 \$/mois,
370 \$/mois. Tél.: 544-6163, 544-1125, M.
Desgagnés.

LA-BAIE: rue Adélard-Grenon, 4 1/2 et
5 1/2, complètement rénovés, à voir,
mois gratuit. Tél.: 544-4940, paget 696-
8278, 690-3612, 543-5286.

LATERRIÈRE: 4 1/2, chauffé, éclairé,
dénégement, repeint, porte-patio.
Tél.: 693-8919, 543-5834.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 3 1/2, 2 balcons,
décembre gratuit, plancher bois, non
chauffé, non éclairé, remise intérieure.
Tél.: 543-6781 Lucien, 698-2815 Jacques.

ST-AMBRÔISE, grand 3 1/2, meublé,
chauffé, éclairé. Libre. \$325.
Tél.: 672-2808, 672-4018.

ST-AMBRÔISE, 4 1/2 libre immédia-
tement, non chauffé, non éclairé. \$360
Tél.: 672-4251.

Maisons à vendre



CAUSE DÉPART: VENTE RAPIDE
Directement du propriétaire. Jon-
quière, 3992 Ste-Jeanne d'Arc, site
exceptionnel, bord rivière, centre-ville,
voisin parc. 75 000 \$. Tél.: 542-8549,
5478253.

CHICOUTIMI: ou à louer, option
d'achat: maison avec logement, libre,
268, Hector-Champagne. Tél.: 1-418-
877-7737

CHICOUTIMI: reprise de finance, moins
de 45 000 \$ avec revenu. Tél.: 543-2904,
Rodolphe Girard, La Capitale, Courrier.

JONQUIÈRE: Près Palais des Sports,
2290 des Marquis, maison unifamiliale, ré-
novée, garage. Tél.: 547-3423

CHICOUTIMI: 547 Marcel Portal
Avec logement 3 1/2 occupant
une partie du sous-sol, cons-
truction 1983, 26X40, 3 chambres
au rez-de-chaussée, remise, clô-
ture, asphalte, terrain paysager,
sous-sol fini.

88.500\$
Tél.: 545-9745

LATERRIÈRE: résidence neuve, 4
chambres, salon, cuisine, dinette, 2
salles de bain, salle de lavage, salle
familiale, remise intérieure 8x14,
patio 12x28, grand terrain. Garantie
A.P.C.H.Q. Clé en main. \$79.900.
Tél.: 678-1923, 678-1340, 678-9294.
Attention: visite libre tous les
jours sur rendez-vous.

Maisons à louer

ARVIDA: semi-détachée 5 1/2 et sous-
sol, grand terrain, près écoles, garderie,
services. Non chauffé, non éclairé,
530\$/mois. Tél.: 548-9017

CHICOUTIMI: jumelé, 5 1/2, rue de l'Es-
cadacade, 550 \$/mois, non chauffé, non
éclairé. Tél.: 690-1336, 549-8021.

CHICOUTIMI: maison luxueuse, près
des centres d'achat, 3 chambres, 2 salles
de bain, foyer, aspirateur central, systé-
me d'alarme, abri d'auto. Tél.: 693-8656,
690-9590

Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jon-
quière sur la rue Monet, superfi-
cie de 7300 pi.carr. avec 2 servi-
tudes, prêt à construire. Télé-
phoner à 545-4403 le soir.

A vendre, très grand terrain de
28.383 pi. carr., situé à l'Anse-Saint-
Jean, dans un développement domici-
liaire prestigieux et plein d'avenir. Vue
magnifique sur le Saguenay. Re/Max
Saguenay, Courtier, Muriel Godin,
548-9191 (bur.), 698-6273 (res.), 548-
2327 (fax).

LATERRIÈRE: TERRAIN 100X230', bord
de l'eau. Tél.: 678-9294, 678-1340, 678-
1923

VÉHICULES

Autos à vendre

ALTIMA GXE, 1994, 35.600 kilomè-
tres, garantie 100% allègement, 8
pneus été, hiver, 15 950 \$. Acheteur
sérieux seulement. Tél.: 543-2306
Manon, 549-1286, après 5h00 Dany
ou Manon.

AUBAINE: Vente et achat. Le maitre
de l'automobile: je suis celui
qui vous offre le plus pour votre
véhicule usagé et celui qui vend
le moins cher pour votre véhicule
neuf. Serge Maisonneuve: 1-800-
893-9990

CELEBRITY 1989, 88.000 kilomètres,
3 950 \$. Taurus familiale 1991, 85.000 ki-
lomètres, 5 500 \$. MGC Auto.
Tél.: 672-4710, paget 696-7369.

DODGE Colt 1986, automatique, 2
portes, très propre, 1.100\$ négocia-
ble. Tél.: 549-4518

HONDA CRX-Si, 1988, 1500 kilomètres,
kit, très propre, 5 vitesses, 5 000 \$ né-
gociable. Tél.: 672-6165

MAZDA 626 LX 1986, automatique, 2
portes, très propre, à voir, \$2.000 né-
gociable. Tél.: 673-3917.

MAZ

MAZDA B-2200, 1988, King Cab, automatique, 165,000 kilomètres, \$2,700 négociable. Tél. 695-1734.

Camions 4 X 4

DODGE POWER RAM 2500, turbo diesel, Cummins, 4x4, 1990, très bonne condition. Tél. 418-349-2249.
GMC Sportside Z71 4x4 1989, entièrement équipé, excellente condition, 84,000 kilomètres. \$13,500. Tél. 549-5431, paget 541-2215.

PICK UP GMC 1991 4x4 super cab, Z71 Sierra SLE, 65,000 kilomètres, équipement complet, pneus neufs, 2 sets de roues, très propre. \$19,000. Tél. 549-4517.

TOYOTA Landcruiser 1975, refait à neuf, impeccable. Faut voir! Tél. 678-2697, après 18h00.

Machinerie

JOHN DEERE 648 Grapple, 1989, moteur, transmission, différentiel neufs. Tél. 272-3290.

MACHINERIE endommagée par le feu, en pièce ou bloc: Komatsu PC 200, LC5, 1990, 227 Cat. 1992, Timco 2520, Prentice 1992, 225 Cat. 1989, 1988, Timberjack 450, 1981 1984, Case 170c, Ebranca D3000 Denis. Tête à scie Harman CS5000. Boom pour tête multifonctionnelle pouvant s'adapter sur Komatsu. Tél. 418-251-5129.

TRACTEUR John Deere 3140, 4x4, loader et cabine, Tracteur 1370 White avec loader, cabine, souffleur. Jument de trait avec voiture et attelage Boile, 7 ans, bien domptée. Vaches Holstein, pure race, contrôlées. Tél. 349-3335, 1-800-363-3781, code 412559, Bertrand Duchesne.

TRAILER DE BOIS en longueur, Valpri, 1980, 4 essieux très bien chaussés, prêt à travailler. Chenille Bombardier, 1979, CJS, 6 cylindres Dodge, très bonne condition, prête à travailler. Tél. 418-274-3165.

Motos à vendre

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél. 1-514-963-3456.

Motoneiges à vendre

ALPINE 1987, 2 900 \$. Alpine 1983, 2 400 \$. Yamaha XL 540, 1988, 1 600 \$. Tél. 672-4710, paget 696-7369.
ARCTIC Cat Bear Cat 1995, 800 milles, état de neuf. Tél. 673-7686.

BOMBARDIER Alpine, 1986, 2 chenilles, très bon état avec 2 remorques à bois. Tél. 678-2202.

BOMBARDIER Everest 500, 1982, 650 \$ négociable. Tél. 549-4518.

BOMBARDIER Formula III 1996, 600 kilomètres. Cause: départ. Tél. 679-3666.

BOMBARDIER MACH-1 XTC 670, 1993, 5,800 kilomètres, siège double, dossier 5 400 \$. Tél. 678-9882.

BOMBARDIER SAFARI 377, 1987, \$600. Tél. 548-8516.

FORMULA PLUS 1992, XTCL, équipement complet, état neuf. Tél. 672-4021.

AUBAINE PANTHERA 440 liquide, 1987, 4,950 milles, très propre, factures de réparation 1,300\$. Aussi skis alpin avec bottines, grandeur 8, neufs, 150 \$. Tél. 669-2030, 672-4325.

POLARIS Indy Starlite 1992, avec équipement 1,800 milles, état neuf. Tél. 347-5437.

SUMMIT 670, 1995, 2,000 kilomètres, démarreur et marche-arrière, tél. 276-0973, Michel.

YAMAHA Exciter 1989, 6,000 kilomètres. Comme neuf. Tél. 549-6808, 696-5024.

YAMAHA PHASER II, 1992, électrique, très propre, prix à discuter. Tél. 695-7341.

YAMAHA V-Max 4 1993, 3,100 kilomètres. Comme neuf. Tél. 549-6808, 696-5024.

YAMAHA V-MAX 600 rouge, 1994, selle double, garantie 1 an, 8,500 kilomètres. Prix à discuter. Tél. 695-7044, 547-0710.

YAMAHA V-Max 800 1995, 3,500 kilomètres, \$8,600. Tél. 275-6836.

Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉS. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

Centre de service Propane Gravel
125, ROUTE 172
Voisin de P. Bouchard & Fils
Saint-Ambroise, 672-4290

Émaillé (5 couleurs) avec tiroir à cendre

Dist.: PSG POÊLE ET FOURNAISE À BOIS

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPTANT, PAYONS LE MEILLEUR PRIX EN VILLE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. Tél. 545-9537, 673-3917. G. Bouchard Auto, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI.

PNEUS USAGÉS: 12", 13", 14", 15", à prix imbattable, posés. Tél. 549-4518.

Souffleuses à vendre

NOMA, sur chenille 8-25, 2 hivers, 650 \$. Tél. 698-1594, après 6h00.

EMPLOI

Personnel demandé

\$\$\$ ATTENTION ETUDIANT(E)S \$\$\$ Tu veux te faire de l'argent, vends superbes tablettes de chocolat. Appelle vite, quantités limitées. Tél. 1-800-561-2395.

A LA RECHERCHE des personnes déterminées et responsables pour joindre une équipe enthousiaste et travaillant pour la réussite d'une toute nouvelle entreprise. Demander Isabelle au 548-4110.

AMERIEZ-VOUS rencontrer des commerçants? Avec revenu possible de 500\$ à 1,000\$/semaine. Début de l'emploi: Janvier. Tél. 690-3006.

BARMAID (man) serveuse (eur) avec ou sans expérience. Tél. 696-4242, 698-1053. COPINE viens travailler \$\$\$ avec moi Sally! Tél. 548-4439.

HEY! HEY! HEY! tu es tannée d'écouter la télé pendant que tes amis se font du fun, tu veux de l'argent pour te payer des trucs super. Appelle "tout de suite" au 547-1058 et demande Daniel.

HEY! le jeune tu n'as plus de job, tu veux travailler avec une équipe dynamique et même te faire des amis tout en te faisant un excellent salaire. Appelle maintenant au 695-3298, on t'attend!

FORMATION

Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, racrochage, consultant, thérapie. Tél. 545-2197.

OCCASION D'AFFAIRES

Occasion d'affaires

A ABSOLUTEMENT AVOIR
A votre compte des maintenant, machines uniques, rentable et fonctionnelle. Léger investissement. Tél. 1-418-622-4499, 1-800-462-4499.

COMMERCE au détail et de prêts sur gages à vendre (cause: départ). Pour information, envoyez coordonnées par Fax au 547-3853, confidentialité assurée.
GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél. 1-800-567-2383 ext. 102.
URGENT: distributeur pour Lac St-Jean, territoire protégé. Possibilité \$800 à \$2,000/semaine. Léger investissement. Tél. 418-544-6166, fax 544-0777.

SERVICES PROFESSIONNELS

Construction / Rénovation

ESTIMATION GRATUITE pour construction et rénovation de maison, garage, toiture, portes, fenêtres ou revêtement extérieur.

Tél. 693-3383, 1-800-394-3383.

Service de garde

DAME avec références pour garder bébé 9 mois, 5 jours/semaine, 100 \$/semaine, Chicoutimi-Nord, reçus demandes. Tél. 698-2235.

Massage

ALLO, As-tu besoin d'un bon moment de détente et de relaxation avec une jolie fille sympathique. Tél. 696-0055.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNELLE avec masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse sciatique. Tél. 542-6200.

JONQUIERE: massage, relaxation et de détente. Tél. 547-8677.

Offres de services

FESTIVAL DES ARTS de Scène
Concours de la relève provincial, après Québec maintenant au Saguenay. Chant, humour, musiciens, danse, etc. prix de participation + 1ère partie de Herbert Léonard. Hôtel Jean Dequen Jonquière. Information: 1-418-848-1818.

CONFECTION, ajustement, réparation de vêtements pour dame, homme et enfant. Demander Annie. 549-7747.

DENEIGEMENT GENERAL

698-8407 radio-chasseur

avec loader ou autres: Chicoutimi. Laisser message. Réponse rapide.

MARCHANDISES ET SERVICES

Ameublement

1LIT 54", TRACTEUR 18 forces, 46" large avec ramasse herbe. Tél. 545-4403 le soir.

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. J.-C. Marcotte Service, réparation, 807, rue Chabanel. 543-3010.

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 \$ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél. 545-6969, 693-0586.

AUBAINE! LAVEUSE SECHEUSE, poêle, réfrigérateur. Réparations "Tiger". 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél. 698-4399.

LAVEUSE, SECHEUSE poêle réfrigérateur, et petit réfrigérateur 7" cubes, très bon état. Tél. 672-2508.

Animaux

CANICHE Toy pure race, mâle, noir, propre, négociable. Tél. 696-2059.

CHIOTS Berger Allemand, pure race, vermifugés, prêts 20 janvier 1996, 150 \$. Réservez immédiatement. Tél. 418-347-3386.
CHIOTS LHASA APSO pure race, 2 mois, propres. Tél. 678-9641.

DOMAINE du Labrador: Chiots Labrador noirs, vaccinés, vermifugés, enregistrés, pure race. Tél. 347-3688.

ELEVAGE DOOLITTLE: chiots Labrador, noirs, enregistrés, vaccinés, vermifugés, garantie. Tél. 549-9780.

LABRADOR, brun chocolat, pure race, vaccinés, vermifugés, prêts 20 janvier 1996, 300 \$. Réservez votre choix. Tél. 418-347-3386.
SHIH-TZU mâle et femelle, 9 semaines, pure race, vaccinée, vermifugée, 300 \$/chacun. Tél. 542-0118.

Antiquités

1 seul
ANTIQUAIRE DANS LA RÉGION
ACHATS ET VENTES
MARCHE D'ANTIQUITES
5922 Bl. Talbot, Latérière
Tél.: 678-2775
A 8.5 km du Club Price direction Québec.
OUVERT SEULEMENT LE SAMEDI ET DIMANCHE
MÊME LE 30, 31 DÉCEMBRE
09H00 À 17H00.
HEUREUSES FÊTES À TOUS

URGENT: besoin d'antiquités, succession, et... Payons comptant. Marché d'antiquités, 678-2775.

Bois de chauffage

Bois de chauffage rond \$37/corde, fendu. \$42 bois vert, bois sec. Livraison rapide. Tél. 695-3635.

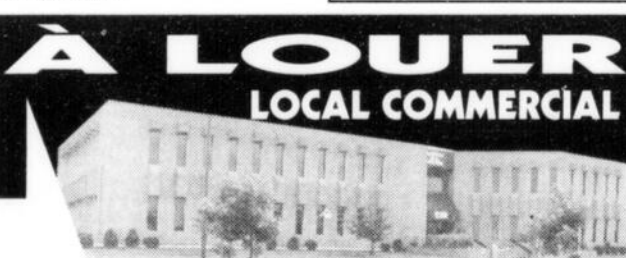
BOIS vert, bouleau, merisier, 16" ou 8". Tél. 544-5948.

BOULEAU VERT 38 \$/corde, rond, 43 \$ fendu, livré. Tél. 543-3722, 674-2706.

BOULEAU VERT 45 \$/corde, merisier, bouleau sec 60 \$/corde, livré. Tél. 542-0091.

BOULEAU, merisier en 8 pieds et 16 pouces. Tél. 673-6138, 693-6138.

MERISIER et bouleau sec. Livré et fendu. Tél. 674-2362.



Édifice Maison de la Presse

1051, boul. Talbot, Chicoutimi

• 7000 pi car., premier étage, pouvant être subdivisé en deux locaux, l'un d'environ 4690 pi car. et le deuxième de 2310 pi car. Vaste stationnement.

Pour information, contactez:

Votre courtier membre de la Chambre immobilière du Saguenay - Lac-Saint-Jean
ou Jean Simard: 690-8820 (en qualité de coordonnateur)

BOULEAU, merisier, érable vert, 40 \$/corde, bouleau, merisier, érable semi-sec, 45 \$/corde, fendu, livré. Tél. 695-1565.

BOIS PREMIERE QUALITE: merisier, bouleau et érable sec. Tél. 543-7378.

Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.
RECHERCHE: beau 5 1/2, secteur Arvida, maison semi-détachée ou 2ième étage, avec cour. Tél. 548-2022, laisser message.

Divers

1 Electrolux neuf complet, servi une fois, \$495. 1 autre état neuf, complet. \$195. Tél. 698-2760.

25 ASPIRATEURS: Electrolux usagés, prix compétitif. Tél. 545-7633, Coin de l'Aspirateur.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY. Tél.: 543-0432.

ACCOMMODATION ARGENT COMPTANT - Achats, ventes, prêts sur articles de valeur - Tél. 548-0285.

ATTENTION PRIX SPÉCIAUX

Fournisse à l'huile, réservoir à l'huile, échangeur d'air, thermo-pompe central et mural. P.S. Achetons et vendons vieilles fournaises. Tél. 547-2702.

CARRIOLE pour motoneige à l'état neuf. Prix à discuter. Tél. 349-3768.

SOUDEUSE au gaz Miller, moteur 12 forces. Refait à neuf. \$900. Tél. 672-2075.

TABLES de billard, achat, vente. Tél. 690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

Equipelement de bureau

CLASSEURS latéraux 4 et 5 tiroirs; bureaux; chaises; armoires à clet; table de conférence; classeurs anti-feu. Tél. 662-4745.

Equipelement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hot-tes, etc. Tél. 548-5343.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél. 548-7788.

CHAISES de tous genres pour salle de réception et cabane à pêche. 5 \$ à 8 \$ l'unité. Tél. 693-5314.

Esotérisme

ATTENTION. Vous posez-vous de vraies questions?... Qui suis-je?... D'où je viens?... Où je vais?... Si oui... C'est un signe que vous êtes prêt à aller plus loin. Par la connaissance de soi, il est possible de répondre vous-même à vos questions. Voulez-vous apprendre à détendre profondément votre mental trop actif, sachant que toutes les causes de nos souffrances sont notre façon de penser? Si nous apprenons à calmer notre mental et nous relaxer, la vie sera sûrement plus agréable... Nous donnons une conférence d'information gratuite le 8 janvier 1996. Pour information: 690-1390.

TAROT, ligne de la main, clairvoyance, Aura, hypnose, photo. Tél. 548-1880, Jonquière.

Marché aux puces

MARCHE AUX PUCES

70 RACINE EST

CHICOUTIMI

Électronique, librairie, restaurant, gilets Rock, importation, Mod Podge, bandes dessinées, informatique, bijouterie, musique, cartes de hockey, variété.

693-0716

ACHAT ET VENTE

Meubles usagés et antiques

543-4380

Vêtements

MANTEAU cuir neuf, grandeur medium, 3/4, 400 \$/laisse 180 \$. Tél. 693-0415.

AVIS

Messages personnels

A BAS la solitude (reçoit, se déplace). Tél.: 693-5389. Sandy.

JENNIFER a le goût de toi et te veut juste pour elle. Homme et femme. Bienvenue. Tél. 699-1088.

LE SILENCE de l'amour. Ferme les yeux et imagine un peu tes fantasmes. Tél. 548-4439.

LIGNE DE RENCONTRE

Appelez 1-900-451-3443, ext. 414, 52.99/minute. 18 ans + V.E. Inc.

MESSAGE, DÉTENTE, RELAXATION (reçoit, se déplace). Tél. 690-1506. La Louve.

POUR VOUS mesdames. Passez un bon moment avec Jim. Tél. 693-7171.

Perdu ou retrouvé

Chien moyen noir et blanc, avec médaille rouge de Charlesbourg, perdu parois Fatima. Si retrouvé, appelez au 542-4196. RECOMPENSE PROMISE.

SPORTS / LOISIRS

Articles de sports

Planche à neige Santa Cruz XXX 1996, neuve, \$650 négociable. VENTE RAPIDE. Tél. 662-6590, 662-3655.

VENDONS ACHETONS planches à neiges et fixation. Vélo & Sport, 3785 Boul. Harvey, Jonquière. Tél. 695-3863, 542-8913.

Chasse et pêche

CABANE à pêche 8X12' sur roues, cause de départ, très bas prix. Tél. 543-0438.

Musique et accessoires

GUIARE électrique avec amplificateur et pédale à distorsion. Tél. 695-2278.

SYSTEME DE SON complet avec jeu de lumières pour discothèque. Prix à discuter. Tél. 698-4253.

Ordinateurs et jeux

ACHAT et vente d'ordinateurs usagés. Tél. 548-2198.

VENTE RAPIDE DE LIQUIDATION D'ORDINATEURS USAGÉS: 286 avec écran couleur (CGA) A 299 \$, 386 DX16 avec 2 meg ram à 425 \$ (pas d'écran), PC XT 8088 avec écran couleur à 195 \$, imprimante 15" à partir de 100 \$, LOTUS 4.0 Windows avec 12 licences éducationnel (400 \$), WORD V6.0 DOS (85 \$), NORTON 6.0 45 \$, NOVELL 2.12 (450 \$). Quantité limitée. PROMOTION SPECIALE FORTUNE 1000. VOUS OBTENEZ 1,000 \$ DE CREDIT EN ÉCHANGE DE VOTRE ORDINATEUR. Nous rachetons écrans VGA, disque dur, ordinateur 386 et plus. CYNCOM 170 Bossé, Chicoutimi. Tél. 690-2452.
MCINTOSH Plus, 1 mo. Imagewriter II, hard disk drive 40 megs, lecteur externe, souris, clavier. Tél. 548-6226.

Photos et vidéos

DEVELOPPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS. Tél.: 690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.

Vacances/voyages

TOURNÉE DE LA FLORIDE EN AUTOCAR DE LUXE, 19 JOURS, NOMBREUSES VISITES ET SPECTACLES INCLUS; ÉGALEMENT: 11 FÉVRIER 2 SEMAINES, VARADERO (CUBA), HOTEL BARLAVENTO (supérieure) 2 REPAS, \$1,319. QUELQUES PLACES DISPONIBLES. INFORMATION: JEANNINE OU LIONEL, GROUPE VOYAGES QUÉBEC, 542-5578. Permis du Québec.

CASINO DE CHARLEVOIX: Autobus de luxe. Pour toutes les associations, 1 journée pour 20.00 \$/personne. Départ 6 janvier. Billets limités. Demander dépliant pour Aca-pulco, 6-4-3 semaines. Voyages Lise Desbiens, 542-5877, 542-3304, 418-348-6834.

415 000 appels

ANCHORAGE, Alaska (AP) — Paul Hilling pensait avoir mis toutes les chances de son côté pour empêcher le million de dollars promis par la compagnie de téléphone longue-distance GCI à un utilisateur choisi au hasard. Il s'est alors mis à appeler sans cesse, à l'aide d'un dispositif d'appel automatique. Au total, il a passé 415 000 coups de fil durant les deux semaines que durait

Opposition au remariage du prince Charles

LONDRES (AP)—Le premier ministre John Major aurait récemment fait connaître à la reine Elizabeth II son opposition au remariage du prince Charles avec sa maîtresse Camilla Parker-Bowles, croit savoir le Daily Mail.

Selon le quotidien anglais, M. Major, qui avait déjà annoncé en décembre 1992 la séparation de Charles et Diana après 11 ans de mariage, aurait averti la souveraine, lors d'une audience précédant Noël, que ni l'opinion britannique ni le Parlement n'accepteraient un tel remariage



PONT—Les soldats américains du génie poursuivent l'installation d'un pont flottant sur la Save.

Pont flottant L'installation achève

SARAJEVO (Reuter)— Les soldats américains du génie ont poursuivi hier l'installation d'un pont flottant sur la Save, dont l'achèvement, imminent, devrait permettre le passage de Croatie en Bosnie de milliers de soldats américains de l'Ifor à partir de samedi.

Le général William Nash, chef du contingent américain en Bosnie, qui doit atteindre à terme 20 000 hommes, est venu spécialement de Tuzla (nord-est de la Bosnie, cœur du dispositif américain) pour faire accélérer les travaux. «Le pont sera en service demain», a-t-il assuré.

Ce pont, en fait un pont double flottant sur la rivière servant de frontière entre Croatie et Bosnie, permettra la circulation de troupes dans les deux sens, et notamment entre les bases arrière américaines d'Allemagne et la Bosnie. Il s'agit, hors manoeuvres, du plus important pont construit par les troupes américaines depuis le passage du Rhin à la fin de la Seconde Guerre mondiale. La Save, à cet endroit, mesure 300 mètres de large.

Les travaux de ce double pont, près de la ville croate de Zupanja, ont été ralentis, voire quasiment paralysés jeudi par les inondations de la Save, qui avaient inondé

le camp du génie américain et submergé du matériel. Un porte-parole de l'armée américaine a estimé hier qu'il était possible d'ouvrir le pont samedi: «Nous plaçons les éléments du pont flottant dans les eaux aujourd'hui», a-t-il dit.

Les deux ponts seront montés parallèlement aux rives sur les côtés bosniaque et croate de la Save. Si le temps le permet, on les fera alors pivoter et ils seront collés l'un à l'autre samedi à midi. Des véhicules blindés et chars l'emprunteront aussitôt pour aller mettre sur pied un Q.G. sur la rive bosniaque.

Le premier des ponts flottants est construit au-dessous d'un pont détruit, comme bien d'autres, sur le cours de la Save en 1991 lors de combats entre les forces croates et le reste de la Fédération yougoslave après la scission de la Croatie.

Ailleurs en Bosnie, l'application des accords de Dayton ne semble poser aucun problème. L'amiral Leighton Smith, commandant de l'Ifor (force internationale de paix sous commandement de l'Otan) s'est rendu hier à Banja Luka, bastion bosno-serbe dans le nord-ouest de la Bosnie, et s'est félicité de la façon dont les accords étaient respectés.

Documents pornographiques censurés CompuServe coupe ses voies d'accès

COLUMBUS, Ohio (AP)— Le réseau américain d'informatique CompuServe, qui permet d'accéder au réseau Internet, a décidé de bloquer l'accès de ses quatre millions d'abonnés à une série de documents pornographiques sous la pression de la justice allemande.

Cette mesure est la plus radicale jamais engagée dans le domaine des services «en ligne» qui permettent d'accéder à Internet, le réseau international reliant entre eux quelque 40 millions de possesseurs d'ordinateurs dans le monde entier.

CompuServe, dont le siège est à Columbus (Ohio), fournit un logiciel qui permet de «naviguer» sur Internet et d'accéder à une multitude de services. Elle a décidé de couper ses voies d'accès à une série de services d'Internet à caractère pornographique, notamment des documents ayant trait à la pédophilie, à la demande de la police de Bavière qui enquête sur ce réseau. Il s'agit de 200 services (lettres d'information, documents, etc.) regroupés sous le nom de Usenet, à l'intérieur d'Internet.

Mais ne pouvant couper

l'accès à Usenet à ses seuls 220 000 abonnés allemands, CompuServe a décidé de le faire pour tous ses abonnés dans le monde, soit quatre millions de personnes.

De nombreux abonnés et associations ont réagi contre cette censure, estimant qu'elle pourrait s'étendre dans l'avenir aux domaines politiques et autres. Jusqu'à présent le contenu des services d'Internet échappe à tout contrôle et toute censure, même si les serveurs qui permettent d'y accéder imposent leurs codes de déontologie, au niveau notamment du langage.

NÉCROLOGIE

ALLARD (Mme Gemma Langevin) — Est décédée à Roberval, le 28 décembre 1995, à l'âge de 79 ans, Mme Gemma Langevin, veuve de M. Paul-Emile Allard, demeurant au 450 rue Brassard, Roberval. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 30 décembre 1995 à 10h30 à l'église Notre-Dame de Roberval. L'inhumation au cimetière de Roberval. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Elle était la mère de: Gemma (Russell Côté) leur fils Jean-Denis, Jean-Paul (Nicole Grenier) leurs filles Nadine et Maude, Réal (décédé 1973), Gérardine (Jocelyn Bolduc) leurs fils Sébastien et Alexandre, Guy (Thérèse Duchesne) leurs fils François et Guillaume, Martin, Claudine ses fils Dominic et Pierre-Luc, Bernard (Line Thibault), Frédéric, Mélanie, Mathieu; ses sœurs: Gertrude, Madeleine et Thérèse Langevin et plusieurs neveux et nièces, parents et amis.... Direction funéraire: Maison Harvey Ltée de Roberval.



LAPOINTE (M. François) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 27 décembre 1995, à l'âge de 47 ans, M. François Lapointe, fils de feu M. Rosario Lapointe et de dame Blandine Perron. Il demeurait au 1180 boulevard Saguenay Est, Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu, en présence des cendres, samedi le 30 décembre 1995 à 11h00 à l'église St-Nom-de-Jésus et les cendres seront déposées au cimetière Saguenay. Il laisse dans le deuil, sa mère dame Blandine Perron. Il était le frère de: Arthur (feu Réjeanne Gagné), Rachel (feu Alphonse Lalancette), feu Jules, Rita (feu Bernard Boulé), feu Marguerite, Fleurette, Louisette (Alexis Boily), Roger (Raymonde Gaudreault), André (Lisette Lévesque), Pauline, feu Maurice, Marcel (Linda Dubé). M. Lapointe laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour informations: 418-543-3333, fax: 418-543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



LAROUCHE (M. Raymond) — Est décédé subitement à sa résidence, le 29 décembre 1995, à l'âge de 60 ans, M. Raymond Larouche, époux de dame Louise Labonté, demeurant à Laterrière. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Bégin (coin des Champs-Élysées), Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 2 janvier 1996 à 11h00 à l'église Notre-Dame de Laterrière et les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de Radio-Canada pendant plus de 29 ans, membre des Chevaliers de Colomb de Laterrière, membre du Patro de Jonquière. Il oeuvra au sein de l'Age d'Or et de plusieurs autres organisations. Il était le fils de feu M. Paul-Emile Larouche et de feu dame Laurette Girard. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Johanne Larouche, Lucie Larouche, Hélène Larouche; ses petits-enfants: Patrick et Mélanie; ses frères et sœurs: Marie-Paule Larouche (Clermont Duchesne), Rolande Larouche (Jacques Mercier), Réal Larouche (Diane Potvin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Raymonde Labonté (Larry Ouellet), Roger Labonté (Louise Biron), Claire Labonté (feu Claude Harvey), Lise Labonté (André Gagnon), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Cœur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



LAROUCHE (Mme Thérèse) — Est décédée à l'Hôpital de la Baie, le 28 décembre 1995, à l'âge de 61 ans 4 mois, dame Thérèse Larouche, fille de feu M. Arthur Larouche et de feu dame Yvonne Dallaire, demeurant au 7404, Place des Hironnelles, Ville de la Baie. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 651, boulevard de la Grande-Baie Sud, Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 30 décembre 1995 à 11h00 à l'église St-Edouard à Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au cimetière pa-

roissial. Elle laisse dans le deuil, son fils Serge Marin (Madeleine Gaffard); ses frères et sœurs: Roland Larouche (Jeanne Gagné), Lucille Larouche (Arlién McNeill), Marthe Larouche (tères noces feu Ernest Silesse, 21èmes noces Paul Lortie), feu Louis-René Larouche (Georgienne Larouche), Yvon Larouche (Maria Tremblay), Solange Larouche (feu Jacques Grenier), Marguerite Larouche (Robert Sablesse), Rolande Larouche (Arthur Larouche), Gabrielle Larouche (Laurier Tremblay), ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



RINGUETTE (Mme L. Emma) — Est décédée à Alma, entourée de l'amour des siens, le 28 décembre 1995, à l'âge de 88 ans et 10 mois, dame L. Emma Ringuette, épouse de feu M. Thomas-Louis Villeneuve, demeurant au 647, boulevard St-Jude, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc. du 620 boulevard Dequen Nord, Alma, à compter de 14h00, vendredi le 29 décembre 1995. Le service religieux aura lieu samedi le 30 décembre 1995 à 10h30 à l'église St-Jude. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial d'Alma. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: feu Bertrand (feu Thérèse Tremblay), Marguerite Larouche, Madeleine (Jean-Noël Tremblay), Paquerette (Edie Ricken), Aline (Norbert Beauregard), Richard (Marielle Venne), Candide (Martin Auger); ses petits-enfants: Sylvie Villeneuve (Yves Tremblay), Ginette Villeneuve (Martin Gagnon), André Villeneuve, Donald Tremblay (Gisèle Trudeau), Jean Tremblay, Janice Ricken (Martin Woods), Ricky Ricken, Johane Beauregard (Georges Beaubien), feu François Beauregard, Nicolas Villeneuve, Hélène Villeneuve et François Villeneuve. Elle laisse aussi 8 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de feu Rodrigue (feu Gertrude Desbiens), Louis-Joseph (feu Jeanette Tremblay), Laurence (feu Louis-Georges Dufour), Jeanne (feu Patrick Girard), Marie (feu Sinai Tremblay), Marcelle (Francis Tremblay), feu Rita, Marthe (feu Raymond Picard), Alice (Léo Limoges), Jacques Rin-

quette, feu Paul (Jeannot Ouellet), Ruth (François Hébert). Elle était la belle-sœur de sœur Germaine Villeneuve des Soeurs du Bon-Pasteur, neveux et nièces, ainsi que nombreux parents et amis. Elle était Fille d'Isabelle, membre du Tiers-Ordre et aussi membre des Femmes Chrétiennes. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Direction funéraire: Bérubé & Fils.



TREMBLAY (Mme Marguerite) — Le 28 décembre 1995, est décédée à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 73 ans, Mme Marguerite Tremblay, épouse de feu M. Pierre-Eugène Tremblay, demeurant au 3937 rue Soucy, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière, samedi le 30 décembre 1995 à 10h00. Les funérailles auront lieu samedi le 30 décembre 1995 à 14h00 à l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Régis Tremblay (Francine Faucher), feu Jean-Denis, René (Gisèle Brassard), Marc-Aurèle (Thérèse Simard), Normand (Louise Tremblay), Emmanuel, Bruno (Irene Fevens), Sylvain, Guylaine (Jocelyn Desrosiers); ses petits-enfants: Patrick, Eric, Etienne, Karine, Mélanie, Yannick, Annie, Marilyn, Sophie, Sonia, Cindy, Marie-Eve; ses frères et sœurs: Marie-Anne Tremblay (feu Adalbert Richard), feu Marie-Jeanne (feu Edmond Tremblay), Bertha (feu David Girard), Marie-Ruphine (Adélaïde Duchesne), Rolande (Jean-Paul Blanchette), Georges-Henri (Rolande Therrien), Richard (Aline Boudreau), Eugene (Denise Montreuil); ses beaux-frères et belles-sœurs: Philippine Tremblay (feu René Beaumont), Simone (feu Roger Lessard), Marie-Paule (Charles Racine), feu Jeannette (feu Georges-Henri Maltais), feu Florence (feu Albert Perreault), feu Georgette (feu Charles Bergeron), feu Jacqueline (André Larouche), feu Madeleine (feu Albéric Tremblay), feu Charles-Ovide (Marthe Gauthier), Brigitte (Paul-Maurice Couturier), nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Lors du décès de M. Albert Huard (de Jonquière) (18-09-1995)

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspecialités à vocation régionale.



La population du Saguenay - Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»



On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie

en signalant: 541-1005



Association
pulmonaire
du Québec

UN DON IN MEMORIAM

POUR AIDER
LES AUTRES
À MIEUX
RESPIRER

4837, rue Boyer, bureau
100, Montréal Qc H2J 3E6
Bureau: (514) 596-0805

SPORTS

Horaire plutôt chargé dans la LNH

Mario craint que Koivu ne manque un peu d'énergie

par François Lemenu

OTTAWA (PC) - Même si le Canadien n'a pas encore livré la moitié de ses matchs, Mario Tremblay songe déjà à accorder des journées de congé à Saku Koivu. Le Finlandais se vide tellement durant une rencontre qu'il ne lui restera plus d'énergie lorsque le Tricolore s'engagera dans le sprint final menant aux séries. Pas à 5'09" et 178 livres.

Même s'il a joué plus de 100 matchs dans chacune des trois dernières saisons, Koivu n'a pas été habitué aux rigueurs de la Ligue nationale. Le niveau de compétition, les matchs rapprochés et les nombreux déplacements sont autant de facteurs qui contribuent à soufler l'énergie d'un joueur.

«Actuellement, je me sens bien, dit Koivu. Mais j'avoue que l'horaire est très chargé dans la LNH. En Europe, on joue le week-end puis on s'entraîne pendant trois ou quatre jours. Ici, c'est complètement différent. Pourtant, on m'avait prévenu. Mais il faut vivre l'expérience pour vraiment se rendre compte de la différence.»

Koivu ne souhaite pas manquer des entraînements. Il dit jouer comme il s'entraîne, d'où l'importance des exercices.

«Je fais confiance à Mario. Il a joué plus de 10 ans dans la LNH. Il sait ce qu'il fait», répond le

Finlandais lorsqu'il est informé des intentions de son entraîneur.

L'unique marqueur

Jeudi, à Tampa, Koivu a réussi le seul but du Canadien dans une défaite de 3-1 face au Lightning. En raison de l'expulsion de Chris Murray et de l'absence temporaire de Vincent Damphousse, Koivu a été employé à l'aile gauche. Pour lui, il s'agissait d'une première. Il a apprécié l'expérience, d'autant plus qu'il a joué en compagnie de Pierre Turgeon et Mark Recchi.

«J'ai aimé jouer avec eux. Ils sont tellement talentueux», dit Koivu, qui s'estime chanceux d'être de la formation à tous les matchs.

Comme ses coéquipiers, Koivu est préoccupé par les problèmes de l'équipe en attaque. Jeudi, il a réussi son 12^e but de la saison, une production qu'il juge moyenne à sa première année dans la LNH.

«Je ne joue pas avec la même confiance qu'en Europe. Ici, j'ai tendance à précipiter mes gestes. Heureusement, l'entraîneur continue à m'employer régulièrement, même dans les unités spécialisées. Mais je dois faire plus», ajoute celui qui a été le premier choix du Canadien en 1993.

«Je dois trouver mon niveau dans cette ligue. Je dois aussi afficher plus de régularité d'un match à l'autre. Des joueurs

comme Turgeon et Recchi sont vraiment incroyables. Ils n'ont jamais de mauvais matchs», dit Koivu plein d'admiration.

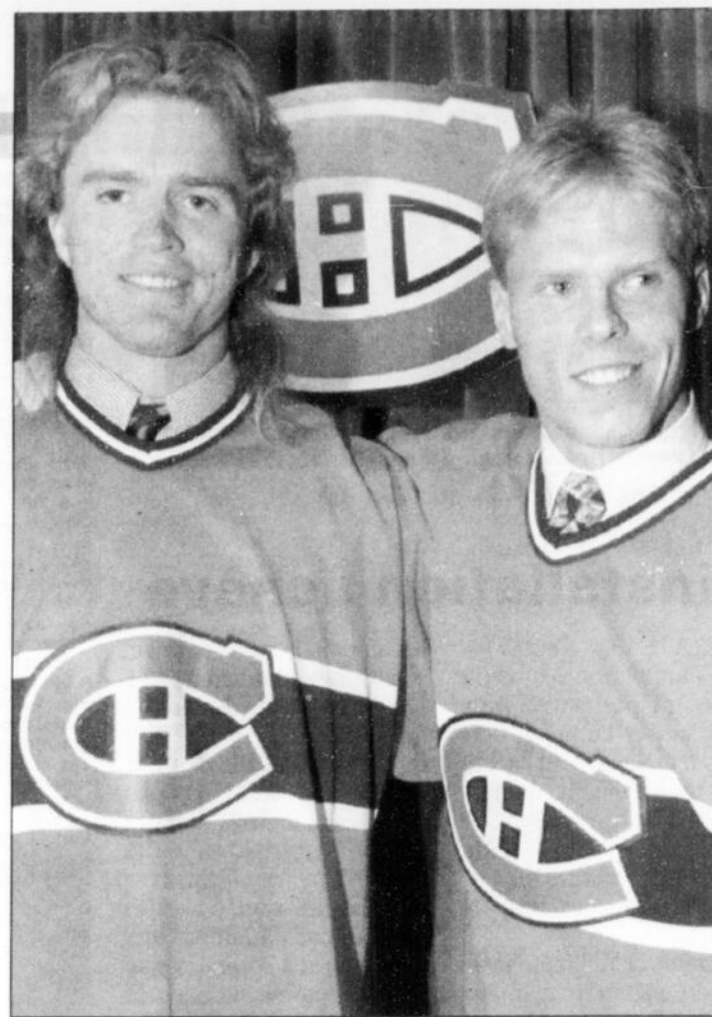
Koivu dit n'avoir jamais fait partie d'une équipe plongée dans pareille léthargie. Le Canadien a été limité à sept buts en cinq matchs. Il n'a marqué que deux buts en neuf périodes.

«C'est nouveau pour moi, admet-il. En Finlande, notre équipe comptait toujours sur le meilleur marqueur de la ligue. A ma dernière saison à Turku, j'ai terminé en tête des pointeurs et mes compagnons de ligne ont fini deuxième et troisième.»

Et le Canadien?

«Nous avons des chances de marquer. Malheureusement, on n'en profite pas. C'est peut-être la malchance ou simplement de l'énerverment quand l'occasion de marquer se présente.»

«Je pense aussi qu'on recherche trop le jeu parfait. On devrait lancer davantage tout en simplifiant notre jeu. On a du mal à marquer à cinq contre cinq et ce manque de production affecte notre jeu de puissance. Mais on mise sur trop de bons joueurs pour qu'on ne finisse pas par s'en sortir», laisse entendre Koivu, qui retournera au centre, ce soir, face aux Sénateurs.



SAKU KOIVU... que l'on aperçoit à droite, ci-haut, avec son compatriote finlandais Marko Kiprusoff, aurait besoin d'un petit congé, estime l'entraîneur chef du Canadien, Mario Tremblay.

Match des étoiles

Quelques suggestions pour Doug MacLean

OTTAWA (PC) - Si Doug MacLean ignore le joueur qui devrait représenter le Canadien au match des étoiles, Mario Tremblay est prêt à lui faire une suggestion. Deux suggestions, en fait, puisque l'entraîneur du Tricolore proposera les noms de Vincent Damphousse et Peter Popovic si jamais le pilote des Panthers de la Floride lui en fait la demande.

Popovic, qui soigne une fracture de l'index de la main droite, a formé le meilleur duo de défenseurs en compagnie de Patrice Brisebois. Damphousse, lui, a été le meilleur attaquant dans les deux sens de la patinoire.

Non seulement Damphousse a-t-il déjà marqué 16 buts, soit trois de moins que Brian Savage, le meneur dans l'équipe, mais il est également toujours opposé au meilleur trio de l'adversaire.

«Jusqu'ici, je suis satisfait de ma saison, laisse entendre le nouveau centre du Canadien. Comme l'ensemble de l'équipe, j'ai eu des problèmes lors des cinq premiers matchs. Mais l'arrivée de Mario a tout changé. Je joue avec plus de régularité et je parviens à maintenir un haut degré d'intensité.»

Un nouveau rôle

Damphousse souligne que sa contribution ne s'évalue pas seulement en terme de points.

«J'ai un nouveau rôle au sein de l'équipe, dit-il. J'ai des responsabilités en défensive, ce qui ne m'empêche pas de récolter ma part de points. Ça me permet d'être plus complet.»

Pendant des années, Damphousse a été perçu comme un

joueur à caractère essentiellement offensif. Pourtant, il y a longtemps qu'il aurait accepté des responsabilités en défensive si on le lui avait demandé.

«Ca fait longtemps que je suis prêt pour ce genre de travail», assure-t-il. «Mais j'ai toujours été catalogué comme un joueur offensif», déplore l'athlète de Ville d'Anjou, qui vient de fêter son 28^e anniversaire de naissance.

Selon lui, son double rôle lui permet d'être plus utile à l'équipe.

«Quand j'ai des problèmes à marquer, je peux aider l'équipe d'une autre façon. Ce n'est pas évident de marquer de 35 à 40 buts à tous les ans. J'aime aussi l'idée de pouvoir jouer à deux positions, à l'aile gauche et au centre.»

Un modèle

Plus tôt cette année, Damphousse a mentionné qu'il tente de modeler son jeu sur celui de Ron Francis, l'excellent centre des Penguins de Pittsburgh.

«C'est un gars qui va chercher 100 points par année et qui est très solide en défensive. C'en est jamais facile de jouer contre lui.»

Si MacLean retient son nom, Damphousse en sera à son troisième match des étoiles après Chicago et Philadelphie.

«Ce serait un grand honneur que de représenter le Canadien. Je ne cache pas que ma sélection à Boston me ferait très plaisir», dit celui qui garde un merveilleux souvenir du match à Chicago au cours duquel il a inscrit quatre buts.

Pas le temps de se décourager, selon Tremblay

Gagner face aux Sénateurs exigera plus de patience

OTTAWA (PC) - Le voyage de trois matchs du Canadien à l'étranger prend fin, ce soir, à Ottawa. Une victoire face aux Sénateurs est devenue impérative compte tenu des défaites enregistrées à Washington (4-0) et Tampa Bay (3-1). Si l'entraîneur Mario Tremblay parvient à garder son calme malgré les difficultés de son club en attaque, il admet que le match contre les Sénateurs a son importance.

«On vient de perdre deux matchs, pas dix, a rappelé Tremblay. Ce n'est pas le temps de se décourager, de se mettre la tête entre les deux jambes. C'est plutôt le temps de se regrouper.»

«Mais il faut gagner à Ottawa», prévient-il.

De la patience

Pour l'emporter face aux Sénateurs, le Canadien devra jouer différemment. Selon Tremblay, ses joueurs ont manqué de patience quand l'adversaire a pris les devants.

«A 1-0, les gars se sont lancés à l'attaque au lieu d'être patients et d'attendre les occasions de marquer. C'est ce qu'on a fait contre Pittsburgh. Face aux Penguins, on a intercepté un nombre incroyable de rondelles en zone neutre. C'est la seule façon de l'emporter.»

Tremblay admet que l'expulsion de Chris Murray et l'absence, même temporaire, de Vincent Damphousse, ont contribué à mêler ses joueurs face au Lightning.

«Pour l'emporter sur la route, il faut se conformer au système. Malheureusement, les nombreux changements ont rendu la

chose plus difficile. C'est pas facile de bien jouer la trappe quand les trios sont constamment chambardés.

«C'est pourquoi la patience sera de mise contre Ottawa. Tirer de l'arrière par un but n'est quand même pas la fin du monde», soutient Tremblay.

Ses joueurs devront également éliminer les erreurs. Comme celle qui a permis à John Cullen de marquer le premier but du Lightning. Cullen a déjoué Pat Jablonski d'un bon tir après avoir contourné Patrice Brisebois et Vincent Damphousse.

«Ca n'a pas de sens de se faire déjouer comme ça par un Popov», a déploré Tremblay, qui s'est évidemment trompé sur les origines de Cullen, qui a vu le jour en Ontario.

Elomo était dans l'erreur, prouvent les Canadiens

BOSTON (PC) — Les Canadiens ont répliqué à Miika Elomo et ils lui ont démontré qu'il était dans l'erreur.

Un jour après que le prétentieux attaquant finlandais eut prêté une victoire certaine aux dépens du Canada, les Canadiens ont offert une performance sans bavure pour vaincre la Finlande 3-1 au championnat du monde de hockey junior.

Cette victoire a son importance mais les Canadiens en auront besoin d'une autre à leur dernier match en ronde préliminaire, dimanche, contre l'Ukraine pour accéder aux demi-finales.

L'Ukraine a une fiche de 1-1 et joue contre la Suisse aujourd'hui.

Les Canadiens ont eu raison des Finlandais grâce à une autre

solide performance du gardien José Théodore et à l'excellent travail des attaquants le long des bandes, conjugués à un bel effort en défensive.

Les Canadiens ont retrouvé l'émotion qui leur avait fait défaut dans la victoire de 2-1, mercredi, contre la Suisse. Ils ont joué avec détermination, dominant la rencontre.

Nolan Baumgartner et Christian Dube ont déjoué Miika Kiprusoff, qui a disputé un très bon match devant le filet des Finlandais. Jarome Iginla a ajouté un but dans un filet désert avec 32 secondes à jouer.

Après la victoire de la Finlande contre l'Ukraine jeudi, Elomo avait dit que les Canadiens n'étaient pas de taille

pour les Finlandais.

Cette déclaration a été reprise dans le bulletin de l'équipe canadienne, dont un exemplaire est distribué quotidiennement à chaque joueur.

Ce match est sans aucun doute le meilleur disputé jusqu'ici dans ce tournoi et il a certes été le plus physique. Les deux équipes n'ont pas ménagé les mises en échec.

Les Finlandais ont obtenu les meilleures occasions de marquer en début de rencontre mais Théodore, un choix du Canadien de Montréal qui évolue pour les Olympiques de Hull, les a frustrés à deux reprises lors de descentes à deux contre un.

Juho Jokinen a été le seul à déjouer Théodore avec 5:01 à faire au match.



EFFICACE... devant le filet de l'équipe canadienne, Jose Théodore a contribué à la victoire des siens, hier, 3-1, face à la Finlande, démontrant ainsi à l'attaquant finlandais Miika Elomo qu'il était dans l'erreur en croyant soutirer un gain facile devant les représentants du Canada.

(Photo PC)

Avec un 1607e match

Scotty Bowman devient le plus actif dans la LNH

DALLAS (AP) — Scotty Bowman, qui dirigeait hier un 1607e match, est devenu l'entraîneur le plus actif de la LNH, alors que les Red Wings de Détroit affrontaient les Stars à Dallas.

Bowman, qui a aussi dirigé les Blues de St. Louis, le Canadien de Montréal, les Sabres de Buffalo et les Penguins de Pittsburgh, a surpassé l'ancienne marque établie par Alvin Kernan.

Bowman, qui a également remporté le plus de matches derrière un banc de la LNH, en est à sa 24e saison dans le circuit. Son dossier de 938-428-240. Sa moyenne d'efficacité est de ,659 est la meilleure parmi tous ses confrères ayant dirigé au moins 600 rencontres.

L'ancien entraîneur a conduit les Red Wings de Détroit à une 10e participation à la finale de la Coupe Stanley l'an dernier. Six fois, il a remporté les grands honneurs, dont cinq avec le Canadien.

Les Red Wings traversent présentement une bonne période, eux qui ont inscrit sept victoires consécutives. Leur dossier de 25-7-2 est le meilleur de la Conférence de l'ouest.

Canada 4 Lada Togliatti 3

DAVOS, Suisse (PC) — Le Canada a perdu, hier, sa dernière rencontre du tournoi à la ronde de la coupe Spengler, étant défait 4-3 par le Lada Togliatti, un club russe.

Le Canada, qui termine le tournoi à la ronde avec un dossier de 3-1, est néanmoins assuré de participer à la finale, dimanche.

Martin Saint-Louis a été le meilleur des Canadiens en marquant à deux reprises. L'autre but a été l'oeuvre de François Guay.

Les Russes, qui seront vraisemblablement les adversaires des Canadiens lors de la finale, ont profité des nombreuses punitions infligées à l'équipe canadienne pour s'emparer d'une avance de 3-0 dès la première période.

Anatoli Emelin, deux fois, Denis Metliuk et Vlad Tarasov ont été les marqueurs du Lada Togliatti.

RAPIDO

Ligue midget

Une seule rencontre a été présentée, hier soir, dans la Ligue régionale de hockey midget BB. Les Castors de Dolbeau en ont profité pour remporter une victoire de 7-6, en prolongation, aux dépens des Marquis de Jonquières. Un filet de Réjean Boulianne a fait la différence. Les autres pointeurs des vainqueurs sont Dave Murray, Maxime Lavoie, Cédric Minier, Gino Gravel, Dave Boissonneault et Sabin Boudreault.

Pour les Marquis, la réplique appartient à Stéphane Beaudoin, deux, Jonathan Fortin, Serge Laforge, Olivier Cimon et Steeve Rathé, un chacun.

Tournoi de wally-ball

Le Club de racquetball de Chicoutimi présentera un tournoi de wally-ball, les 12 et 13 janvier. Le coût de l'inscription a été fixé à 45\$ par équipe. Les classes sui-

vantes figurent au programme: hommes (A, B, C et participation), femmes (A, B, C et participation) et mixte (A, B, C et participation).

Si le nombre des équipes inscrites est de plus trente, il y aura 1000\$ offerts en prix. La date limite pour les inscriptions est fixée au 10 janvier, à 18 h. Pour de plus amples informations, on peut appeler au Club de racquetball de Chicoutimi en composant le 545-6622.

Tournoi de volley-ball invitation Asics de l'UQAC

Le Pavillon sportif de l'Université du Québec à Chicoutimi présentera un tournoi de volley-ball, les 19 et 20 janvier. Les classes officielles de la compétition seront les suivantes: dames (A et B), hommes (A et B) et mixte (A et B) quatre contre quatre.

En classe A (classe compéti-

tion), on retrouvera des joueurs et des joueuses possédant une expérience de la compétition et s'entraînant régulièrement. En classe B se retrouveront des joueurs et des joueuses possédant un minimum d'expérience de la compétition. Le comité d'organisation se garde le droit de reclasser, au besoin, les équipes.

Les coûts d'inscription sont les suivants: 120\$ par équipe (taxes incluses) et 80\$ par équipe 4 contre 4 (taxes incluses). La date limite des inscriptions sera le 14 janvier à 17h00. Il y aura des bourses aux finalistes et des prix de participation. Le tournoi empruntera la formule de rotation dans chaque classe. Chaque équipe est assurée de jouer au moins 3 parties de 2 sets. Pour d'autres renseignements, on peut contacter Karl Verreault (698-6848), Stéphane Corbin (548-1499) ou le Pavillon sportif de l'UQAC (545-5050).

Football de la Ligue nationale

Quelques conseils au profit des Eagles

PHILADELPHIE (AP) — Les joueurs des Lions de Detroit ont si confiance en eux que certains n'hésitent pas à donner des conseils à leur adversaire en première ronde des séries de la NFL, les Eagles de Philadelphie.

«Le seul moyen de ralentir une équipe avec autant de ressources que la nôtre est de briser son rythme, a affirmé le receveur de passe Herman Moore. Lorsqu'une équipe perd son rythme, il est difficile pour elle de revenir dans le match.»

Moore conseille aux Eagles de bien contrôler le ballon parce que sinon...

L'offensive des Lions est terrifiante. Ils ont franchi le plateau de 400 verges de gains nets en attaque sept fois au cours de leur 12 derniers matchs.

Leur quart, Scott Mitchell, a établi plusieurs marques d'équipe. Moore et Brett Perrier ont formé la paire de receveurs la plus efficace du circuit, eux qui ont capté 231 passes et récolté 3174 verges.

Et bien sûr, il reste Barry Sanders. Le spectaculaire demi des Lions a amassé près de 1500 verges au sol cette saison.

«Une équipe très intimidante, a reconnu l'entraîneur des Eagles, Ray Rhodes. Elle peut marquer des points de tant de façons qu'elle me rappelle les 49ers (de San Francisco).»

De l'autre côté du terrain, le quart Rodney Peete - qui a déjà porté les couleurs des Lions - devra tirer les marrons du feu, lui qui a éprouvé certaines difficultés en fin de calendrier. Les défensives adverses ont su s'ajuster à l'offensive des Eagles qui mise surtout sur les prouesses des demis Ricky Watters et Charlie Garner pour marquer des points.

Levy impressionne

Don Shula est l'entraîneur ayant connu le plus de succès dans la NFL, mais lorsqu'il affronte une équipe dirigée par Mark Levy, l'histoire est différente.

Les équipes de Shula ont un dossier de 5-16 contre celles de Levy. Et ce dernier espère bien que infliger un 17e revers à son vis-à-vis alors que les Bills de Buffalo (10-6) seront les hôtes cet après-midi des Dolphins de Miami (9-7) en lever de rideau de la première ronde éliminatoire de la NFL.

«Il a fait un boulot remarquable, a déclaré Shula. Les gens ne réalisent pas qu'il a effectué un travail formidable, non seulement contre mon équipe, mais aussi contre tous les clubs du circuit. Quatre participations consécutives au Super Bowl... Le fait de ne pas l'avoir remporté est la seule chose qui l'empêche d'être reconnu à sa juste valeur.»

Les deux équipes ont divisé les honneurs de la série de deux matchs qui les a opposés en saison régulière, mais les Bills, qui pourront compter sur les services du receveur Andre Reed après une absence de 10 matchs, ont remporté 11 victoires d'affilée contre les Dolphins en deuxième partie du calendrier et en série éliminatoire.

Les Dolphins, qui n'ont pas remporté de matchs en série à l'étranger depuis 20 ans, n'auront pas la tâche facile puisque les Bills n'ont jamais subi l'élimination au Rich Stadium.

«Si nous voulons participer au Super Bowl, nous devons mettre fin à cette série noire, a dit le receveur Gary Clark. Les observateurs ont prédit au début de la saison que nous irions au Super Bowl et nous désirons prouver qu'ils avaient raison.»

LES CHIFFRES

HOCKEY



LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est									
Section Nord-Est									
G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.	
Pittsburgh	23	9	3	49	175	108	14-3-0	9-6-3	8-2-2
Montréal	18	16	2	38	106	110	10-5-2	8-11-0	8-2-0
Buffalo	16	18	3	35	111	120	10-8-3	6-10-0	6-6-1
Boston	14	14	5	33	119	123	11-5-2	3-9-3	5-3-1
Hartford	11	19	5	27	89	116	8-9-2	3-10-3	3-8-1
Ottawa	8	26	1	17	87	140	2-10-1	6-16-0	2-9-1
Section Atlantique									
N.Y. Rangers	24	10	6	54	141	109	15-2-3	9-8-3	5-1-2
Florida	25	9	2	52	129	86	15-4-2	10-5-0	11-4-0
Philadelphia	21	11	5	47	133	93	15-4-1	6-7-4	5-7-3
Washington	17	15	3	37	99	93	9-6-1	8-9-2	6-6-1
Tampa Bay	15	15	6	36	106	120	10-7-4	5-8-2	4-7-3
New Jersey	15	18	4	34	96	96	11-8-0	4-10-4	7-5-2
N.Y. Islanders	8	22	6	22	100	139	4-10-3	4-12-3	4-12-1
Conférence de l'Ouest									
Section centrale									
Detroit	26	7	2	54	135	73	13-1-1	13-6-1	6-1-1
Chicago	18	12	8	44	127	112	9-6-3	9-6-5	6-3-3
Toronto	18	12	6	42	116	103	10-5-2	8-7-4	5-2-2
St. Louis	16	16	5	37	97	98	9-7-4	7-9-1	4-5-2
Winnipeg	16	18	3	35	131	137	12-4-3	4-14-0	5-6-2
Dallas	10	17	7	27	90	111	8-7-4	2-10-3	0-9-2
Section Pacifique									
Colorado	21	11	5	47	154	107	10-3-2	11-8-3	9-3-2
Los Angeles	14	14	8	36	119	114	10-5-5	4-9-3	3-3-4
Vancouver	12	15	9	33	124	127	4-8-4	8-7-5	8-4-6
Edmonton	12	19	6	30	98	143	6-7-4	6-12-2	6-4-4
Anaheim	13	22	3	29	112	132	9-10-1	4-12-2	3-8-0
Calgary	10	20	7	27	101	130	3-8-3	7-12-4	6-8-1
San Jose	8	24	4	20	108	164	6-11-2	2-13-2	3-7-1

Jeudi, 28 décembre									
Washington 5 Florida 4									
Pittsburgh 9 Hartford 4									
Tampa Bay 3 Montréal 1									
Chicago 4 Winnipeg 3									
St. Louis 4 Dallas 1									
N.Y. Rangers 3 Vancouver 2									
Vendredi, 29 décembre									
Chicago 5 Buffalo 2									
Winnipeg 5 New Jersey 3									
Detroit 2 Dallas 1									
Toronto au Colorado, S.									
Philadelphia à Calgary, S.									
Los Angeles à Edmonton, S.									
San Jose à Anaheim, S.									
Samedi, 30 décembre									
Florida à Pittsburgh, 19h30									
Montréal à Ottawa, 19h30									
Hartford à Washington, 19h30									
Toronto à St. Louis, 19h30									
N.Y. Rangers à Edmonton, 22h30									
Dimanche, 31 décembre									
Los Angeles à Anaheim, 16h00									
Philadelphia à Vancouver, 17h00									
Boston à Winnipeg, 18h30									
N.Y. Islanders à Buffalo, 19h00									
Tampa Bay à Ottawa, 19h00									
Hartford à Detroit, 19h30									
N.Y. Rangers à Calgary, 20h00									
New Jersey à Chicago, 20h30									

CLASSEMENT GENERAL									
Conférence de l'Est									
Mj	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
1 x-Florida	36	52	4	74	141	109	15-2-3	9-8-3	5-1-2
2 x-Pittsburgh	35	49	3	72	135	73	13-1-1	13-6-1	6-1-1
3 NY Rangers	39	52	1	80	141	109	15-2-3	9-8-3	5-1-2
4 Philadelphia	37	47	5	79	133	93	15-4-1	6-7-4	5-7-3
5 Montréal	36	38	2	74	106	110	10-5-2	8-11-0	8-2-0
6 Washington	35	37	6	72	99	93	9-6-1	8-9-2	6-6-1
7 Tampa Bay	36	36	3	75	106	120	10-7-4	5-8-2	4-7-3
8 Buffalo	36	35	4	75	111	120	10-8-3	6-10-0	6-6-1
9 New Jersey	36	34	5	75	96	96	11-8-0	4-10-4	7-5-2
10 Boston	33	33	3	69	89	116	8-9-2	3-10-3	3-8-1
11 Hartford	35	27	8	69	87	140	2-10-1	6-16-0	2-9-1
12 NY Islanders	36	22	12	70	100	139	4-10-3	4-12-3	4-12-1
13 Ottawa	35	17	16	67	87	140	2-10-1	6-16-0	2-9-1
Conférence de l'Ouest									
Mj	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
1 x-Detroit	34	52	5	71	135	73	13-1-1	13-6-1	6-1-1
2 x-Colorado	37	47	5	79	133	93	15-4-1	6-7-4	5-7-3
3 Toronto	36	42	6	74	116	103	10-5-2	8-7-4	5-2-2
4 Chicago	37	42	7	76	127	127	4-8-4	8-7-5	8-4-6
5 St. Louis	37	37	6	76	97	98	9-7-4	7-9-1	4-5-2
6 Los Angeles	36	36	4	76	119	114	10-5-5	4-9-3	3-3-4
7 Vancouver	35	33	12	71	124	127	4-8-4	8-7-5	8-4-6
8 Winnipeg	35	33	12	71	131	137	12-4-3	4-14-0	5-6-2
9 Edmonton	37	30	17	74	98	143	6-7-4	6-12-2	6-4-4
10 Anaheim	38	29	11	78	112	132	9-10-1	4-12-2	3-8-0
11 Dallas	33	27	16	70	101	130	3-8-3	7-12-4	6-8-1
12 Calgary	37	27	12	76	101	130	3-8-3	7-12-4	6-8-1
13 San Jose	36	20	16	72	108	164	6-11-2	2-13-2	3-7-1
x-meneurs de sections classés 1-2									

LIGUE AMÉRICAINNE									
Conférence de l'Est									
Section Atlantique									
Mj	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
I.P.E.	37	20	15	2	145	148	43		
St. John's	36	19	14	3	134	111	42		
Saint-Jean	35	18	12	2	111	128	33		
Cap-Breton	35	15	20	0	141	148	31		
Fredericton	39	14	22	3	0	155	169	31	
Section Nord									
Binghamton	36	20	11	5	3	136	100	48	
Providence	33	14	14	5	0	105	105	33	
Worcester	31	12	17	2	1	99	95	32	
Portland	34	10	18	6	1	121	134	27	
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
Albany	32	24	6	2	0	140	86	50	
Syracuse	35	18	16	1	1	127	130	38	
Cornwall	33	17	15	1	2	104	103	37	
Adirondack	33	14	16	3	1	105	112	32	
Rochester	37	13	22	2	3	126	159	31	
Section Sud									
Binghamton	33	17	14	2	2	146	138	38	

36 - LE QUOTIDIEN, le Samedi 30 Décembre 1995

JUNIOR MAJEUR

Section Robert-Label									
Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts			
Hull	45	35	9	1	231	157	71		
Granby	42	32	8	2	220	122	66		
Drummondville	43	24	17	2	195	166	50		
Sherbrooke	42	23	18	1	200	161	47		
Val-d'Or	38	21	14	3	176	158	45		
St-Hyacinthe	42	12	28	2	148	240	26		
Laval	39	8	31	0	129	217	16		
Section Frank-Dillo									
Chicoutimi	43	25	15	3	178	142	53		
Shawinigan	44	24	19	1	189	151	49		
Beauport	41	19	20	2	150	144	40		
Rimouski	40	18	21	1	168	176	37		
Halifax	43	17	25	1	153	178	35		
Victoriaville	45	13	30	2	156	205	28		
Moncton	43	12	28	3	140	216	27		

Mercredi, 27 décembre									
Victoriaville 4 Beauport 5									
Moncton 1 Chicoutimi 5									
Jeudi, 28 décembre									
Halifax 3 Victoriaville 4									
Moncton 2 Drummondville 9									
Vendredi, 29 décembre									
Halifax 5 Beauport 1									
Laval 5 Rimouski 3									
Sherbrooke 4 Chicoutimi 6									
Hull 5 Drummondville 4									
Granby 7 Shawinigan 1									
St-Hyacinthe 1 Victoriaville 9									
Samedi, 30 décembre									
Halifax à St-Hyacinthe, 14h00									
Laval à Beauport, 19h30									

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Brière, Daniel Dru	41	46	64	110
Ménard, Martin Hul	45	37	51	88
Beaudry, Etienne She	42	31	56	87
Dubé, Christian She	34	31	54	85
Chouinard, Martin Gra	37	30	52	82
Trudel, Jean-Guy Hul	45	36	43	79
Corso, Daniel Vic	42	34	45	79
Sirois, Allan Rim	40	36	42	78
Léssard, David Dru	42	33	41	74
Delisle, Xavier: Gra	39	25	46	71
Evola, Yan... Sha	44	22	48	70
Roy, Stéphane Vd0	32	24	45	69
Turcotte, Hugo Vd0	36	25	43	68
Chartier, Frédéric Be	36	27	40	67
Deislé, Jonathan Hul	38	25	42	67

SOMMAIRES

JUNIOR MAJEUR

Sherbrooke 4 Chicoutimi 6

Première période

1. Chicoutimi, Denis Hamel (23) (Boudrias J. Boudreau J.) 6:44 (an)
2. Sherbrooke, Etienne Beaudry (30) 18:21 (an)
3. Sherbrooke, Samuel Lacroix (10) (Gosselin D. Jenkins E.) 19:17 (dn)
4. Chicoutimi, Jérôme Boivin (4) (Benoit M. Bouchard M.) 19:37
Pénalités Royer She majeure 0:07, Boivin Chi majeure 0:07, Bety Chi 0:38, Momeau She 3:04, Jenkins She 3:33, Bédard She 5:48, Bety Chi 7:52, Bédard She 11:45, Hamel Chi 12:41, Jenkins She 12:47, Larose She 13:43, Beattie Chi 16:11, Bety Chi 18:13, Richardson She 19:07.

Deuxième période

5. Chicoutimi, Denis Hamel (24) (Bouchard M. Boudrias J.) 9:20 (an)
6. Chicoutimi, Sébastien Bety (4) (Morin O.) 18:36
7. Chicoutimi, Denis Hamel (25) (Bety S. Boivin J.) 19:47 (an)
Pénalités Jenkins She 2:34, Boudrias Chi 2:34, Larose She 4:38, Thériault She 9:13, Larose She 10:02, Harvey Chi 10:02, Harvey Chi majeure 10:02, Harvey Chi inconduite 10:02, Momeau She 15:11, Gosselin She 18:33, Bouchard Chi 18:33, Tremblay She 19:05, Tremblay She majeure 19:05, Bellerose Chi majeure 19:05.

Troisième période

8. Sherbrooke, Etienne Beaudry (30) (Thériault Y.) 2:36 (an)
9. Sherbrooke, David Gosselin (12) (Beaudry E. Larose B.) 5:46
10. Chicoutimi, Lubos Bartecko (25) (Morin O. Bouchard M.) 18:17
Pénalités Boudreau Chi 2:16, Bety Chi 2:36, Royer She 3:14, Fortin She 4:15, Boudrias Chi 5:36, Royer She 7:05, Larose She 10:50, Equipe She 10:50, Equipe She 10:50, Equipe She inconduite 10:50, Morin Chi 15:06, Bety Chi majeure 17:34, Royer She majeure 17:54, Royer She mauvaise conduite 17:54, Richardson She 18:17, Richardson She mauvaise conduite 18:17, Jenkins She majeure 18:21, Morin Chi 18:21, Morin Chi majeure 18:21, Momeau She 18:3.

Gardiens Sherbrooke, Jean-Sébastien Aubin; Chicoutimi, Daniel Laviolette.

Tirs au but

Sherbrooke	6	4	5-15
Chicoutimi	15	14	17-46

Arbitre Richard Forest.

Assistance 3088.

LIGUE NATIONALE

Chicago 5

Buffalo 2

Première période

1. Chicago, Nicholls 3 (Suter, Chelios) 11:41 (an)
Pénalités May Buf 7:30, May Buf, Cummins Chi 10:28, Huddy Buf 10:50, Cummins Chi (min., inc.) 16:11.
Deuxième période
2. Buffalo, Plante 9 (Galley, Zhitnik) 4:18 (an)
3. Chicago, Amonte 9 (Suter, Chelios) 9:30 (an)
4. Chicago, Craven 10 (Suter, Nicholls) 17:04 (an)
Pénalités Savard Chi 2:29, Suter Chi 3:19, May Buf 6:11, Galley Buf 8:46, Cummins Chi, Jennings Buf (maj.) 10:43, Roenick Chi, Barnaby Buf (maj.) 13:43, Huddy Buf 15:24, Galley Buf 16:19.

Troisième période

5. Chicago, Suter 15 (Savard, Amonte) 2:35 (an)
6. Buffalo, Huddy 4, 3:25
7. Chicago, Chelios 7 (Suter, Amonte) 17:06 (an)
Pénalités Plante Buf 0:54, Houda Buf 12:50, Weinich Chi 14:53, Audette Buf (min., inc.) 16:25, Nicholls Chi (inc.), Grieve Chi (maj.), Ray Buf (maj.) 18:58.
Tirs au but:
Chicago 15 16 8-39
Buffalo 6 10 8-24
Gardiens Chicago: Belfour (G.10-9-5); Buffalo: Blue (P.0-1-0).
Avantages numériques Chicago: 5-9; Buffalo: 1-5.
Arbitre Terry Gregson. **Juges de lignes** Ron Asselstine, Ray Scapinello.
Assistance 16,230.

Winnipeg 5

New Jersey 3

Première période

1. New Jersey, Guerin 9 (Sykora, Thomas) 8:36 (an)
Pénalité Korolev Wpg (hooking) 8:13.
Deuxième période
2. New Jersey, Sykora 12 (Guerin, Thomas) 13:18
Pénalités Maciver Wpg 4:24, Holik NJ 5:47.
Troisième période
3. Winnipeg, Olczyk 17 (Selanne, Tkachuk) 5:51 (an)

4. New Jersey, Sykora 13 (Dean, Guérin) 10:27
5. Winnipeg, Selanne 22 (Tkachuk, Manson) 12:15
6. Winnipeg, Manson 3 13:13
7. Winnipeg, Estwood 5 (Darrin Shannon) 17:12
8. Winnipeg, Tkachuk 18 (Selanne) 19:56 en
Pénalités Broten NJ 4:05, Dean NJ 5:17, Finley Wpg 8:27, Peluso NJ 14:11, Stevens NJ, Olczyk Wpg 15:29.
Tirs au but

New Jersey	16	11	7-34
Winnipeg	8	12	1-8-3-8

Gardiens (shots-saves)-New Jersey: Brodeur (P.12-16-4); Winnipeg: Cheveldae (G.5-13-3).

Avantages numériques New Jersey: 1-3; Winnipeg: 1-4.

Arbitre Andy Van Hellemond. **Juges de lignes** Don Henderson, Mark Wheeler.

Assistance 13,003.

Detroit 2

Dallas 1

Première période

Aucun but.
Pénalités Carbonneau Dal 5:56, Grimson Det majeure Huard Dal (maj.) 10:06, Lapointe Det, D.Hatcher Dal (maj.) 16:32, McCarty Det, Churla Dal (maj.) 19:39, Huard Dal 20:00.

Deuxième période

1. Dallas, Modano 16 (Matvichuk, Ledyard) 3:41 (an)
2. Detroit, Fetisov 1 (Yzerman, Errey) 18:33 (an)
Pénalités Fetisov Det 2:25, K.Hatcher Dal 16:43.

Troisième période

3. Detroit, Taylor 3 (Lidstrom, Ramsey) 19:33
Pénalités Huard Dal (inc.) 4:01, Lalor Dal, Kozlov Det 14:31.

Tirs au but

Detroit	5	10	10-25
Dallas	7	13	2-22

Gardiens Detroit: Vernon (8-8), Osgood (G.16-3-1) (0:43 2e, 14-13); Dallas: Moog (P.5-8-3).

Avantages numériques Detroit: 1-4; Dallas: 1-1.

Arbitre Bill McCreary. **Juges de lignes** Ron Finn, Leon Stickle.

Assistance 16,924.

JEUDI

NY Rangers 3

Vancouver 2

Première période

1. NY Rangers, Norstrom 2 (Messier, Leetch) 3:02
2. Vancouver, Linden 18 (Lumme) 4:10 (an)
3. NY Rangers, Ferraro 15 (Kovalev, Driver) 9:01 (an)
4. Vancouver, Lumme 5 (Gélinas, Linden) 14:46 (an)
Pénalités Presley NYR 0:48, Driver NYR 4:01, Ronning Vcr 7:18, Langdon NYR 12:09, Norstrom NY 14:42, Rohlin Vcr 16:17, Aucoin Vcr 18:57.

Deuxième période

5. NY Rangers, Presley 2 (Driver) 7:18
Pénalités Lowe NYR 1:56, Mogilny Vcr 4:48, Lowe NYR 8:27, Beranek Vcr 13:08, Lacroix NYR 16:27, Beukeboom NYR 19:40.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités Kovalev NYR, Murzyn Vcr 9:22.
Tirs au but
NY Rangers 14 6 3-23
Vancouver 10 6 6-22
Gardiens NY Rangers: Richter (G.18-8-3); Vancouver: McLean (P.9-12-7).
Avantages numériques NY Rangers: 1-5; Vancouver: 2-8.
Arbitre Mick McGeough. **Juges de lignes** Shane Heyer, Baron Parker.
Assistance 18,422.

HOCKEY MONDIAL

Canada 3

Finlande 1

Première période

1. Canada, Baumgartner 1 (Iginla) 17:22 (an)
Pénalités Baumgartner Cda 3:05, Elomo Fin 7:05, Riihijarvi Fin 16:45.

Deuxième période

2. Canada, Dubé (Brown, Watt) 13:53
Pénalités Rajamaki Fin 15:05, Salonen Fin, Redden Cda 18:33, Baumgartner Cda 19:48.

Troisième période

3. Finlande, Jokinen (Elomo, Riihijarvi) 14:59
4. Canada, Iginla (Dubé) 19:28 (en, pp)
Pénalités Riihijarvi Fin 2:53, Salonen Fin 4:34, Podollan Cda 6:13, Rajamaki Fin, Langkow Cda 8:40, Larsen Cda 12:45, Hirvonen Fin 18:48, Mills Cda 19:46.

Tirs au but

Finlande	15	8	7-30
Canada	14	23	9-46

Gardiens Finlande: Kiprusoff; Canada: Théodore.

Avantages numériques Finlande: 0-6; Canada: 2-7.

Arbitre Peter Slapke (Allemagne).

Assistance 3,681.

Sanders obtient gain de cause

DALLAS (AP) - Les Cowboys de Dallas ont décidé de se plier, hier, aux dispositions prises par la NFL et l'Association des joueurs au sujet du contrat de Deion Sanders.

Ces dispositions avaient pour effet de modifier les structures du plafond salarial de l'équipe et les Cowboys avaient d'abord décidé de défier l'autorité de la NFL et de l'association pour résoudre cette question.

«Nous avons décidé de nous rallier au règlement intervenu entre le conseil de direction de la NFL et l'Association des joueurs au sujet du contrat de Deion Sanders, a révélé le propriétaire des Cowboys Jerry Jones. Avec la coopération de Deion, nous avons renégocié son contrat de sorte qu'il respectera le plafond salarial comme nous l'avions prévu à l'origine en dépit des nouvelles règles.

"NOUS AIMONS VOUS INFORMER"



Heures d'ouverture
pour la période des Fêtes

Les Pétroles R.L. inc.



68, boul. Saguenay Est, Chicoutimi:

5822, boul. Talbot, Laterrière:

1377, boul. Saguenay, Riv.-du-Moulin:

1280, Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord:

1787, rue Bagot, Bagotville:

1162, boul. Grande-Baie, La Baie:

1040, du Pont Sud, Alma:

2281, boul. du Royaume, Chicoutimi:

355, boul. Dequen, Alma:

2635, boul. Saint-Jean-Baptiste:

3600, boul. Saguenay, Jonquière:

142, rue Principale, Saint-Félix d'Otis:

281, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord:

212, Damase, Saint-Léon:

45, du Pont, Chicoutimi-Nord:

135, rue Principale, Rivière-Éternité:

3600, boul. Harvey, Jonquière:

Station service Conrad Mercier

3240, Saint-Émilie, Jonquière:

25 et 01 fermé

24 et 31 ferme à 21 h

25 et 01 ouvert à 12 h

24 au 26 fermé

31 au 02 janvier fermé

24 et 31 ferme à 20 h

25 et 01 fermé

24 et 31 ferme à 18 h

25 et 01 ouvert de 11 h à 18 h

24 et 31 ferme à 18 h

25 et 01 fermé, 26 et 02 ouvert à 12 h

25 et 01 fermé

25 et 26 fermé

01 et 02 fermé

25 fermé

25 et 01 fermé

26 et 02 ouvert à 12 h

25 et 01 fermé

24 et 31 fermé à 20 h

25 et 01 fermé

ouvert

24, et 25 ouvert de 12 h à 17 h

31 et 01 ouvert de 12 h à 17 h

25 et 26 fermé

24, 25, 26 ouvert de 8 h à 16 h

31, 01, 02 ouvert de 8 h à 16 h

25 ouvert de 11 h à 17 h

01 ouvert de 10 h à 17 h

25 et 01 fermé

LES PÉTROLES ERCO INC.

Restaurant-bar S.G.

1918, boul. Tadoussac, Saint-Fulgence:

Accommodation Carol Gauthier

191, Principale, Saint-Félix d'Otis:

Sagnipro

1845, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord:

25 et 01 ouvert de 11 h à 19 h

25 et 01 fermé

ouvert

En cette période de réjouissances
la direction et le personnel de

Les Pétroles R.L. inc.

désirent remercier la population
pour l'encouragement témoigné
en 1995 et souhaitent à tous une

Bonne Année 1996

Soyez prudents et bonne route!



LES PÉTROLES R.L. INC.

DISTRIBUTEURS DE PRODUITS PÉTROLIERS

GROS ET DÉTAIL

68, boul. Saguenay Est, C.P. 623,
Chicoutimi, QC. G7H 5C8

Tél.: 543-0775 Fax: 543-8036

"NOUS AIMONS VOUS REVOIR"

Pendant la
période des
Fêtes
téléphonez-nous
pour vos besoins
en huile à
chauffage

Tremblay a le sentiment du devoir accompli

JONQUIERE (MT) - Membre du comité de relance pour la survie des Voyageurs de Jonquière, Jean-Guy Tremblay a le sentiment du devoir accompli, même s'il déplore l'absence des anciens joueurs dans le dossier.

Jean-Guy Tremblay, le père du joueur Dominic, de Chicoutimi, fut l'un de ceux qui étaient montés aux barricades dans le but de redonner ce souffle de vie à la

formation jonquéroise. Avec deux autres parents, Normand Dupéré et Yvon Tremblay, une personne ressource, Alain Girard, et l'ancien gérant de l'équipe, Yvon Michaud, le comité de relance n'avait pas eu bonne presse lors des premières tentatives effectuées.

Les trois parents avaient été accusés d'ingérence.

Aujourd'hui, Jean-Guy Tremblay accepte de donner sa vision de la situation.

« Nous nous sommes impliqués dans le dossier avec une seule intention, soit celle de sauver les Voyageurs. Je crois que nous avons rempli notre mandat. Nous nous sommes faits les porte-parole des joueurs qui avaient formulé des commentaires forts pertinents sur la situation des Voyageurs. Notre devoir était d'écouter les jeunes dont le seul désir était de pouvoir jouer au baseball l'âme en paix. »

Le nouvel entraîneur, Frédéric Menachi, et le gérant René Dubois ont la confiance des parents, malgré tout ce qui a entouré leur nomination.

« Il ne nous appartient pas de juger du bien fondé de ces choix parce qu'un comité de sélection avait été nommé pour remplir cette tâche délicate. Mais ces deux personnes ont le "V" des Voyageurs écrit dans le cœur. Ils possèdent toutes les qualifications pour relever ce défi. Au

sujet des procédures, nous sommes très satisfaits de la façon dont les membres du comité de sélection ont travaillé. »

« Les membres du comité de relance ont la satisfaction du devoir accompli et nous sommes persuadés que les personnes qui ont été choisies vont conduire le navire à bon port. »

Déçu des anciens joueurs

La seule ombre au tableau rési-

de dans l'attitude négative des anciens joueurs de l'équipe.

« Je ne comprends pas l'attitude des anciens joueurs. Aussi surprenant que cela puisse paraître, aucun d'eux ne s'est montré le bout du nez pour la survie des Voyageurs. Ils ont pourtant été les premiers à retirer tous les avantages liés à leur carrière au sein de l'équipe. Et maintenant que le moment est venu de redonner, ils brillent par leur absence. C'est de l'inconscience sociale de leur part. Il est encore temps pour eux de s'engager dans le processus. La bonne volonté a toujours sa place dans

l'organisation. » Quant aux joueurs qui seront de retour avec l'équipe en 1996, Jean-Guy Tremblay précise que tous ceux qui ont été contactés étaient très heureux de la tournure des événements.

Enfin, Jean-Guy Tremblay a tenu à rendre hommage à toutes les personnes qui ont oeuvré pendant quatre années au fonctionnement de l'équipe. Il remercie également les dirigeants municipaux pour leur contribution au dossier.

« La disparition des Voyageurs de Jonquière eût été une véritable catastrophe », conclut-il.



DEVOIR ACCOMPLI - Membre du comité de relance, Jean-Guy Tremblay est satisfait que le travail effectué mène à la survie des Voyageurs de Jonquière.

Choix des adjoints chez les Gaillards

Sans Bouchard, Rioux a du pain sur la planche

JONQUIERE (MT) - Privé des services de son coordonnateur à la défensive, Marc Bouchard, le nouvel entraîneur chef des Gaillards de Jonquière, de la Ligue provinciale de football collégial AA, Alain Rioux, aura fort à faire pour former sa nouvelle équipe d'entraîneurs.

Rioux vient d'apprendre que Bouchard quittera la région, après les Fêtes, pour aller poursuivre ses études universitaires à Montréal. Une très lourde perte pour les Gaillards.

La saison dernière, Bouchard

avait réussi à mettre sur pied une des meilleures défensives du circuit, ce qui avait permis aux Gaillards de garder la tête hors de l'eau après avoir complié une triste fiche de sept défaites en autant de tentatives.

« La perte de Marc Bouchard créera un énorme vide au sein de notre équipe, mentionne Rioux. J'ai travaillé quelques années avec ce bourreau de travail et j'avais beaucoup apprécié son désir de vaincre et sa détermination. »

Par ailleurs, Rioux admet qu'il

n'a pas encore de noms à fournir relativement au choix de ses entraîneurs, mais que cela ne devrait pas tarder.

« Dès le 3 janvier, je me mets à l'oeuvre. Je voudrais former cette équipe d'adjoints pour la fin de janvier. Je ne sais pas si le coordonnateur à l'offensive, François Collard, reviendra, mais je vais lui parler pour connaître ses intentions. Dans le cas de Louis Gagnon, je dois avouer que je n'ai pas eu de nouvelles. »

Si Rioux ne veut pas donner de noms, ce n'est pas parce qu'il n'a pas d'idées bien arrêtées sur ses adjoints.

« Je crois bien ne pas avoir de misère à recruter les cinq personnes dont j'ai besoin. Au football, vous ne pouvez penser pouvoir aller de l'avant si vous n'avez pas les effectifs humains nécessaires. Le football est un sport technique. Un bon noyau d'entraîneurs peut faire toute la différence dans le fonctionnement d'une équipe. »

Alain Rioux croit qu'il sera en mesure d'avoir une équipe représentative, pour la prochaine saison.

« Une vingtaine de joueurs devrait revenir, ce qui devrait constituer un bon noyau. La saison dernière, l'équipe n'a pas réussi à enregistrer un seul touché de la saison. Il ne sera donc pas difficile de faire mieux à ce niveau. Les déboires de la saison dernière ne veulent pas dire que les joueurs n'étaient pas bons. En pareilles circonstances, il s'agit d'un concours de circonstances. »

« Le calibre du jeu au collégial est relevé. Vous ne pouvez pas improviser. J'en serai à ma huitième année au football collégial. Ce vécu permet souvent de trouver des alternatives quand les situations l'exigent. À ma dernière saison avec les Gaillards, nous avions connu une excellente saison. J'ai bien l'intention de reprendre où j'ai laissé. Mes études sont terminées et j'aurai toute la disponibilité requise pour m'occuper de l'équipe. »



BRUCE AZIZ... croit qu'il est possible que Chicoutimi se retrouve avec une seule équipe au sein de la Ligue de hockey midget BB du Saguenay-Lac-Saint-Jean, la saison prochaine, parce que le nombre de joueurs disponibles est tout simplement devenu insuffisant.

Ligue de hockey midget BB du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Chicoutimi risque de perdre une équipe

CHICOUTIMI (MT) - La ville de Chicoutimi pourrait bien n'avoir qu'une seule équipe au sein de la Ligue de hockey midget BB du Saguenay-Lac-Saint-Jean, la saison prochaine, selon les informations transmises par le président de l'Association du hockey mineur de Chicoutimi, Bruce Aziz.

Présentement, les Dynamos et les Saguenéens représentent Chicoutimi au sein du circuit Ultramar.

Le manque d'effectifs au niveau des joueurs semble toutefois avoir créé des problèmes de fonctionnement, au point de mettre en danger l'existence de l'une des deux équipes.

« Nous avons eu un premier contact avec le président du circuit Ultramar, Marcel Maltais. Nous l'avons alors informé de la possibilité que l'une des deux équipes de Chicoutimi disparaisse », affirme le président Bruce Aziz.

« Cette saison, nos deux équipes manquent de joueurs. Ils ne sont que douze dans le cas des Dynamos. Treize joueurs seulement jouent pour les Saguenéens. Ces deux formations éprouvent donc des difficultés. Elles sont incapables d'offrir une compétition de qualité, mentionne le président. Nous

avons étudié le problème sous toutes ses facettes. Le départ de l'une des deux équipes pourrait sembler la meilleure solution. »

« Le hockey collégial vient chercher quelques joueurs d'âge midget. S'ils restaient au BB, ils feraient sans doute la différence, explique Aziz. La même situation se présente dans le cas des équipes de calibre midget AAA. Elles viennent également piger dans nos effectifs. Nous avons deux équipes de calibre midget B, les Drapeurs et le 92, poursuit Aziz, soit la présence de près d'une trentaine de joueurs. Mais ils ne semblent pas répondre aux critères du calibre BB », précise-t-il.

« Nous devons prendre une décision, fait remarquer le responsable du hockey mineur. Évidemment, nous sommes conscients qu'il va y avoir de l'opposition, mais nous devons vivre avec cela. »

Coupe Espoirs

Le hockey mineur devrait soumettre officiellement sa demande pour l'obtention de la présentation de la Coupe Espoirs des joueurs de 15 ans pour la saison 1997.

Cette compétition s'adresse aux 18 régions présentes au sein

de la Fédération du hockey mineur du Québec.

L'Association du hockey mineur de Chicoutimi a reçu les documents officiels de la fédération, lesquels seront retournés à l'organisme pour le 1er mars 1996, date finale pour une demande officielle.

Abandon de la taxe

Le projet des dirigeants municipaux d'imposer une taxe aux usagers des arénas municipaux semble bel et bien abandonné. Les élus municipaux ont fait volte face et rien n'apparaît au budget de l'année 1996 à ce sujet.

Projet à l'eau

Le projet de la construction d'un nouvel aréna à Chicoutimi semble repousser aux calendes grecques. •

Les dirigeants du hockey mineur de la municipalité de Chicoutimi n'ont pas eu de nouvelles informations sur ce projet de la part du responsable, Luc Quenneville.

Ce dernier semble avoir oublié son projet, pour le moment, surtout depuis qu'il a été nommé entraîneur en chef des Cougars de Chicoutimi de la Ligue provinciale de hockey collégial AA.

Une victoire arrachée en trois heures

Les Saguenéens vont fêter l'esprit en paix

CHICOUTIMI (SE) - Les Saguenéens de Chicoutimi peuvent fêter la nouvelle année en paix. Ils ont conclu 1995 sur une bonne note, hier soir, en battant les Faucons de Sherbrooke, 6-4.

Les Saguenéens ont enlevé une rencontre qui semblait ne jamais vouloir prendre fin.

Pendant ce marathon de trois heures, les deux équipes ont joué aussi souvent en avantage ou en désavantage numérique qu'à forces égales.

Pour vous donner un exemple, les Saguenéens ont évolué 17 fois en supériorité numérique. Les Faucons ont travaillé à neuf reprises dans ces conditions.

Les Saguenéens, tout en bombardant Jean-Sébastien Aubin de 46 lancers, n'ont accordé que 15 tirs à leurs opposants.

Il y a longtemps que les Chicoutimiens n'avaient pas vaincu un club de premier plan. Il faut remonter à la fin de novembre, face aux Cataractes de Shawinigan. En disposant des Faucons, ils ont fermé le mois de décembre avec une fiche de sept gains, cinq revers et un verdict nul. Ils ont conservé leur emprise sur le premier rang de la division Dilio.

Le match d'hier s'est décidé principalement au deuxième tiers. Grâce à trois filets sans

réplique, les vainqueurs ont transformé une égalité de 2-2 en une priorité de 5-2. Ils ont tenu

leurs rivaux à quatre maigres lancers sur Daniel Laviolette pendant ces 20 minutes tout en limitant les dégâts durant une pénalité majeure imposée à Simon Harvey.

«Je pense que nous avons bien joué, sauf pour le début de la troisième période, a indiqué Denis Hamel, auteur de trois filets. En début de troisième période, c'est comme si on avait pris le match pour acquis. On pensait peut-être que la victoire était dans la poche. Ils en ont profité pour marquer deux fois. On s'est réveillé ensuite. Nous avons frappé plus souvent. Ils ont voulu niaiser mais nous avons évité d'embarquer dans leur jeu.

«Juste avant Noël, nous avons perdu un match important (- contre Shawinigan). Cette partie contre Sherbrooke était importante également. Ils nous suivent au classement général. Il était important de les battre.

«En ce qui me concerne, je sentais que ce serait ma journée. J'ai marqué une fois en faisant dévier un lancer et deux fois grâce à de belles passes. Quand tout le monde s'entend bien sur la glace, les résultats suivent.»

La rencontre d'hier a principa-

lement été marquée par le nouveau style des Faucons de Sherbrooke. Ils ont passé la soirée à semer le trouble... Eux qui étaient si tranquilles sous le règne de Guy Chouinard.

«Je pense que l'arbitre a été juste pour les deux équipes, a fait remarquer Denis Hamel. Ils ont été les plus indisciplinés et ils ont écopé de plus de pénalités. Lorsque nous avons fait des mauvais coups, il nous a pénalisés également. Il a laissé passer des choses aussi.»

L'homme au chandail rayé, Richard Forest, aurait eu besoin d'une paire d'yeux dans le dos pour tout voir, hier.

Jérôme Boivin, Sébastien Bêty et Lubos Bartecko ont aussi inscrit les vainqueurs au pointage, à la grande joie de 3088 amateurs.

Dans la défaite, Etienne Beaudry (2), Samuel Lacroix et David Gosselin ont assuré la réplique des Faucons.

Grégoire impose un style

Des Faucons... différents

CHICOUTIMI (SE) - Les dirigeants des Faucons de Sherbrooke ont congédié Guy Chouinard, il y a quelques semaines, parce qu'ils souhaitaient voir leur équipe adopter un style de jeu différent.

Pour changer, les Faucons ont changé. Maintenant dirigés par

Jacques Grégoire, ils ont montré beaucoup d'intérêt pour les confrontations physiques et verbales, hier, face aux Saguenéens.

Fait à remarquer, ils ont obtenu moins de lancers pendant ce match à Chicoutimi que de désavantages numériques... 17 contre 15... Sortez les livres de records, ce n'est probablement pas arrivé souvent.

Si les Saguenéens ont jugé que l'officiel Richard Forest a bien fait son travail en indiquant souvent le chemin du cachot aux visiteurs, ces derniers avaient évidemment une opinion différente.

Grégoire n'a d'ailleurs pas attendu la fin de la rencontre pour faire connaître sa position. A mi-chemin du troisième tiers, il a été expulsé de la rencontre après avoir lancé sur la glace toutes les bouteilles d'eau qui lui sont tombées sous la main. Il voulait ainsi protester contre une nouvelle infraction imposée à son équipe.

«Nous sommes arrivés ici avec seulement quatre défenseurs et 18 joueurs. En fait, c'est plutôt 17 que 18 joueurs. Tout le monde le sait, a raconté le nouveau pilote des Faucons. Pour gagner, ça prend des joueurs. Nous manquons de soldats présentement.

«Nous avons passé tout le match à nous défendre en désavantage numérique. Il appelle toutes les infractions pendant un bout de temps, il n'appelle plus rien ensuite... Les gars sont tous en maudit contre l'arbitre.»

«Nous sommes privés de Radoslav Suchy et Christian Dubé, qui sont au championnat mondial. Ça paraît sur le jeu de puissance. Ça ne doit pas servir de défaite cependant. Il faut travailler plus fort. Leur absence n'explique pas qu'on lance la rondelle partout, sans regarder.»

«Malgré toutes nos pénalités, c'était quand même 5-4 en troisième période. Deux fois, un de nos gars, Gaétan Royer, est allé prendre une pénalité pour rudesse pendant que nous étions en avantage numérique.»

Il existe effectivement une différence entre la robustesse et l'indiscipline...

De son côté, Réal Paiement a généralement apprécié la soirée.

«Je n'ai pas aimé la première période mais nous avons très bien joué en deuxième, a dit le pilote chicoutimien. Si nous avions été un peu chanceux, nous aurions peut-être atteint la vingtaine... Ça termine bien l'année 1995.»



EMOND



CHANCE RATEE - Alain Charbonneau (39) s'est faufilé jusqu'au gardien Jean-Sébastien Aubin, en première période. Il n'a pu profiter de cette chance de marquer.

(Photo Sylvain Dufour)

AU FILET

CHICOUTIMI (SE) - Endébut de semaine, les Saguenéens ont accueilli trois nouveaux joueurs dans leur entourage. Ils sont passablement fixés sur leur sort maintenant.

«Patrick Gingras nous appartient déjà. Il va probablement demeurer ici. Il est certain que nous allons mettre sous contrat Joshua McIntyre et Jean-François Ritchie. En ce qui concerne Joshua, nous voulons lui trouver plus de temps de glace. Jean-François va probablement évoluer avec une équipe Tier II», a précisé le vice-président des Saguenéens, Benoît Boulianne, hier soir...

En cette fin d'année, Réal Paiement avait un message à passer, hier soir. Comme je suis un bon

garçon, le voici: «De ma part et de la part du personnel et de tous les joueurs, je désire souhaiter une bonne année à nos partisans et à tous les amateurs de hockey du Saguenay-Lac-Saint-Jean. J'espère les voir en grand nombre pendant la deuxième portion du calendrier. Leur encouragement sera important», a dit l'entraîneur chicoutimien...

Marc-Etienne Hubert a raté le match d'hier, du côté des Saguenéens. Il soigne présentement une amygdalite...

Les Faucons ont montré leurs couleurs en tout début de match. Après sept secondes de jeu, Gaétan Royer a jeté les gants devant Jérôme Boivin. Il a donné le ton à la soirée. En fin de rencontre, Royer s'est battu une seconde

fois. Il a été malmené par Sébastien Bêty...

Les joueurs des Saguenéens doivent tenir une petite fête de famille, aujourd'hui. Ils profiteront ensuite d'un repos de quelques jours. Leur retour au centre Vézina n'est prévu que pour le 3 janvier...

Non, Jaysen Barbeau n'a pas été échangé par les Saguenéens aux Faucons de Sherbrooke, hier...

Un des adjoints de Jacques Grégoire est Stéphane Waite, le frère de Jimmy. Ce dernier, un ancien gardien des Saguenéens, évolue présentement à Indianapolis. Paraît qu'il joue très régulièrement, qu'il est satisfait de son sort et qu'il n'attend qu'un appel du grand club...

	Un petit congé pour Koivu...	page 34
	Les Canadiens font mentir le Elomo	page 35
	Bowman dirige son 1607e match	page 35

RESTAURANT La maison du Steak 662-7046	
Tous les dimanches soirs	
Brochette de poulet ou Rosbif au jus	9.95\$
INCLUANT:	12 ANS ET MOINS 4.95\$ ch.
• Potage • Plat principal • Dessert • Thé ou café	
Bonne Année SPÉCIAL DÉJEUNERS	
À partir de: 2.25\$	
6 h 00 à 8 h 00	
310, avenue du Pont Nord, Alma	



*Le Conseiller
depuis 30 ans*

**LE PLUS GRAND RÉSEAU D'AGENCES
DE VOYAGES AU QUÉBEC**

COMMENCEZ L'ANNÉE 1996 DANS LE SUD!

AU DÉPART DE QUÉBEC VIA air transat

Fort Lauderdale

5 ET 6 JANVIER

Club Atlantic Riviera



Chambre standard
Voiture incluse, catégorie économique
1 SEMAINE:

458\$

2 SEMAINES:

658\$

Varadero 6-13 JANVIER



Varazul Chambre

1 SEM.:

2 SEM.:

548\$ 718\$

Circuit de l'Ouest

1 SEM.:

888\$

Vol seulement

1 ET 2 SEMAINES

4-5-11-12 JANVIER

6-13 JANVIER

218\$ 228\$

Puerto Plata 12-14* JANVIER

Playa Naco Chambre supérieure

1 SEM.:

2 SEM.:

FORMULE TOUT INCLUS

*Supplément de 40 \$ départ dimanche

1 SEM.:

928\$ 1428\$

Guardalavaca 12 JANVIER

Hôtel Atlantico 698\$
2 repas par jour 1 SEM.:

PRIX INCLUANT TOUTES LES TAXES (sauf taxe d'aéroport locale payable à destination). Prix par personne, basés sur l'occupation double. Prix sujets à changement sans préavis. Espaces limités à ces tarifs. À la conception de cette publicité, les sièges et les chambres, tels qu'annoncés ci-haut, étaient disponibles. Les conditions générales de la brochure automne-hiver-printemps 1995-1996 de VACANCES AIR TRANSAT s'appliquent aux tarifs ci-haut mentionnés. Tarifs valides pour nouvelles réservations seulement. VACANCES AIR TRANSAT est membre de TRANSAT A.T. VACANCES est détenteur d'un permis du Québec.



SKI 3 VALLEES (Val Thorens, Méribel, Courchevel)



Lili Talbot
Acc.: 549-1146

DÉPART: 1^{er} MARS 1996, 10 JOURS (8 nuits)

- Transport aérien aller/retour Mirabel/Genève avec Swissair
- Hôtel La Vanoise à Brides-Les-Bains
- Petits déjeuners inclus
- 7 jours de ski (incluant une journée à Val D'Isère, La Plagne et les Arcs)
- Les transferts en station
- 6 jours de remontée mécaniques (33 \$/jour add.)

1739\$

Taxes incluses. Occ. double

AVION Bagotville/Montréal: 189 \$ en sus

GUARDALAVACA (CUBA)



Gilles Tremblay
Accompagnateur
Maître-instructeur
en plongée
sous-marine

LE PARADIS DES PLONGEURS

Delta Las Brisas (Formule Club) 1 SEMAINE

DÉPART: 15 MARS

- Transport aérien aller/retour de Québec/Guardalavaca
- Hôtel directement sur la plage
- 3 repas par jour
- Boissons locales
- Animation

1199\$

2 SEMAINES

1749\$

Taxes incluses. Occ. double

**Tout le personnel des Clubs Voyages
de la région vous souhaitent**

Bonne Année 1996 et Bon Voyage



RÉPUBLIQUE DOMINICAINE



Camil Fillion
Accompagnateur

Casa Marina (Formule Club)

DÉPART: 15 MARS, 2 SEMAINES

- L'Hôtel préféré des Québécois à Sosua
- Directement sur une magnifique plage privée
- Transport aérien aller/retour de Québec/Puerto Plata
- 3 repas par jour
- Boissons locales
- Animation

1469\$

Taxes incluses. Occ. double

ORLANDO EN AUTOCAR

2^E AUTOCAR

SEMAINE DE RELÂCHE

DÉPART: 2 MARS 1996, 10 JOURS

- Transport en autocar de luxe de la région
- L'hébergement à l'Hôtel Comfort Suites

379\$

Taxes incluses.

LAS VEGAS



Yvon Charland
Accompagnateur

HÔTEL MGM GRAND TOWER

DÉPART: 28 mars - 3 jours

INCLUANT:

- Avion • Hôtel • TRANSFERTS

769\$

Taxes incluses. Occ. double

AUTRES GROUPES DISPONIBLES: ACAPULCO - IXTAPA - PUERTO VALLARTA, CONTACTEZ:

Permis du Québec



**CLUB
VOYAGES**

**CHICOUTMI
CLUB VOYAGES
TOURNESOL**

255, rue Racine Est.
Édifice Trust Général
549-6880 Ouvert le samedi

**ALMA
CLUB VOYAGES
ALMA**

Plaza Alma
668-7904

**ROBERVAL
CLUB VOYAGES
DU LAC**

693, boul. Saint-Joseph,
Roberval
275-0162

**DOLBEAU
CLUB VOYAGES
DOLBEAU**

1282, Wallberg,
Promenades du Boulevard
276-1548

309655